



**GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE**

**CENY  
W GOSPODARCE NARODOWEJ  
WRZESIEŃ 2008**

**PRICES  
IN THE NATIONAL ECONOMY  
SEPTEMBER 2008**

---

**Statistical  
Information and  
Elaborations**

**Informacje  
i opracowania  
statystyczne**

---

**WARSZAWA 2008**

Opracowanie publikacji:  
*Preparation of the publication:*

GUS, Departament Przedsiębiorstw  
i Cen  
*CSO, Business and Price Division*

kierujący:  
*supervisor:*

Izabella Zagoździńska – Dyrektor Departamentu  
*Director of Division*

zespół:  
*team:*

Małgorzata Trautsolt-Miernik  
Barbara Gutowska  
Jolanta Lesiuk  
Bożena Kudelska  
Andrzej Zasławski  
Liliana Kursa

Okładka:  
*Cover:*

Zakład Wydawnictw Statystycznych  
*Statistical Publishing Establishment*

ISSN 1732-6508

Publikacja dostępna na [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)  
*Publication available on [www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)*

## PRZEDMOWA

Opracowanie "Ceny w gospodarce narodowej" jest kontynuacją wieloletniej tradycji co miesiąc wydawanych publikacji o cenach w serii "Informacje i Opracowania Statystyczne".

Od edycji styczniowej 2004 r., publikacja dostępna jest tylko w wersji elektronicznej, tj. na CD-ROM i na stronach internetowych GUS ([www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)).

Zasadniczą część publikacji to zestaw tablic charakteryzujących zmiany cen w podstawowych obszarach gospodarki narodowej, począwszy od cen płaconych rolnikom za podstawowe produkty w skupie i na targowiskach, poprzez informacje o dynamice cen producentów, konsumentów oraz w handlu zagranicznym. W tablicach zamieszczono dane o poziomach cen wybranych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych oraz charakterystyki opisowe cen ważniejszych towarów żywnościowych. Zaprezentowano również dane obrazujące terytorialne zróżnicowanie zarówno poziomów cen, jak i dynamiki cen konsumpcyjnych oraz wskaźniki cen towarów i usług nabywanych przez poszczególne grupy gospodarstw domowych. Podano także relacje cen wybranych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu podstawowych produktów rolnych. Zestaw liczb ilustrujących kształtowanie się cen uzupełniają dane z zakresu rynku walutowego i stóp procentowych, jak również zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych oraz cen producentów w przemyśle na rynku krajowym, obliczane według ujednoliconej metodologii przez wszystkie kraje członkowskie UE.

Publikacja została opracowana przez pracowników Departamentu Przedsiębiorstw i Cen, przy współudziale pracowników Departamentu Handlu i Usług oraz Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej. W pracach nad publikacją wykorzystano wyniki badań statystycznych GUS oraz informacje otrzymane z Narodowego Banku Polskiego, Ministerstwa Finansów oraz Urzędu Statystycznego Unii Europejskiej – Eurostatu.

Dyrektor Departamentu Przedsiębiorstw i Cen  
Izabella Zagoździńska



## PREFACE

*The edition "Prices in the National Economy" is continuation of the many-year tradition of monthly publications on prices in series "Statistical Information and Elaborations".*

*Starting from January 2004, the publication is available only in the electronic version on CD-ROM and Internet ([www.stat.gov.pl](http://www.stat.gov.pl)).*

*The set of tables describes price changes in main areas of the national economy, starting from data on prices received by farmers for selected agricultural products in the procurement and on the market-places, throughout information on dynamics of producer prices, consumer prices and foreign trade prices. This publication includes data concerning prices of selected consumer non-foodstuffs and services and also price descriptive characteristics of major foodstuffs. The data illustrate a territorial differentiation of consumer prices and price indices as well as price indices of consumer goods and services purchased by household groups. Additional information is provided with price relations of selected means of production in agriculture to procurement prices of basic agricultural products. The set of figures illustrating price changes is supplemented with data on currencies and interest rates, and on harmonized indices of consumer prices as well as industrial producer prices on the domestic market for EU member states, calculated on the basis of harmonized European methodology.*

*This publication has been prepared by the staff of the Business and Price Division, with the cooperation of the Trade and Services Division and Agriculture and Food Economy Division. During preparation of that publication there were used statistical survey results of CSO as well as information obtained from the National Bank of Poland, Ministry of Finance and the Statistical Office of the European Communities – EUROSTAT.*

Director of Business and Price Division  
Izabella Zagoździńska

## SPIS TREŚCI

## CONTENTS

	<b>Str.</b> <b>Page</b>
Przedmowa ..... <i>Preface</i>	3
Uwagi metodologiczne ..... <i>Methodological notes</i>	6 11
Zestawienie skrótów i pełnych nazw według Polskiej Klasyfikacji Działalności stosowanych w publikacji ..... <i>Specification of abbreviations and complete names according to NACE used in the publication</i> .....	16 16
Uwagi analityczne ..... <i>Analytical remarks</i>	17 20

## TABLICE

## TABLES

	<b>Nr</b> <b>No</b>	<b>Str.</b> <b>Page</b>
Wskaźniki cen podstawowych kategorii ekonomicznych ..... <i>Price indices of main economic categories</i>	1	23
Ceny ważniejszych produktów rolnych ..... <i>Prices of major agricultural products</i>	2	27
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu ..... <i>Price indices of sold production of industry</i>	3	28
Wskaźniki cen produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych ..... <i>Price indices of sold production of industry products</i>	4	30
Ceny producentów niektórych wyrobów spożywczych ..... <i>Producer prices of selected food products</i>	5	33
Wskaźniki cen produkcji budowlano-montażowej ..... <i>Price indices of construction and assembly production</i>	6	34
Wskaźniki cen usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności ..... <i>Price indices of transport, storage and communication</i>	7	34
Wskaźniki cen usług transportu w zakresie przewozu pasażerów ..... <i>Price indices of passenger transport</i>	8	36
Wskaźniki cen niektórych usług łączności ..... <i>Price indices of selected communication services</i>	9	37
Wskaźniki cen producentów w przemyśle na rynku krajowym w krajach Unii Europejskiej .. <i>Indices of industrial producer prices on the domestic market in the European Union member states</i>	10	38
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ..... <i>Price indices of consumer goods and services</i>	11	40
Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych ..... <i>Harmonized indices of consumer prices</i>	12	44
Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych w krajach Unii Europejskiej ..... <i>Harmonized indices of consumer prices in the European Union member states</i>	13	45
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według grup gospodarstw domowych ..... <i>Price indices of consumer goods and services by household group</i>	14	51
Ceny detaliczne niektórych towarów nieżywnościowych i usług konsumpcyjnych ..... <i>Retail prices of selected consumer non-foodstuffs and services</i>	15	55

**TABLICE (dok.)**  
**TABLES**

	<b>Nr No</b>	<b>Str. Page</b>
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw w II kwartale 2008 r. . <i>Price indices of consumer goods and services by voivodship in II quarter of 2008</i>	16	57
Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych według województw w I półroczu 2008 r. <i>Price indices of consumer goods and services by voivodship in the first half of 2008</i>	17	59
Ceny detaliczne niektórych towarów żywnościowych według województw we wrześniu 2008 r. .... <i>Retail prices of selected foodstuffs by voivodship in September 2008</i>	18	60
Charakterystyki opisowe cen detalicznych niektórych towarów żywnościowych we wrześniu 2008 r. .... <i>Descriptive characteristics of retail prices of selected foodstuffs in September 2008</i>	19	64
Wskaźniki cen transakcyjnych w handlu zagranicznym według sekcji SITC w okresie styczeń-lipiec 2008 r. .... <i>Transaction price indices of foreign trade by SITC section in January-July 2008</i>	20	65
Relacje cen detalicznych niektórych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych .... <i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products</i>	21	66
Bankowe średnie kursy walut obcych ..... <i>Official average exchange rates of foreign currencies</i>	22	68
Dynamika bankowych kursów walut obcych ..... <i>Dynamics of official exchange rates of foreign currencies</i>	23	68
Stopy procentowe podstawowych kredytów w NBP ..... <i>Interest rates of basic credits in NBP</i>	24	68
Średnie oprocentowanie stanów umów złotych ..... <i>Average MFI interest rates on outstanding amounts, PLN denominated</i>	25	69

**WYKRESY**  
**CHARTS**

Zmiany cen podstawowych kategorii ekonomicznych w 2008 r. .... <i>Changes in prices of main economic categories in 2008</i>	1	71
Zmiany cen oraz kursów walut obcych w 2008 r. .... <i>Changes in prices and exchange rates of foreign currencies in 2008</i>	2	71
Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu w latach 2007-2008 ..... <i>Changes in prices of sold production of industry in 2007-2008</i>	3	72
Zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych w latach 2007-2008 ..... <i>Changes in prices of consumer goods and services in 2007-2008</i>	4	72
Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności w 2008 r. .... <i>Changes in prices of sold production of industry by section of Polish Classification of Activities in 2008</i>	5	73
Zmiany cen grup towarów i usług konsumpcyjnych w 2008 r. .... <i>Changes in prices of groups of consumer goods and services in 2008</i>	6	73
Zmiany cen produkcji budowlano-montażowej według grup Polskiej Klasyfikacji Działalności w 2008 r. .... <i>Changes in prices of construction and assembly production by group of Polish Classification of Activities in 2008</i>	7	74
Zmiany cen skupu żywca rzeźnego i cen sprzedaży mięsa w 2008 r. .... <i>Changes in prices on the meat market in 2008</i>	8	74

## UWAGI METODOLOGICZNE

**Badanie cen producentów**, obejmujące ceny wyrobów przemysłowych, robót budowlano-montażowych oraz usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności, prowadzone jest na podstawie danych źródłowych dotyczących reprezentacji (próby) wytypowanej metodą doboru celowego. Lista podmiotów gospodarki narodowej dobranych do badania oraz jej aktualizacja leży w gestii urzędów statystycznych. Zasadniczym kryterium doboru zarówno jednostek sprawozdawczych, jak również wyrobów, robót i usług, jest konieczność zapewnienia właściwej reprezentacji we wszystkich podstawowych rodzajach działalności. Dla każdej z nich odrębnie określone są szczegółowe kryteria doboru zawarte w objaśnieniach do sporządzania miesięcznego sprawozdania o cenach producentów wyrobów i usług na formularzu C-01 oraz robót budowlano-montażowych na formularzu C-01b, wprowadzonych Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 17 stycznia 2008 r. w sprawie określenia wzorów formularzy sprawozdawczych, objaśnień co do sposobu ich wypełniania oraz wzorów kwestionariuszy i ankiet statystycznych stosowanych w badaniach statystycznych ustalonych w programie badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2008 (Dz. U. z 2008 r. Nr 36, poz. 202). Listy reprezentantów podmiotów gospodarki narodowej oraz reprezentantów wyrobów, robót i usług są aktualizowane stosownie do zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i zmian standardów klasyfikacyjnych. Do badania tego dobierane są jednostki sprawozdawcze ze zbioru podmiotów gospodarki narodowej sektora publicznego i prywatnego, w których liczba pracujących wynosi 10 i więcej osób.

W 2008 r. badanie obejmuje:

- w sekcjach "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę" – ok. 3,3 tys. podmiotów. Przeciętna liczba rejestrowanych w miesiącu reprezentantów wyrobów i usług przemysłowych wynosi ok. 19 tys.,
- w sekcji "Budownictwo" – ok. 480 podmiotów. Przeciętna liczba miesięcznie rejestrowanych reprezentantów robót budowlano-montażowych wynosi ok. 2,8 tys.,
- w sekcji "Transport, gospodarka magazynowa i łączność" – ok. 280 podmiotów. Miesięcznie rejestruje się ok. 1,6 tys. reprezentantów usług.

Źródłem informacji o zmianach cen wyrobów, robót i usług są:

- miesięczne sprawozdanie sporządzane przez wybrane podmioty gospodarki narodowej,
- cenniki i taryfy w zakresie przewozu osób taborem kolejowym, samochodowym, lotniczym oraz usług pocztowych i telekomunikacyjnych.

Przedmiotem obserwacji są dwie kategorie cen:

- cena producenta – kwota pieniędzy uzyskiwana przez producenta za jednostkę sprzedanego produktu (wyrobu, roboty lub usługi), pomniejszona o należny podatek od towarów i usług i powiększona o podatek akcyzowy (w przypadku płatnika tego podatku), z uwzględnieniem dopłat, opustów i bonifikat, przewidzianych w warunkach umowy. Cena ta wynika z podzielenia miesięcznej wartości sprzedaży produktu przez jej ilość. W zależności od kierunku sprzedaży i kategorii odbiorców może to być cena zbytu, hurtowa, detaliczna lub transakcyjna,
- cena bazowa – kwota pieniędzy otrzymywana przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszona o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększona o dotacje do produktu.

W jednostkach budowlanych rejestruje się ceny robót, które zrealizowano, lecz niekoniecznie sprzedano w badanym miesiącu. Cenę roboty uzyskuje się wówczas na podstawie bazy kosztowo-cenowej lub aktualnego kosztorysu. Wynika to z długich cykli realizacji i rozliczania obiektów.

Na podstawie informacji o średnich miesięcznych poziomach cen wyrobów, robót i usług obliczane są wskaźniki cen każdego reprezentanta uczestniczącego w badaniu poprzez odniesienie ceny danego miesiąca do ceny miesiąca poprzedniego. Służą one następnie do uzyskania, przy zastosowaniu odpowiednich systemów wag, wskaźników cen wyższych szczebli agregacji według PKD<sup>1</sup> i PKWiU<sup>2</sup>.

W obliczeniach stosowane są następujące systemy wag:

<b>System wag</b>	<b>Zastosowanie</b>
Wartość produkcji sprzedanej reprezentantów w badanym miesiącu.	Miesięczne wskaźniki cen przy podstawie miesiąc poprzedni = 100 dla: 1. przedsiębiorstw, 2. podkategorii PKWiU w sekcjach C, D, E, 3. podkategorii PKWiU w przedsiębiorstwie w sekcji I.
Wartość produkcji sprzedanej według poszczególnych szczebli agregacji PKD w badanym miesiącu.	Miesięczne wskaźniki cen przy podstawie miesiąc poprzedni = 100 dla grup, działów i sekcji PKD w ramach: 1. przemysłu, 2. budownictwa.
Wartość produkcji sprzedanej z 2000 r. według poszczególnych szczebli agregacji PKD, z uwzględnieniem zmian cen i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży.	1. Wskaźniki cen przy pozostałych podstawach (innych niż miesiąc poprzedni) dla grup, działów i sekcji PKD, w ramach: - przemysłu, - budownictwa. 2. Pełny zakres wskaźników cen obliczanych w ramach sekcji "Transport, gospodarka magazynowa i łączność" (poza wskaźnikami cen reprezentantów i przedsiębiorstw).
Wartość produkcji sprzedanej z 2000 r. według PKWiU z uwzględnieniem zmian cen i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży.	1. Wskaźniki cen według PKWiU dla grup, działów, sekcji C, D, E.

Obliczone wskaźniki obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz zmian w strukturze kierunków sprzedaży.

Wskaźniki **cen produkcji sprzedanej przemysłu** odzwierciedlają zmiany cen w trzech sekcjach PKD: "Górnictwo", "Przetwórstwo przemysłowe" oraz "Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę". Prezentowane w publikacji wskaźniki cen produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą kategorii ceny bazowej, natomiast wskaźniki cen produkcji sprzedanej wyrobów przemysłowych – kategorii ceny producenta. Grupowania wyrobów przemysłowych (tabl. 4) dokonano na podstawie PKWiU.

<sup>1</sup> Wprowadzona z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (Dz. U. Nr 33, poz. 289), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r. Opracowana na podstawie europejskiej klasyfikacji – NACE rev. 1.1.

<sup>2</sup> Wprowadzona z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur europejskich: NACE rev. 1.1, CPA i PRODCOM.

Wskaźniki **cen produkcji budowlano-montażowej** obliczone są na podstawie informacji o zmianach cen robót budowlano-montażowych realizowanych na terenie kraju przez przedsiębiorstwa zaliczone wg PKD do sekcji "Budownictwo".

Przedmiotem badania **cen wybranych wyrobów spożywczych** są średnie krajowe ceny producentów łącznie z podatkiem od towarów i usług oraz z wyłączeniem tego podatku. Lista reprezentantów objętych tym badaniem została opracowana w GUS, metodą doboru celowego pod kątem uzyskania danych do wykorzystania przy analizie zróżnicowania poziomów i dynamiki cen wyrobów spożywczych w sferze produkcji i na rynku konsumenta.

Kryterium doboru jednostek sprawozdawczych był ich udział w rocznej wartości produkcji sprzedanej danego wyrobu w skali kraju. W 2008 r. badaniem objęto ok. 1 tys. jednostek sprawozdawczych oraz ok. 180 reprezentantów wyrobów. Na ich podstawie obliczono średnie miesięczne ceny wyrobów. Prezentowane w publikacji ceny wyrobów spożywczych zawierają podatek od towarów i usług.

Wskaźniki **cen producentów w przemyśle na rynku krajowym** odzwierciedlają miesięczne zmiany cen uzyskiwanych przez producentów w transakcjach faktycznie zrealizowanych na rynku krajowym. Ceny te pomniejszono o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty zafakturowane przez producentów, a powiększono o dotacje do produktu<sup>3</sup>. Bieżącym okresem bazowym dla publikowanych wskaźników jest rok 2000.

Podziału **wskaźników cen produkcji sprzedanej przemysłu na główne grupowania**, tzn. dobra zaopatrzeniowe, inwestycyjne, konsumpcyjne trwałe i nietrwałe oraz związane z energią dokonano zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (WE) nr 586/2001 z dnia 26 marca 2001 r. w sprawie wykonania Rozporządzenia Rady (WE) nr 1165/98 dotyczącego krótkookresowej statystyki w zakresie definicji Głównych Grup Przemysłowych (MIGs).

Zawarte w publikacji informacje o **c e n a c h d e t a l i c z n y c h** są wynikiem badania cen prowadzonego w zakresie:

- towarów i usług konsumpcyjnych,
- towarów i usług niekonsumpcyjnych nabywanych przez ludność na cele produkcyjno-inwestycyjne związane głównie z rolnictwem.

Badanie realizowane jest w oparciu o próbę wytypowaną metodą doboru celowego.

Notowania cen towarów i usług prowadzone są przez ankierów urzędów statystycznych w punktach sprzedaży wybranych do badania na obszarze 209 rejonów badania cen. Zarówno rejon badania cen, punkty sprzedaży jak i reprezentanty towarów i usług dobrano uwzględniając zmiany w modelu konsumpcji. Rejonem może być miasto, część dużego miasta, gmina lub dzielnica. Podział na rejon badania cen został ustalony przez GUS przy współpracy z urzędami statystycznymi. Wybór punktów notowań pozostawiono do decyzji ankiera i urzędu statystycznego. Zaleca się notowanie cen w tych samych punktach sprzedaży przez okres przynajmniej 1 roku.

Ustalona centralnie lista reprezentantów towarów i usług jest stała przez cały rok i obowiązuje wszystkie rejon badania cen. Lista zawiera dwa rodzaje reprezentantów:

- produkty opisane bardzo dokładnie, z podaniem konkretnych parametrów ściśle określających ich cechy,
- produkty stanowiące wąskie grupy asortymentowe, reprezentujące np. ubiory, bieliznę, obuwie itp., które są dostarczane na rynek w krótkich seriach. W zakresie tej grupy o wyborze konkretnego towaru lub usługi reprezentanta decyduje ankier.

W bieżącym roku badanie obejmuje ok. 2,0 tys. reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych.

---

<sup>3</sup> Cena bazowa; dotyczy Polski.



Źródłem informacji o cenach detalicznych towarów i usług są:

- notowania cen dokonywane przez ankierów,
- cenniki, zarządzenia i decyzje w zakresie cen jednolitych obowiązujących na terenie całego kraju lub jego części, wydawane przez organy administracji rządowej oraz organy jednostek samorządu terytorialnego i podmioty prowadzące działalność gospodarczą.

Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen przeprowadzane są trzy razy w miesiącu. Co miesiąc rejestruje się ok. 320 tys. danych jednostkowych dotyczących poziomów cen towarów i usług.

Na podstawie zbioru notowań oraz informacji o cenach jednolitych obliczane są średnie miesięczne ceny wszystkich reprezentantów jako:

- średnie arytmetyczne z uwzględnieniem liczby notowań – w zakresie towarów i usług, których ceny są notowane przez ankierów,
- średnie arytmetyczne ważone ilością dni obowiązywania poszczególnych poziomów cen w miesiącu – w zakresie towarów i usług o cenach jednolitych.

Wskaźnik cen reprezentanta w rejonie wynika z odniesienia średniej miesięcznej ceny do jego średniej ceny z okresu bazowego. Ogólnopolskie wskaźniki cen wszystkich reprezentantów objętych notowaniami obliczane są jako średnie geometryczne wskaźników cen reprezentantów ze wszystkich rejonów. Na ich podstawie, stosując średnią geometryczną, opracowuje się wskaźniki cen grup towarów i usług na najniższym szczeblu agregacji systemu wag (324 grupy elementarne w 2008 r.). Wykorzystuje się je następnie, przy zastosowaniu systemu wag, do obliczenia wskaźników wyższych szczebli agregacji aż do wskaźnika cen towarów i usług ogółem. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowywane są raz w miesiącu według formuły Laspeyresa. W badaniu stosowana jest Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowana na potrzeby HICP (COICOP/HICP).

Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych obliczane są dla ogółu ludności oraz poszczególnych grup gospodarstw domowych przy zastosowaniu systemu wag opartego na strukturze wydatków gospodarstw domowych (bez spożycia naturalnego) na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany. Dane w zakresie struktury wydatków konsumpcyjnych uzyskano z badania budżetów gospodarstw domowych.

**Zharmonizowane wskaźniki cen konsumpcyjnych** (HICP) obliczane są według ujednoliconej metodologii Unii Europejskiej przez kraje członkowskie. Podstawę do opracowania HICP dla Polski stanowi obserwacja reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych oraz system wag oparty na strukturze spożycia indywidualnego w sektorze gospodarstw domowych (w 2008 r. struktura spożycia z 2006 r. w cenach z grudnia 2007 r.). Grupowanie towarów i usług konsumpcyjnych oparto na Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu opracowanej na potrzeby HICP (COICOP/HICP).

Zgodnie z kryterium inflacyjnym zawartym w Traktacie z Maastricht, HICP jest podstawą do oceny stabilizacji cen. W Polsce wskaźnik ten jest obliczany od 1997 r. Zgodnie z aktami prawnymi Unii, retrospektywne dane w zakresie HICP mogą ulec zmianie w wyniku weryfikacji związanej z modyfikacją metodologii.

Prezentowane w publikacji dane dotyczące zmian **cen w rolnictwie** pochodzą z miesięcznego i półrocznego badania skupu oraz miesięcznych notowań cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach.

Ceny skupu są to ceny płacone producentom rolnym przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od producentów. Ceny skupu zawarte w publikacji są przeciętnymi cenami obliczonymi jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych skupionych w badanym okresie.

Ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach występują w transakcjach między rolnikami oraz między rolnikami a ludnością nierolniczą. Ceny te opracowano na podstawie

informacji uzyskanych przez ankietatorów statystyki publicznej na targowiskach rolnych, jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali ogólnokrajowej.

Wskaźniki cen skupu oraz cen uzyskiwanych przez rolników na targowiskach obliczono na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

Wskaźniki **cen transakcyjnych w handlu zagranicznym** obliczono na podstawie obserwacji cen wybranych towarów (ok. 3,5 tys. w imporcie, ok. 2,5 tys. w eksporcie) na najniższym 8-znakowym szczeblu CN, przy wykorzystaniu danych o obrotach handlu zagranicznego (w imporcie na warunkach *cif*, w eksporcie na warunkach *FOB*). Źródłem danych jest Jednolity Dokument Administracyjny SAD i dane Ministerstwa Finansów – deklaracje Intrastat. Wskaźniki cen na najniższym szczeblu agregacji CN obliczane są jako "unit value". Wskaźniki cen na wyższych szczeblach agregacji opracowano przy wykorzystaniu formuły Paaschego:

- miesięczne i kwartalne – jako relację wskaźników dynamiki wartości obrotów w złotych do wskaźników wolumenu obrotów,
- miesięczne narastające i roczne, przyjmując jako system wag strukturę wartości obrotów z roku badanego.

"Terms of trade" określa relację zmian cen towarów eksportowanych do zmian cen towarów importowanych.

Dane dotyczące **stóp procentowych** (tabl. 25) pochodzą z Narodowego Banku Polskiego. Począwszy od stycznia 2007 r., NBP zaprzestał wyliczania i publikowania dotychczasowych informacji o stopach procentowych, natomiast rozpoczął publikowanie szeregów czasowych nowej statystyki oprocentowania, której metodyka wyliczania została dostosowana do zharmonizowanych wymogów Europejskiego Banku Centralnego. Nowa statystyka stóp procentowych oparta jest na Rozporządzeniu (WE) nr 63/2002 EBC z dnia 20 grudnia 2001 r. w sprawie statystyki stóp procentowych stosowanych przez monetarne instytucje finansowe w odniesieniu do depozytów i kredytów dla gospodarstw domowych i przedsiębiorstw. Statystyka stóp procentowych składa się ze **statystyki stanu umów złotych**, tj. depozytów i kredytów złotych (zamieszczona w publikacji; nie uwzględnia prowizji ani innych kosztów pozaodsetkowych) oraz **statystyki nowych umów złotych** (także w euro i USD). Z punktu widzenia produktów bankowych sprawozdawczość obejmuje prawie wszystkie rodzaje depozytów i należności. Obecnie sprawozdawczością objęto 20 banków.

## Objaśnienia

Mediana wyraża cenę środkową w szeregu uporządkowanym od najniższych do najwyższych poziomów cen danego reprezentanta i informuje, że 50% notowanych cen danego reprezentanta przyjmuje wartości nie wyższe, a 50% cen – wartości nie niższe od wartości mediany.

Współczynnik zmienności jest względną miarą zróżnicowania cen i stanowi stosunek odchylenia standardowego do poziomu średniej arytmetycznej cen danego reprezentanta. Informuje on, jaki procent wartości średniej arytmetycznej stanowi odchylenie standardowe.

Relacje cen detalicznych środków produkcji dla rolnictwa do cen skupu produktów rolnych informują, jaką ilość produktu rolnego należy sprzedać w skupie, aby móc nabyć dany środek produkcji.

## METHODOLOGICAL NOTES

**The producer price survey** covering prices of industrial products, construction and assembly works, as well as transport, storage and communication services is conducted on the basis of source data concerning the representation (sample) marked out by the method of purposeful selection. Regional statistical offices are responsible for choosing and up-dating the list of entities of the national economy covered by the survey. An essential criterion of sample selection of economic entities – as the reporting units as well as products, works and services is the necessity to provide for an adequate representation in every major kind of activity. For each of them detailed criteria of selection have been individually defined in notes on preparation of monthly reports on producer prices of products and services on C-01 form and construction works – on C-01b form, introduced by Regulation of Prime Minister dated 17 January of 2008 on report forms, explanation of filling them in and statistical questionnaires used in statistical surveys settled in the Programme of Statistical Surveys of Official Statistics for 2008 (Dz. U. No 36/2008, entry 202). The lists of representatives of entities of the national economy and products as well as works and services chosen for the survey are up-dated according to changes in the assortment structure of sales and changes in the classification standards. For this survey the reporting units are selected from the public and private sectors, in which the number of employees amounts to 10 and more persons.

In 2008 the survey covers:

- in the sections "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply" – about 3.3 thous. of units. An average number of monthly recorded representatives of industrial goods and services amounted to 19 thous.,
- in the section "Construction" – about 480 units. An average number of monthly collected representatives of construction and assembly works equals about 2.8 thous.,
- in the section "Transport, storage and communication" – about 280 units. Monthly there are recorded about 1.6 thous. representatives of services.

The sources of information on changes in prices of goods, works and services are:

- monthly reports prepared by selected entities of the national economy,
- price lists and tariffs of passenger's railway, bus and air transport, postal and telecommunication services.

The survey covers two price categories:

- producer price – amount of money received by a producer for a unit of sold product (good, work or service), decreased by the value added tax due and increased by the excise tax when applicable, but including surcharges, discounts and rebates provided for the contract. The price results from dividing the monthly sold value of product by its quantity. Depending on the direction of sales and buyers' category, the following prices can be observed: selling, wholesale, retail or transaction prices,
- basic price – amount of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good or service) decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the products.

In the construction units there are registered prices of works, which have been done but not necessarily sold in the month under the survey. A price of work is therefore obtained according to either the cost-price basis or the current cost calculation. Such approach results from long periods of works completion as well as from clearing accounts for concerned objects.

The set of information about average monthly price levels of goods, works and services makes a basis for calculation of price indices for every surveyed representative, by comparing a price in a given month with the price in the preceding month. This file of data is used – by applying relevant weight systems – to obtain price indices of higher aggregation levels according to the Polish Classification of Activities<sup>4</sup> (PKD) and Polish Classification of Products and Services<sup>5</sup> (PKWiU).

The following weight systems are applied:

<b>Weight system</b>	<b>Application</b>
Value of the sold production of representatives in a month under the survey.	Monthly price indices (the previous month = 100), for: 1. enterprises, 2. sub-categories by Polish Classification of Goods and Services in sections C, D, E, 3. sub-categories by Polish Classification of Goods and Services in enterprises in section I.
Value of the sold production according to particular levels of aggregation by Polish Classification of Activities in a month under the survey.	Monthly price indices (the previous month = 100) of groups, divisions and sections by Polish Classification of Activities, within: 1. industry, 2. construction.
Value of the sold production in 2000 according to particular levels of aggregation by Polish Classification of Activities, up-dated by the price and sales structure changes.	1. Price indices on other reference bases (different from the previous month) for groups, divisions and sections by Polish Classification of Activities, within: - industry, - construction. 2. Full range of price indices estimated for "Transport, storage and communication" section (excl. price indices of representatives and enterprises).
Value of the sold production in 2000 according to Polish Classification of Goods and Services, up-dated by the price and sales structure changes.	1. Price indices for groups, divisions and sections C, D, E by Polish Classification of Goods and Services.

The price indices illustrate the price dynamics resulting from actually introduced price changes as well as changes in the sales structure and changes in structure of sales directions.

**Price indices of sold production of industry** show price changes in three sections of Polish Classification of Activities: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply". Price indices of sold production of industry presented in this publication

<sup>4</sup> Polish Classification of Activities was introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated 20 January 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from 1 January 1998. Compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT – "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1".

<sup>5</sup> Introduced on 1 May 2004 by the decree of Council of Ministers, dated 6 April 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). Polish Classification of Products and Services was compiled on the basis of the following international classification and nomenclatures: "Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1", "Classification of Products by Activity – CPA" and "Products of the Community – PRODCOM".

concern a basic price category, whereas price indices of sold production of industrial products – producer price category. A grouping of industrial products (table 4) has been done on the basis of the Polish Classification of Goods and Services.

A basis for **calculating price indices of construction and assembly production** are prices of works completed on the domestic area by enterprises which have been classified into the "Construction" section according to Polish Classification of Activities.

The subjects of a survey on **prices of selected food products** are average domestic producer prices with VAT and without VAT. The list of the examined representatives has been compiled by the CSO, applying the method of purposive selection. Results of producer price survey of food products allow analysing differentiation of the price levels and price dynamics in the production area and on the consumer market.

A criterion of selection of units for the survey was their share in the annual value of the sold production of a given product on the nation-wide scale. In 2008 the survey has covered about 1000 selected units and about 180 representatives of products. On that basis the average arithmetic monthly prices of goods were calculated. Prices of food products presented in this publication include value added tax.

**Industrial producer price indices on the domestic market** reflect monthly changes in prices received by producers in transactions actually executed on the domestic market. Prices are decreased by taxes to the product as well as by applicable rebates and deductions invoiced by the producer, and increased by subsidies received for the product<sup>6</sup>. The current base year for published indices is 2000.

Price indices of sold production of industry have been divided into the **Main Industrial Groupings**, i.e. capital and intermediate goods, consumer durables, consumer non-durables, and energy in accordance with the Commission Regulation (EC) No. 586/2001 of March 2001 on implementing Council Regulation (EC) No. 1165/98 concerning short-term statistics in the scope of MIGs definition.

Information about **retail prices** covered by this publication comes from the following price surveys:

- consumer goods and services,
- non-consumer goods and services purchased for production and investment purposes, mainly in agriculture.

The survey is based on the purposively selected sample. Prices of goods and services are gathered by price collectors employed by regional statistical offices, in outlets selected within 209 price survey regions. While selecting regions, sales outlets as well as representatives of goods and services the changes in the consumption model were taken into account. The price survey regions have been settled by the CSO in cooperation with regional statistical offices. The region can be a town, a part of a large city, gmina or a district. The choice of outlets for recordings was made by price collectors and regional statistical offices. Price collectors are recommended to monitor prices in the same outlets during at least one year period.

A centrally fixed list of representatives of the goods and services remains obligatory and unchanged for all regions covered by the price surveys throughout a year. The list covers two types of representatives:

- products precisely described including their specific parameters,

---

<sup>6</sup> Basic price; concerns Poland.

- products representing narrow assortment groups like clothes, underwear, footwear, etc., which are supplied onto the market in short series. Selection of particular product as a representative within those groups depends on a price collector's decision.

Currently the survey covers about 2.0 thous. representatives of consumer and non-consumer goods and services.

Sources of information on retail prices of goods and services are following:

- price quotations conducted by collectors in selected sales outlets,
- price lists, regulations and decisions applicable to the uniform prices binding throughout the country or its part, introduced by organs of government administration, organs of local self-government administration and entities running economic activity.

Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. There are about 320 thous. individual price levels of goods and services recorded each month.

The set of quotations and information on uniform prices makes a basis for calculation of average monthly prices of all the representatives as:

- arithmetic means with number of quotations inclusive – concerning prices of goods and services recorded by price collectors,
- arithmetic means weighted by a number of days of being in force individual price levels – concerning uniform prices of goods and services.

A price index of an individual representative in a region results from comparing its average monthly price in a given month with its average price from the basic period. National price indices of all the representatives covered by recordings are computed as the geometric means of price indices of the representatives from all the regions. The same formula is used for calculating price indices of every elementary group at the lowest levels of the aggregation weight system (324 elementary groups in 2008). Then they are utilised (with the use of weights) to calculate price indices at the higher aggregation levels up to the total consumer price index. Price indices of consumer goods and services are calculated monthly according to the Laspeyres formula. In the survey there is applied the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of HICP (COICOP/HICP).

Consumer price indices for the entire population and for a particular group of households are computed with the use of the weight system based on the household expenditure (excluding own consumption) on purchasing consumer goods and services from the preceding year. Data on consumer expenditure structure derive from the households' budget survey.

**Harmonized Indices of Consumer Prices (HICP)** are computed according to uniform methodology of European Union by member states. The basis of calculation of HICP for Poland is an observation of representatives of consumer goods and services and the weight system based on the structure of individual consumption expenditure in the households sector (in 2008 – consumption expenditure structure from 2006 in prices of December 2007). The grouping of consumer goods and services has been based on the Classification of Individual Consumption by Purpose worked out for the needs of HICP (COICOP/HICP).

In accordance with inflation criterion included in the Maastricht Treaty, HICP is a base for the stabilization price assessment. In Poland this index has been computed since 1997. In accordance with the EU regulations, the retrospective data in the scope of HICP may undergo a change as a result of verification connected with the methodology modification.

Data regarding price changes in **agriculture** come from the monthly and semi-annual procurement survey and monthly quotations of prices received by farmers on the market-places.

Procurement prices are those paid to agricultural producers by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Procurement prices included in this publication there are average prices computed as a quotient of value (excluding value added tax) and quantity of each agricultural product purchased in a surveyed period.

Market-place prices are those received by farmers in market-place transactions between farmers or farmers and non-agricultural population. Prices of agricultural products on market-places are compiled on the basis of information obtained by the collectors of public statistics, as arithmetical means of all quotations in the country-wide scale.

Indices of procurement prices and prices received by farmers on market-places were computed on the basis of absolute data expressed with more precision than in the tables.

Transaction price indices of **foreign trade** are calculated on the basis of observations of prices of selected goods (about 3.5 thous. in imports, about 2.5 thous. in exports) on the lowest 8-digit level of CN, utilising data regarding foreign trade turnover (imports-cif, exports-fob). A source of data is the Single Administrative Document (SAD) and data of the Ministry of Finance – INTRASTAT declarations. Price indices for the lowest levels of the CN are calculated as "unit value". Price indices for the higher levels of aggregation are compiled according to the Paasche formula:

- monthly and quarterly, as the relation of the indices of turnover value in the Polish currency to the indices of turnover volume,
- cumulative monthly periods and annually, utilising the structure of turnover value in the surveyed year as the system of weights.

"Terms of trade" presents the relation between changes in prices of exported goods and changes in prices of imported ones.

Data concerning **interest rates** (table 25) derive from the National Bank of Poland. Since January 2007 NBP has stopped both computation and publication of hitherto information on interest rates. However, NBP has started a publication of time series of new interest rates statistics, for which methodology of computation was adjusted to harmonized requirements of the European Central Bank. The new interest rates statistics is based on the provisions of the Regulation (EC) No 63/2002 of the ECB of 20 December 2001 concerning statistics on interest rates applied by MFI to deposits and loans vis-à-vis households and non-financial corporations. Interest rates statistics comprises of outstanding amounts of zloty loans and deposits (run in that publication; commissions and other charges excluded) and zloty (EUR and USD also) denominated new business. As far as banking products are concerned, reporting framework covers all types of deposits and loans. At present, there are 20 reporting banks.

## **Explanations**

Median expresses the middle price in the orderly series from the lowest to the highest price level of a given representative. It informs that 50% of the quoted prices of each representative are not higher and 50% of prices are not lower than the median value.

Variability coefficient is a relative measure of price differentiation and constitutes the relation of standard deviation to an arithmetic average of a price of the given representative. It informs what percentage of arithmetic mean value is the standard deviation.

Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products inform about a quantity of the agricultural product, which had to be sold in procurement in order to buy the given mean of production.

ZESTAWIENIE SKRÓTÓW I PEŁNYCH NAZW WEDŁUG PKD <sup>a</sup> (stosowanych w publikacji)	
Skrót	Pełna nazwa
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	Produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania
Produkcja masy włóknistej oraz papieru	Produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej	Wytwarzanie koksu, produktów rafinacji ropy naftowej i paliw jądrowych
Produkcja wyrobów z metali	Produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń
Produkcja maszyn i urządzeń	Produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	Produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	Wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna
Transport lądowy i rurociągowy	Transport lądowy; transport rurociągowy
SPECIFICATION OF ABBREVIATIONS AND COMPLETE NAMES (used in the publication) ACCORDING TO NACE	
Abbreviation	Complete name
<i>Manufacture of wearing apparel and furriery</i>	<i>Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur</i>
<i>Processing of leather and manufacture of leather products</i>	<i>Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear</i>
<i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i>	<i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
<i>Manufacture of pulp and paper</i>	<i>Manufacture of pulp, paper and paper products</i>
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i>	<i>Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel</i>
<i>Manufacture of metal products</i>	<i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
<i>Building of constructions; civil engineering</i>	<i>Building of complete constructions or parts thereof; civil engineering</i>
<i>Land and pipeline transport</i>	<i>Land transport; transport via pipeline</i>
<i>Auxiliary transport activities; tourism organization</i>	<i>Supporting and auxiliary transport activities; activities of travel agencies</i>

<sup>a</sup> Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

<sup>a</sup> See "Methodological notes", p. 12.



## UWAGI ANALITYCZNE

We wrześniu 2008 r. podstawowe tendencje w zakresie zmian cen w gospodarce narodowej kształtowały się następująco:

- **na rynku rolnym** – odnotowano spadek cen podstawowych zbóż oraz ziemniaków. Wyższe niż przed miesiącem były ceny żywca rzeźnego z wyjątkiem drobiowego;
- **w przemyśle i budownictwie** – według wstępnych danych, odnotowano niewielki wzrost cen produkcji sprzedanej przemysłu oraz produkcji budowlano-montażowej;
- **na rynku detalicznym** – wzrosły ceny towarów i usług konsumpcyjnych, głównie w wyniku dalszych podwyżek cen żywności oraz kosztów użytkowania mieszkania.

Na rynku rolnym we wrześniu br., pomimo małej podaży do skupu, odnotowano dalszy spadek cen zbóż. Cena skupu pszenicy obniżyła się w porównaniu do sierpnia o 9,8%, żyta – o 11,1%. Na targowiskach pszenica była tańsza o 11,3%, a żyto o 9,2%. Wpływ na utrzymujące się spadki cen zbóż miały m.in. dobre zbiory na świecie, czasowy, bezcłowy import z krajów spoza UE, ale także kryzys na rynkach finansowych, skutkujący obniżkami cen surowców na świecie. W drugim z kolei miesiącu, przy zwiększonych dostawach z tegorocznych zbiorów, znacznie spadła cena skupu ziemniaków (o 39,9%). Na rynku produktów zwierzęcych nadal drożał żywec wieprzowy oraz wołowy. W skupie płacono za żywec wieprzowy o 2,8% więcej, w obrocie targowiskowym – o 5,9%. Żywiec wołowy był droższy na obu rynkach odpowiednio o 0,4% i 2,8%. Przy znacznym wzroście podaży, w drugim z kolei miesiącu obniżyła się cena skupu drobiu rzeźnego (o 3,0%). We wrześniu, przy spadających cenach zbóż, opłacalność tuczu trzody chlewnej wyrażona relacją cen skupu żywca wieprzowego do targowiskowych cen jęczmienia oraz żyta uległa dalszej poprawie (odpowiednio z 5,8 do 6,7 i z 6,5 do 7,4). Odnotowano dalszy wzrost cen prosiąt na chów w obrocie targowiskowym (o 15,4%). Utrzymał się natomiast obserwowany od początku roku spadek ceny skupu mleka krowiego (1,6% we wrześniu br.).

We wrześniu br. w porównaniu z analogicznym miesiącem poprzedniego roku, na rynku rolnym obniżyły się ceny podstawowych zbóż, a także cena skupu drobiu rzeźnego oraz mleka krowiego. Wyższa natomiast niż we wrześniu ub. roku była na obu rynkach cena żywca wieprzowego i wołowego oraz ziemniaków.

Według wstępnych danych, **ceny produkcji sprzedanej przemysłu** we wrześniu 2008 r. rosły w tempie zbliżonym do zanotowanego w sierpniu (o 0,2%). Najbardziej podniesiono ceny w sekcji wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę (o 0,4%, wobec 0,2% w sierpniu). Niewielki wzrost cen zanotowano również w przetwórstwie przemysłowym (o 0,1%), w tym największy w produkcji wyrobów tytoniowych (o 6,1%). Wzrosły także ceny m.in. produkcji wyrobów chemicznych (o 1,4%), pozostałego sprzętu transportowego (o 1,1%), masy włóknistej oraz papieru (o 0,9%). Nastąpił natomiast spadek cen produkcji m.in. artykułów spożywczych i napojów (o 0,3%), maszyn i urządzeń (o 0,5%) oraz koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (o 0,7%). Najbardziej obniżono ceny produkcji maszyn biurowych i komputerów (o 1,1%). Przeciętnie, ceny w górnictwie ukształtowały się na poziomie zbliżonym do zanotowanego w poprzednim miesiącu. Wzrosły ceny w górnictwie węgla kamiennego i brunatnego; wydobywaniu torfu (o 1,5%), spadły natomiast w górnictwie rud metali (o 3,5%).

W porównaniu z grudniem poprzedniego roku ceny produkcji sprzedanej przemysłu wzrosły o 3,4%. Najbardziej podniesiono ceny w górnictwie (o 16,6%), w tym w górnictwie węgla kamiennego i brunatnego; wydobywaniu torfu (o 24,9%), spadły natomiast w górnictwie rud metali (o 1,1%). Ceny wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę wzrosły o 9,6%. Wzrost cen zanotowano również w przetwórstwie przemysłowym (o 1,8%), w tym najwyższy w produkcji metali (o 18,8%) oraz koksu i produktów rafinacji ropy naftowej (o 16,5%). Spadły

natomiast m.in. ceny produkcji wyrobów tytoniowych (o 4,9%), maszyn biurowych i komputerów (o 6,0%) oraz najbardziej – sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych (o 6,3%). W skali roku ceny produkcji sprzedanej przemysłu wzrosły o 2,1%.

Szacuje się, że **ceny produkcji budowlano-montażowej** we wrześniu 2008 r. były o 0,1% wyższe niż w poprzednim miesiącu. W porównaniu z grudniem ub. roku ceny produkcji budowlano-montażowej wzrosły o 2,7% (wobec 7,1% odpowiednio przed rokiem), a w porównaniu z wrześniem ub. roku – o 3,6% (wobec 8,8% przed rokiem).

We wrześniu 2008 r. odnotowano wzrost **cen towarów i usług konsumpcyjnych** o 0,3%. W okresie styczeń – wrzesień br. ich wzrost był wyższy niż przed rokiem (2,8% wobec 2,3%). Mniejsza niż przed miesiącem była dynamika cen konsumpcyjnych w skali roku (4,5% wobec 4,8%).

Ceny żywności wzrosły we wrześniu br. o 0,6%. Więcej niż w poprzednim miesiącu konsumenci płacili za warzywa (o 6,5%) i ryż (o 1,5%). Podrożało mięso wieprzowe (o 1,1%), wołowe (o 0,6%) oraz wędliny (o 0,7%). Więcej niż w sierpniu br. należało również zapłacić za oleje roślinne (o 0,8%), cukier i przetwory makaronowe (o 0,4%). Niższe niż przed miesiącem były ceny owoców (o 3,1%), drobiu (o 1,0%) oraz masła (o 0,4%). Ceny napojów bezalkoholowych wzrosły przeciętnie o 0,5%. Za wyroby tytoniowe płacono o 3,0%, a za napoje alkoholowe o 0,1% więcej niż przed miesiącem. Po kilkumiesięcznym okresie spadków, ceny odzieży i obuwia we wrześniu br. wzrosły o 1,4%. Wpływ na ich wzrost miał m.in. spadek wartości złotego, wejście w sezon jesienno-zimowy, a także utrzymanie przez KE cel antydumpingowych na obuwiu z Chin i Wietnamu. Ceny towarów i usług konsumpcyjnych związanych z mieszkaniem wzrosły o 0,6%. Użytkowanie mieszkania podrożało o 0,2%, w tym za najem mieszkania należało zapłacić o 0,7% więcej niż w sierpniu. Nośniki energii podrożały przeciętnie o 1,1%, w tym opał – o 4,4% i energia cieplna – o 0,6%. Opłaty związane ze zdrowiem podniesiono średnio o 0,2%, w tym powyżej przeciętnej dynamiki wzrosły ceny usług lekarskich (o 0,5%) oraz stomatologicznych (o 0,4%). Ceny w zakresie transportu były niższe niż w sierpniu o 1,5%, głównie w wyniku spadku cen paliw do prywatnych środków transportu – o 2,4%, a także cen samochodów osobowych (o 1,8%). W zakresie usług podrożał transport drogowy (o 0,8%), znacznie tańsze niż w sierpniu były natomiast przewozy lotnicze (o 9,3%). Opłaty związane z łącznością utrzymały się na poziomie zbliżonym do zanotowanego przed miesiącem. Ceny towarów i usług związanych z rekreacją i kulturą obniżono o 0,4%. Tańsza niż w poprzednim miesiącu była turystyka zorganizowana (o 3,0%). Nadal obniżały się ceny sprzętu audiowizualnego, fotograficznego i informatycznego (o 1,1%). Więcej niż przed miesiącem natomiast należało zapłacić za bilety do kin, teatrów i na koncerty (o 0,9%), telewizję kablową i cyfrową (o 0,7%), a także książki przeznaczone do celów edukacyjnych (o 0,5%). Opłaty dotyczące edukacji podniesiono przeciętnie o 1,4%, w tym najwięcej podrożał pobyt dziecka w przedszkolu (o 3,7%) oraz czesne w gimnazjach (o 2,5%). Ceny w restauracjach i hotelach wzrosły o 0,5%, w tym opłaty za wyżywienie w stołówkach – o 2,6%. Spośród innych towarów i usług, we wrześniu br. podwyższono opłaty związane z opieką społeczną (o 1,6%), w tym opłaty za żłobek – o 2,7%. Obniżyły się natomiast ceny usług ubezpieczeniowych – średnio o 0,9%, w tym zwłaszcza związanych z mieszkaniem (o 3,1%).

Ceny konsumpcyjne według wskaźnika HICP, obliczanego zgodnie z ujednoliconą metodologią Eurostatu, we wrześniu br. wzrosły o 0,4%. W porównaniu z wrześniem 2007 r. ceny konsumpcyjne według HICP wzrosły o 4,1%.

Według NBP, we wrześniu br. w porównaniu z poprzednim miesiącem odnotowano wzrost kursu dolara amerykańskiego (o 7,2%) oraz euro (o 2,5%). Kurs dolara amerykańskiego i euro był jednak nadal niższy niż w analogicznym miesiącu ub. roku, odpowiednio o 13,9% i 11,0%.

**ZMIANY CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (w %) – MIARA INFLACJI**
**wrzesień 2008 r. w stosunku do:**
**sierpnia 2008 r.**
**grudnia 2007 r.**
**września 2007 r.**
**0,3**
**2,8**
**4,5**
**styczeń-wrzesień 2008 r. w stosunku do analogicznego okresu 2007 r.**
**4,4**

Wpływ zmian cen w poszczególnych grupach towarów i usług na ogólny wzrost cen konsumpcyjnych (w pkt proc.):

Wyszczególnienie	wrzesień 2008 r.			styczeń- wrzesień 2008 r.
	w stosunku do:			
	sierpnia 2008 r.	grudnia 2007 r.	analogicznego okresu 2007 r.	
<b>Ogółem</b> .....	<b>0,33</b>	<b>2,75</b>	<b>4,46</b>	<b>4,37</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	0,15	0,22	1,30	1,79
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	0,07	0,36	0,41	0,34
Odzież i obuwie .....	0,07	- 0,35	- 0,34	- 0,40
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	0,14	1,69	1,92	1,60
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego	0,01	0,09	0,12	0,11
Zdrowie .....	0,01	0,13	0,18	0,17
Transport .....	- 0,14	0,10	0,24	0,44
Łączność .....	0,00	0,02	0,03	- 0,06
Rekreacja i kultura .....	- 0,03	0,11	0,10	- 0,07
Edukacja .....	0,02	0,04	0,06	0,04
Restauracje i hotele .....	0,03	0,29	0,37	0,33
Inne towary i usługi .....	0,00	0,05	0,07	0,08

## ANALYTICAL NOTES

In September of 2008, the basic trends in the scope of changes of prices in the national economy were as follows:

- **on the agricultural market** – a drop in the prices of basic cereals and potatoes was recorded. The prices of animals for slaughter, not including poultry for slaughter, were higher than a month earlier;
- **in the industry and construction** – according to preliminary data, a slight price growth was recorded in sold production of industry, and in construction and assembly production;
- **on the retail market** – there was a growth in the prices of consumer goods and services, which was mainly due to a further growth of food prices and the costs of the use of dwelling.

A further drop in the prices of cereals was recorded in the agricultural market in this year's September, despite the low supply for procurement. The procurement price of wheat dropped by 9.8%, as compared to August, while that of rye – by 11.1%. On marketplaces, the price of wheat dropped by 11.3%, and that of rye by 9.2%. The drop in the prices of cereals was attributable, among others, not only to good crop production in the world, and to temporary and duty-free imports from countries outside the EU, but also to the crisis on the financial markets, which resulted in a world-wide drop in prices of raw materials. In the second month in turn, the procurement price of potatoes considerably dropped (by 39.9%), with increased supplies from this year's crop production. On the market of animal products, the prices of pigs and cattle for slaughter were still growing. The prices of pigs for slaughter in procurement were higher by 2.8%, while within marketplace turnover – by 5.9%. Cattle for slaughter became more expensive in both markets, respectively by 0.4% and 2.8%. With a considerable growth of the supply, in the second month in turn the procurement price of poultry for slaughter dropped (by 3.0%). In September, with the dropping prices of cereals, a further improvement was recorded in the profitability of pigs fattening, expressed by the relation of procurement prices of pigs for slaughter to the marketplace prices of barley and rye (respectively from 5.8 to 6.7 and from 6.5 to 7.4). A further price growth was also recorded for piglets on marketplaces (by 15.4%). A drop of the procurement price of cow's milk, observed since the beginning of this year, has been maintained (1.6% in September).

In September of this year, in comparison with the corresponding month of the preceding year, the agricultural market saw a drop in the prices of basic cereals, procurement prices of poultry for slaughter, and cow's milk. But, the prices of pigs and cattle for slaughter and potatoes on both markets were higher than in September of the previous year.

According to preliminary data, **the prices of sold production of industry** in September 2008 grew at the pace similar to the one recorded in August (by 0.2%). The highest price growth was recorded in the electricity, gas and water supply section (by 0.4%, as compared to 0.2% in August). A slight price growth was also recorded in manufacturing (by 0.1%), of which the highest one was in manufacture of tobacco products (by 6.1%). The prices also grew, among others, in manufacture of chemicals and chemical products (by 1.4%), other transport equipment (by 1.1%), and pulp and paper (by 0.9%). In contrast, there was a drop in the prices of manufacture, among others, of food products and beverages (by 0.3%), machinery and equipment (by 0.5%), as well as coke, refined petroleum products (by 0.7%). The highest price drop occurred in manufacture of office machinery and computers (by 1.1%). On average, the prices in mining and quarrying reached the level similar to the one recorded a month earlier. Prices grew in mining of coal and lignite; extraction of peat (by 1.5%), while the prices in mining of metal ores dropped by 3.5%.

In comparison with December of the previous year, the prices of sold production of industry grew by 3.4%. The largest price rise was recorded in mining and quarrying (by 16.6%), of which in mining of coal and lignite; extraction of peat (by 24.9%). In contrast, the prices dropped in mining of metal ores (by 1.1%). The prices of electricity, gas and water supply grew by 9.6%. The price growth was also recorded in manufacturing (by 1.8%), of which the largest growth was recorded in manufacture of basic metals (by 18.8%), as well as in manufacture of coke, refined petroleum

products (by 16.5%). In contrast, the price drop was recorded in manufacture of tobacco products (by 4.9%), office machinery and computers (by 6.0%), and radio, television and communication equipment and apparatus, in which the drop was the highest (by 6.3%). In annual terms, the prices of sold production of industry grew by 2.1%.

It is estimated that **the prices of construction and assembly production** in September of 2008 were by 0.1% higher than in the previous month. In relation to December of the previous year, the prices of construction and assembly production grew by 2.7% (as compared to 7.1% respectively in the previous year), and as compared to September of the previous year – by 3.6% (against 8.8% a year earlier).

In September of 2008, a growth was recorded in **the prices of consumer goods and services**, by 0.3%. In the period of January-September of this year, this growth was higher than a year earlier (2.8%, compared to 2.3%). The consumer price dynamics was lower than a month earlier in annual terms (4.5% against 4.8%).

Food prices grew in September of this year by 0.6%. Consumers paid more than in the previous month for vegetables (by 6.5%) and rice (by 1.5%). The price growth was also noted for pork meat (by 1.1%), beef (by 0.6%) and processed meat (by 0.7%). More than in August one had to pay for vegetable oil (by 0.8%), sugar and pasta products (by 0.4%). The prices of fruit, poultry and butter were lower than a month earlier (respectively by 3.1%, 1.0%, and 0.4%). The prices of non-alcoholic beverages grew on average by 0.5%. Consumers paid more than a month earlier for tobacco products – by 3.0% and for alcoholic beverages – by 0.1%. Following the period of price drops, which continued for several months, the prices of footwear and clothing grew by 1.4%. This growth was influenced, among others, by the drop in the value of PLN, the beginning of the autumn/winter season, and maintaining by the European Commission of the anti-dumping duty on the footwear imported from China and Vietnam. The prices of consumer goods and services associated with dwelling grew by 0.6%. The use of housing became more expensive by 0.2%, of which actual rentals for housing were by 0.7% higher than in August. The prices of electricity, gas and other fuels grew on average by 1.1%, of which liquid and solid fuels – by 4.4% and heat energy – by 0.6%. Payments associated with health were raised on average by 0.2%, but higher than average there were raised the prices of medical services (by 0.5%) and dental services (by 0.4%). The prices in the scope of transport were lower than in August by 1.5%, mainly due to the drop in fuels prices – by 2.4%, and motor car prices – by 1.8%. In the scope of services, a growth was recorded in the prices of road transport (by 0.8%), while air transport was considerably cheaper than in August (by 9.3%). Payments associated with communication have been maintained at the level similar to the one recorded a month earlier. Prices of goods and services related to recreation and culture dropped by 0.4%. Package tourism was cheaper by 3.0%. The prices of audiovisual, photographic and information processing equipment were still dropping (by 1.1%). Consumers paid more for tickets to cinemas, theatres and concert halls (by 0.9%), for cable and digital television (by 0.7%), as well as for books for educational purposes (by 0.5%). Payments associated with education were raised on average by 1.4%, of which the highest growth was recorded in payments for nursery schools (by 3.7%) and in lower secondary school fees (by 2.5%). Prices in restaurants and hotels grew by 0.5%, of which payments in canteens – by 2.6%. Among other goods and services, in September of this year there was a growth in payments associated with social protection (by 1.6%), of which for nurseries – by 2.7%. In contrast, a drop was noted in the prices of insurance services – on average by 0.9%, and in particular in the insurance services associated with dwelling (by 3.1%).

The consumer prices, according to the HICP indicator, calculated in compliance with the uniform Eurostat methodology, in September of 2008 increased by 0.4%. In comparison with September of 2007, the consumer prices, according to HICP, grew by 4.1%.

According to the National Bank of Poland, in September of this year, in comparison with the preceding month, a growth in the exchange rate of USD and EUR was recorded (respectively by 7.2% and 2.5%). However, the exchange rates of USD and EUR were still lower than in the corresponding month of previous year, respectively by 13.9% and 11.0%.

# CHANGES IN CONSUMER PRICES (in %) – MEASURE OF INFLATION

**September 2008 in relation to:**

**August 2008**

**December 2007**

**September 2007**

**0,3**

**2,8**

**4,5**

**January-September 2008 in relation to the corresponding period of 2007**

**4,4**

*The impact of price changes in particular groups of goods and services on the total increase in consumer prices (in percentage points):*

<b>Specification</b>	<b>September 2008</b>			<b>January-September 2008</b>
	<b>in relation to:</b>			
	<b>August 2008</b>	<b>December 2007</b>	<b>corresponding period of 2007</b>	
<b>Total</b> .....	<b>0.33</b>	<b>2.75</b>	<b>4.46</b>	<b>4.37</b>
<i>Food and non-alcoholic beverages</i> ....	0.15	0.22	1.30	1.79
<i>Alcoholic beverages and tobacco</i> ...	0.07	0.36	0.41	0.34
<i>Clothing and footwear</i> .....	0.07	- 0.35	- 0.34	- 0.40
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i> .....	0.14	1.69	1.92	1.60
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i> .....	0.01	0.09	0.12	0.11
<i>Health</i> .....	0.01	0.13	0.18	0.17
<i>Transport</i> .....	- 0.14	0.10	0.24	0.44
<i>Communication</i> .....	0.00	0.02	0.03	- 0.06
<i>Recreation and culture</i> .....	- 0.03	0.11	0.10	- 0.07
<i>Education</i> .....	0.02	0.04	0.06	0.04
<i>Restaurants and hotels</i> .....	0.03	0.29	0.37	0.33
<i>Miscellaneous goods and services</i>	0.00	0.05	0.07	0.08

**TABL. 1. WSKAŹNIKI CEN PODSTAWOWYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH**  
**PRICE INDICES OF MAIN ECONOMIC CATEGORIES**

Okresy Periods	Wskaźniki cen    Price indices					
	skupu podstawowych produktów rolnych of basic procurement agricultural products					producentów w przemyśle na rynku krajowym <sup>a</sup>  of producers in industry on the domestic market <sup>a</sup>
	ziarno zbóż (bez siewnego) cereal grain (excl. sowing seed)		żywiec rzeźny animals for slaughter		mleko krowie cows' milk	
	pszenica wheat	żyto rye	bydło (bez cieląt) cattle (excl. calves)	trzoda chlewna pigs		

Okres poprzedni = 100  
Previous period = 100

2007	IX .....	123,4	120,5	102,0	99,7	108,2	100,3
	VII-IX .	117,6	100,9	100,6	120,5	108,6	101,4
	X .....	98,6	102,1	96,7	88,5	106,0	100,1
	XI .....	96,8	96,8	96,7	91,1	106,8	100,2
	XII .....	100,6	98,5	102,3	102,6	101,8	99,4
2008	X-XII ..	114,6	117,9	97,4	84,7	119,0	100,3
	I .....	107,1	109,7	101,9	103,9	94,2	101,4
	II .....	102,1	101,4	101,2	93,8	96,8	100,9
	III .....	103,4	99,3	100,1	110,5	96,7	100,6
	I-III .....	108,1	107,3	103,1	101,5	94,4	101,8
	IV .....	101,3	100,7	100,3	100,4	95,1	100,4
	V .....	93,8	97,6	100,8	110,7	94,6	101,2
	VI .....	93,0	95,9	102,6	107,2	97,0	100,5
	IV-VI ..	99,3	98,6	102,1	114,5	87,7	102,0
	VII .....	85,8	80,7	96,4	103,5	95,8	100,3
	VIII .....	83,2	86,2	101,7	101,1	97,2	100,0
	IX .....	90,2	88,9	100,4	102,8	98,4	.
	VII-IX .	65,6	66,4	99,6	114,5	90,1	.

Grudzień roku poprzedniego = 100  
December of previous year = 100

2007	IX .....	146,3	133,4	102,3	123,3	116,5	104,6
	X .....	144,2	136,3	98,9	109,1	123,5	104,7
	XI .....	139,6	131,9	95,6	99,4	131,9	104,9
	XII .....	140,4	129,9	97,8	102,0	134,4	104,3
2008	I .....	107,1	109,7	101,9	103,9	94,2	101,4
	II .....	109,4	111,2	103,0	97,5	91,3	102,3
	III .....	113,2	110,4	103,1	107,7	88,3	102,9
	IV .....	114,7	111,2	103,5	108,2	84,0	103,3
	V .....	107,6	108,6	104,3	119,7	79,4	104,5
	VI .....	100,0	104,2	107,0	128,4	77,1	105,0
	VII .....	85,8	84,0	103,2	132,9	73,8	105,3
	VIII .....	71,4	72,4	104,9	134,4	71,8	105,3
	IX .....	64,3	64,4	105,4	138,2	70,6	.

Analogiczny okres roku poprzedniego = 100  
Corresponding period of previous year = 100

2007	IX .....	169,6	159,8	98,6	98,4	125,7	103,7
	VII-IX .	155,0	154,6	97,5	97,8	118,6	103,2
	X .....	163,9	146,8	97,7	95,8	130,5	104,1
	XI .....	149,1	137,9	97,3	95,3	137,2	104,6
	XII .....	140,4	129,9	97,8	102,0	134,4	104,4
2008	X-XII ..	153,8	140,3	97,6	97,6	134,0	104,4
	I-XII ....	157,9	156,3	97,6	97,4	115,3	103,7
	I .....	136,6	120,1	97,8	110,3	129,2	105,1
	II .....	136,0	117,5	96,0	100,4	124,1	105,6
	III .....	143,4	120,2	96,8	109,9	118,9	105,6
	I-III .....	137,9	119,0	96,9	106,9	123,9	105,4
	IV .....	148,6	127,0	98,9	109,4	112,8	105,4
	V .....	141,5	123,4	103,6	124,7	106,5	106,0
	VI .....	138,1	124,2	107,0	122,7	102,4	105,8
	IV-VI ..	144,7	125,8	103,1	118,6	107,0	105,7
	VII .....	124,9	116,4	103,9	112,8	95,7	105,6
	VIII .....	84,5	85,0	102,4	110,8	89,5	105,3
	I-VIII ...	118,3	103,4	100,6	112,2	108,6	105,6
	IX .....	61,8	62,7	100,8	114,3	81,4	.
	VII-IX .	80,8	82,8	102,2	112,7	88,8	.
	I-IX .....	104,2	95,1	100,6	112,6	105,2	.

<sup>a</sup> Dane szacunkowe.

<sup>a</sup> Estimated value.

**TABL. 1. WSKAŹNIKI CEN PODSTAWOWYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (cd.)**  
**PRICE INDICES OF MAIN ECONOMIC CATEGORIES (cont.)**

Okresy Periods		Wskaźniki cen <i>Price indices</i>								
		produkcji sprzedanej przemysłu <i>of sold production of industry</i>								
		ogółem <i>total</i>	według sekcji PKD <sup>a</sup> <i>according to NACE sections<sup>a</sup></i>			według głównych grup przemysłowych <i>according to main industrial groupings (MIGs)</i>				
			górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	dobra zaopatrze- niowe <i>intermediate goods</i>	dobra inwestycyjne <i>capital goods</i>	dobra konsumpcyj- ne trwałe <i>consumer durables</i>	dobra konsumpcyj- ne nietrwałe <i>consumer non- durables</i>	dobra związane z energią <i>energy</i>
Okres poprzedni = 100 <i>Previous period = 100</i>										
2007	IX .....	100,0	99,6	100,0	100,0	99,8	99,3	99,5	100,5	100,6
	VII-IX ..	101,0	101,2	101,1	100,2	100,8	100,2	99,8	102,0	101,8
	X .....	99,7	101,2	99,5	100,0	99,1	99,2	99,0	100,1	100,9
	XI .....	99,9	96,3	100,1	100,0	98,5	99,6	99,3	100,2	102,1
	XII .....	99,3	98,4	99,2	100,0	98,9	99,4	99,6	99,7	99,2
	X-XII ...	99,4	97,7	99,5	100,1	97,7	98,4	98,1	100,8	102,4
2008	I .....	101,2	109,6	100,6	102,3	101,3	100,5	99,9	99,8	103,5
	II .....	100,6	101,8	100,3	102,2	101,1	99,9	99,5	99,4	101,8
	III .....	100,2	101,4	100,2	100,1	100,5	99,1	99,3	100,3	101,1
	I-III .....	101,2	108,9	100,3	103,8	101,0	99,6	98,9	99,4	105,3
	IV .....	99,9	100,5	99,7	100,9	100,2	99,1	98,8	99,5	101,1
	V .....	100,8	99,0	100,7	103,0	100,3	99,3	99,3	100,2	104,3
	VI .....	100,4	100,3	100,4	100,1	100,0	99,9	99,5	100,4	101,7
	IV-VI ...	100,9	101,4	100,5	103,8	101,1	97,9	97,6	99,8	106,0
	VII .....	99,9	102,9	99,7	100,2	100,1	99,0	99,2	99,9	100,6
	VIII .....	100,2	100,4	100,2*	100,2	100,6	100,8	99,7	100,2	99,1
	IX .....	100,2	100,0	100,1	100,4	.	.	.	.	.
	VII-IX ..	100,6	103,0	100,3	101,5	.	.	.	.	.
Grudzień roku poprzedniego = 100 <i>December of previous year = 100</i>										
2007	IX .....	103,5	106,8	103,2	103,7	104,0	100,0	97,5	103,5	107,8
	X .....	103,1	108,1	102,7	103,7	103,1	99,2	96,5	103,6	108,8
	XI .....	103,0	104,0	102,8	103,7	101,6	98,8	95,8	103,8	111,1
	XII .....	102,3	102,4	101,9	103,7	100,5	98,2	95,4	103,5	110,2
	I .....	101,2	109,6	100,6	102,3	101,3	100,5	99,9	99,8	103,5
2008	II .....	101,8	111,6	100,9	104,5	102,4	100,4	99,4	99,2	105,4
	III .....	102,1	113,2	101,1	104,6	102,9	99,5	98,7	99,5	106,6
	IV .....	102,0	113,7	100,8	105,6	103,1	98,6	97,5	99,0	107,8
	V .....	102,7	112,6	101,4	108,7	103,4	97,9	96,8	99,2	112,4
	VI .....	103,1	112,9	101,8	108,8	103,4	97,8	96,3	99,6	114,3
	VII .....	103,0	116,2	101,5	109,0	103,5	96,8	95,5	99,5	115,0
	VIII .....	103,2	116,6*	101,7*	109,2	104,1	97,6	95,2	99,7	114,0
	IX .....	103,4	116,6	101,8	109,6	.	.	.	.	.
	Analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>Corresponding period of previous year = 100</i>									
2007	IX .....	101,8	99,4	101,7	103,7	102,8	98,6	95,8	103,0	104,6
	VII-IX ..	101,7	100,2	101,4	103,7	103,8	99,0	95,7	102,7	101,8
	X .....	102,0	101,1	101,7	103,7	102,0	98,3	95,4	103,5	106,7
	XI .....	102,5	100,7	102,4	103,8	101,2	98,5	95,5	103,8	110,1
	XII .....	102,3	102,4	101,9	103,7	100,6	98,2	95,7	103,5	110,3
	X-XII ...	102,3	101,4	102,0	103,7	101,2	98,3	95,5	103,6	109,0
2008	I-XII ....	102,3	103,1	101,9	104,0	104,8	98,9	95,3	102,7	103,4
	I .....	102,9	112,3	102,2	102,9	101,4	98,1	95,4	103,2	112,3
	II .....	103,2	114,5	102,1	105,2	102,4	97,5	95,6	102,3	113,4
	III .....	102,9	114,1	101,9	105,1	102,0	96,8	95,2	102,3	113,6
	I-III .....	103,0	113,6	102,1	104,4	101,9	97,5	95,4	102,6	113,1
	IV .....	102,3	109,6	101,3	106,0	100,7	96,6	94,9	102,1	113,5
	V .....	102,7	108,9	101,5	109,1	100,6	96,1	94,1	102,0	117,3
	VI .....	102,6	109,0	101,3	109,1	100,2	95,6	94,4	101,6	117,8
	IV-VI ...	102,5	109,2	101,4	108,0	100,5	96,1	94,5	101,9	116,2
	VII .....	102,1	110,2	100,7	109,2	100,0	94,9	93,3	100,9	117,8
	VIII .....	102,0	111,4	100,5*	109,3	100,4	95,0	93,0	100,1	117,0
	I-VIII ....	102,6	111,2	101,4	107,0	101,0	96,3	94,5	101,8	115,4
	IX .....	102,1	111,8	100,6	109,7	.	.	.	.	.
	VII-IX ..	102,1	111,1	100,6	109,4	.	.	.	.	.
	I-IX .....	102,5	111,3	101,4	107,3	.	.	.	.	.

<sup>a</sup> W ostatnim okresie sprawozdawczym – dane nieostateczne.  
<sup>a</sup> *End of reporting period – non-final data.*



TABL. 1. WSKAŹNIKI CEN PODSTAWOWYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (cd.)

PRICE INDICES OF MAIN ECONOMIC CATEGORIES (cont.)

Okresy Periods	Wskaźniki cen    Price indices							
	produkcji budowlano- montażowej <sup>a</sup> <i>construction and assembly production<sup>a</sup></i>	usług transportu, gospodarki magazynowej i łączności <i>transport, storage and communication</i>			towarów i usług konsumpcyj- nych <i>consumer goods and services</i>	żywność, napoje bezalkoholowe i alkoholowe oraz wyroby tytoniowe <i>food, non-alcoholic and alcoholic beverages, tobacco</i>		
		ogółem <i>total</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transport and storage</i>	poczta i telekomu- nikacja <i>post and telecommuni- cations</i>		ogółem <i>total</i>	żywność i napoje bezalkoholowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alko- holowe i wy- roby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>

Okres poprzedni = 100  
Previous period = 100

2007	IX .....	100,5	100,0	100,1	99,9	100,8	102,1	102,4	100,6
	VII-IX .	102,1	102,2	103,8	100,0	99,9	99,4	98,6	103,0
	X .....	100,5	100,0	100,0	99,9	100,6	101,5	101,7	100,3
	XI .....	100,2	100,0	100,1	99,9	100,7	101,3	101,5	100,2
	XII .....	100,2	100,2	100,2	100,3	100,3	100,3	100,3	100,3
2008	X-XII ..	101,2	100,1	100,2	99,8	101,6	103,8	104,3	101,3
	I .....	100,3	101,1	101,2	100,9	100,7	101,0	101,1	100,3
	II .....	100,5	100,1	100,3	99,9	100,4	100,2	100,2	100,2
	III .....	100,4	100,3	100,3	100,3	100,4	100,4	100,4	100,2
	I-III .....	100,9	101,4	101,6	101,1	101,5	102,0	102,3	100,8
	IV .....	100,4	100,2	100,3	100,0	100,4	100,6	100,7	100,2
	V .....	100,3	100,1	100,3	99,7	100,8	101,0	101,2	100,4
	VI .....	100,3	100,4	100,5	100,1	100,2	99,6	99,4	100,7
	IV-VI ..	101,1	100,6	100,9	100,0	101,4	101,5	101,6	100,9
	VII .....	100,2	100,6	100,5	100,7	100,0	99,3	98,9	101,1
	VIII .....	100,2*	100,2	100,3	100,2	99,6	99,0	98,4	101,8
	IX .....	100,1	.	.	.	100,3	100,7	100,6	101,2
	VII-IX .	100,7	.	.	.	100,2	99,0	98,0	103,3

Grudzień roku poprzedniego = 100  
December of previous year = 100

2007	IX .....	107,1	103,7	106,0	100,8	102,3	104,2	104,1	104,5
	X .....	107,6	103,7	106,0	100,7	103,0	105,7	105,9	104,9
	XI .....	107,8	103,7	106,1	100,6	103,7	107,1	107,5	105,0
	XII .....	108,4	103,9	106,2	100,8	104,0	107,4	107,9	105,4
2008	I .....	100,3	101,1	101,2	100,9	100,7	101,0	101,1	100,3
	II .....	100,8	101,2	101,5	100,8	101,1	101,1	101,3	100,6
	III .....	101,2	101,5	101,8	101,0	101,5	101,5	101,7	100,7
	IV .....	101,6	101,6	102,1	101,0	101,8	102,2	102,4	100,9
	V .....	101,9	101,7	102,4	100,7	102,6	103,2	103,6	101,3
	VI .....	102,2	102,1	102,9	100,8	102,9	102,8	103,0	102,0
	VII .....	102,4	102,7	103,4	101,5	102,8	102,1	101,9	103,1
	VIII .....	102,6*	102,9	103,7	101,7	102,4	101,1	100,2	105,0
	IX .....	102,7	.	.	.	102,8	101,8	100,8	106,2

Analogiczny okres roku poprzedniego = 100  
Corresponding period of previous year = 100

2007	IX .....	108,8	103,4	105,9	100,0	102,3	105,0	105,1	104,8
	VII-IX .	108,9	103,3	105,7	100,1	102,0	104,1	104,1	104,2
	X .....	108,6	103,5	105,9	100,3	103,0	106,3	106,6	105,0
	XI .....	108,6	103,7	106,0	100,5	103,6	107,2	107,6	105,1
	XII .....	108,4	103,9	106,2	100,8	104,0	107,4	107,9	105,4
2008	X-XII ..	108,5	103,7	106,0	100,5	103,5	107,0	107,4	105,2
	I .....	107,8	102,5	104,2	100,3	102,5	104,6	104,9	103,3
	II .....	108,1	103,9	106,3	100,7	104,0	107,4	107,8	105,4
	III .....	107,7	104,1	106,5	100,6	104,2	107,0	107,3	105,6
	I-III .....	107,1	104,2	106,6	100,9	104,1	106,7	107,0	105,7
	IV .....	107,6	104,1	106,5	100,7	104,1	107,0	107,4	105,6
	V .....	106,3	104,3	106,6	101,1	104,0	106,6	106,8	105,9
	VI .....	105,5	104,3	106,7	100,9	104,4	106,8	107,0	106,0
	IV-VI ..	104,8	104,3	106,9	100,7	104,6	107,3	107,6	105,8
	VII .....	105,5	104,3	106,7	100,9	104,3	106,9	107,1	105,9
	VIII .....	104,4	103,1	104,1	101,5	104,8	107,4	107,8	105,6
	I-VIII ..	104,0*	103,1	104,1	101,7	104,8	106,8	106,9	106,4
	IX .....	105,9	103,9	106,0	101,0	104,4	107,0	107,3	105,8
	VII-IX .	103,6	.	.	.	104,5	105,5	105,1	107,1
	I-IX .....	104,0	.	.	.	104,7	106,6	106,6	106,4
		105,7	.	.	.	104,4	106,8	107,0	105,9

<sup>a</sup> W ostatnim okresie sprawozdawczym – dane nieostateczne.<sup>a</sup> End of reporting period – non-final data.

**TABL. 1. WSKAŹNIKI CEN PODSTAWOWYCH KATEGORII EKONOMICZNYCH (dok.)**  
**PRICE INDICES OF MAIN ECONOMIC CATEGORIES**

Okresy Periods		Wskaźniki cen (dok.) Price indices						Terms of trade <sup>a</sup>	Dynamika kursów walut obcych <sup>b</sup> Dynamics of exchange rates of foreign currencies <sup>b</sup>				
		mieszkanie dwelling			zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych harmonized index of consumer prices	transakcyjnych w handlu zagranicznym <sup>a</sup> transaction price indices in foreign trade <sup>a</sup>			dolar amerykański USD	euro EUR			
						ogółem total	użytkowanie mieszkań i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels				wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	import imports	export exports
Okres poprzedni = 100 Previous period = 100													
2007	IX .....	100,3	100,3	100,1	100,7	100,3	99,1	98,8	97,5	99,5			
	VII-IX ..	100,7	100,7	100,5	100,3	99,7	102,8	103,1	97,8	99,6			
	X .....	100,5	100,6	100,2	100,5	98,7	97,7	99,0	95,4	97,8			
	XI .....	100,3	100,4	100,2	100,6	99,9	96,5	96,6	95,7	98,7			
	XII .....	100,2	100,2	100,1	100,3	98,5	105,3	106,9	99,4	98,6			
	X-XII ..	101,0	101,2	100,5	101,3	98,7	96,5	97,8	91,5	96,5			
2008	I .....	101,8	102,3	100,2	100,5	105,8*	99,5	94,0	99,1	100,1			
	II .....	101,7	102,1	100,2	100,5	99,1	99,5*	100,4*	99,1	99,3			
	III .....	100,3	100,3	100,2	100,4	103,1*	104,2*	101,1	93,9	98,7			
	I-III .....	103,4	104,2	100,5	101,3	102,5	101,0	98,5	94,6	97,8			
	IV .....	100,2	100,2	100,2	100,4	96,2	95,7	99,5	95,8	97,4			
	V .....	101,3	101,6	100,2	100,6	102,5	103,0	100,5	100,2	98,9			
	VI .....	100,3	100,3	100,3	100,2	98,1	94,5*	96,3*	99,0	99,1			
	IV-VI ..	102,0	102,4	100,6	101,2	98,8	98,1*	99,3*	91,4	95,3			
	VII .....	100,4	100,5	100,2	100,0	98,6	99,6	101,0	95,3	96,6			
	VIII .....	100,3	100,4	100,1	99,8	.	.	.	106,1	100,9			
	IX .....	100,6	100,7	100,2	100,4	.	.	.	107,2	102,5			
	VII-IX ..	101,5	101,8	100,5	100,4	.	.	.	100,9	97,0			
Grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100													
2007	IX .....	102,8	103,1	101,4	102,9	103,3	99,1	95,9	94,5	99,4			
	X .....	103,3	103,7	101,6	103,3	102,0	96,8	94,9	90,2	97,2			
	XI .....	103,7	104,1	101,8	103,9	101,9	93,4	91,7	86,3	95,9			
	XII .....	103,9	104,4	101,9	104,2	100,4	98,4	98,0	85,7	94,5			
	2008	I .....	101,8	102,3	100,2	100,5	105,8*	99,5	94,0	99,1	100,1		
II .....		103,6	104,5	100,4	100,9	104,8*	99,0*	94,5*	98,2	99,4			
III .....		103,9	104,8	100,6	101,3	108,0	103,2*	95,6*	92,2	98,1			
IV .....		104,2	105,1	100,8	101,7	103,9	98,8*	95,1*	88,3	95,6			
V .....		105,5	106,8	101,0	102,4	106,5	101,8*	95,6*	88,5	94,5			
VI .....		105,8	107,1	101,2	102,5	104,5	96,2*	92,1*	87,6	93,7			
VII .....		106,3	107,7	101,4	102,5	103,0	95,8	93,0	83,5	90,5			
VIII .....		106,7	108,1	101,5	102,4	.	.	.	88,6	91,2			
IX .....		107,3	108,9	101,7	102,7	.	.	.	94,9	93,5			
Analogiczny okres roku poprzedniego = 100 Corresponding period of previous year = 100													
2007	IX .....	103,5	104,0	101,6	102,7	99,5	101,9	102,4	87,6	95,5			
	VII-IX ..	103,5	104,0	101,4	102,5	98,6	103,0	104,5	88,9	95,8			
	X .....	103,6	104,1	101,6	103,1	98,5	102,7	104,3	84,2	94,9			
	XI .....	103,7	104,2	101,7	103,7	101,5	96,3	94,9	83,8	95,4			
	XII .....	103,9	104,4	101,9	104,2	100,4	98,4	98,0	85,7	94,5			
	X-XII ..	103,7	104,2	101,7	103,7	100,1	99,2	99,1	84,6	95,0			
	2008	I-XII .....	103,5	104,1	101,1	102,6	100,7	102,7	102,0	89,2	97,1		
		I .....	104,7	105,5	102,0	104,4	100,1*	99,7	99,6*	82,2	93,0		
		II .....	106,4	107,6	102,1	104,6	97,0	99,0*	102,1*	81,5	92,0		
		III .....	106,5	107,7	102,1	104,4	101,1*	100,9	99,8*	77,7	91,0		
		I-III .....	105,9	106,9	102,1	104,5	99,4	99,7	100,3	80,5	92,0		
		IV .....	106,4	107,6	102,0	104,3	97,1	98,8	101,8	77,3	90,2		
		V .....	107,5	109,0	102,0	104,3	102,7*	100,3*	97,7	78,2	90,1		
		VI .....	107,5	109,0	102,1	104,3	99,3*	96,0*	96,7*	76,4	88,7		
		IV-VI ...	107,1	108,5	102,1	104,2	99,7	98,2*	98,5*	77,3	89,6		
		VII .....	107,8	109,3	102,1	104,5	98,7	92,7	93,9	75,2	86,5		
		VIII .....	108,0	109,6	102,1	104,4	.	.	.	78,4	86,3		
		I-VIII ...	106,8	108,2	102,1	104,5	.	.	.	78,4	89,7		
		IX .....	108,4	110,1	102,2	104,1	.	.	.	86,1	89,0		
VII-IX ..	108,0	109,7	102,1	104,3	.	.	.	79,8	87,2				
I-IX .....	107,0	108,4	102,1	104,4	.	.	.	79,1	89,6				

<sup>a</sup> W 2008 r. - dane nieostateczne. <sup>b</sup> Na podstawie danych NBP.  
<sup>a</sup> In 2008 - non-final data. <sup>b</sup> According to NBP data.

**TABL. 2. CENY WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VIII 2008	IX 2008		
	w złotych <i>in zł</i>		VIII 2008 = 100	IX 2007 = 100

**Ceny skupu**  
**Procurement prices**

Ziarno zbóż (bez siewnego) - za 1 dt: <i>Cereal grain (excl. sowing seed)</i>				
- per dt:				
pszenicy ..... <i>wheat</i>	57,36	51,71	90,2	61,8
żyta ..... <i>rye</i>	47,95	42,62	88,9	62,7
Ziemniaki - za 1 dt ..... <i>Potatoes - per dt</i>	39,46	23,73	60,1	119,1
Żywiec rzeźny (w wadze żywej) - za 1 kg: <i>Animals for slaughter (in live weight) - per kg:</i>				
bydło (bez cieląt) ..... <i>cattle (excl. calves)</i>	4,10	4,12	100,4	100,8
trzoda chlewna ..... <i>pigs</i>	4,51	4,64	102,8	114,3
drób ..... <i>poultry</i>	3,76	3,65	97,0	96,1
Mleko krowie - za 1 hl ..... <i>Cows' milk - per hl</i>	94,83	93,29	98,4	81,4

**Ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach**  
**Prices received by farmers on market-places**

Ziarno zbóż - za 1 dt: <i>Cereal grain - per dt:</i>				
pszenicy ..... <i>wheat</i>	83,74	74,30	88,7	90,8
żyta ..... <i>rye</i>	69,00	62,66	90,8	88,4
Ziemniaki jadalne - za 1 dt ..... <i>Edible potatoes - per dt</i>	93,59 <sup>a</sup>	80,62	x	132,3
Zwierzęta gospodarskie - za 1 szt: <i>Livestock - per head:</i>				
krowa dojna ..... <i>dairy cow</i>	2490	2493	100,1	101,7
jałówka 1- roczna ..... <i>one-year heifer</i>	1633	1616	98,9	103,3
prosię na chów ..... <i>piglet</i>	107,52	124,11	115,4	139,3
Żywiec rzeźny - za 1 kg: <i>Animals for slaughter - per kg:</i>				
bydło (bez cieląt) <sup>b</sup> ..... <i>cattle (excl. calves)<sup>b</sup></i>	4,31	4,43	102,8	101,8
trzoda chlewna ..... <i>pigs</i>	4,39	4,65	105,9	114,0

<sup>a</sup> Ziemniaki wczesne. <sup>b</sup> Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

<sup>a</sup> Early kinds of potatoes. <sup>b</sup> Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

**TABL. 3. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU**  
**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY**

Wyszczególnienie Specification	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 10 previous month = 100		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>100,4</b>	<b>99,9</b>	<b>100,2</b>	<b>103,2</b>	<b>102,0</b>	<b>102,6</b>
<b>T O T A L</b>						
<b>GÓRNICTWO</b> .....	<b>100,3</b>	<b>102,9</b>	<b>100,4</b>	<b>116,6</b>	<b>111,4</b>	<b>111,2</b>
<b>MINING AND QUARRYING</b>						
w tym: of which:						
Górnictwo węgla kamiennego i brunatnego; wydobywanie torfu .....	100,5	105,6	101,3	123,1	126,5	120,3
<i>Mining of coal and lignite, extraction of peat</i>						
Górnictwo rud metali .....	99,2	97,7	96,1	102,5	81,9	91,5
<i>Mining of metal ores</i>						
Pozostałe górnictwo .....	99,8	102,2	105,5	114,5	115,5	112,0
<i>Other mining and quarrying</i>						
<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE</b> .....	<b>100,4</b>	<b>99,7</b>	<b>100,2</b>	<b>101,7</b>	<b>100,5</b>	<b>101,4</b>
<b>MANUFACTURING</b>						
Produkcja artykułów spożywczych i napojów .....	100,6	99,8	99,8	99,9	101,2	103,4
<i>Manufacture of food products and beverages</i>						
Produkcja wyrobów tytoniowych .....	89,5	108,5	105,8	89,6	91,1	104,6
<i>Manufacture of tobacco products</i>						
Włókiennictwo .....	99,3	99,4	100,1	98,3	97,4	98,5
<i>Manufacture of textiles</i>						
Produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich .....	100,1	98,9	100,2	100,9	101,3	101,1
<i>Manufacture of wearing apparel and furriery</i> <sup>Δ</sup>						
Produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> .....	100,9	99,9	100,1	98,8	96,5	97,1
<i>Processing of leather and manufacture of leather products</i> <sup>Δ</sup>						
Produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> .....	99,5	99,0	99,9	97,4	96,3	99,5
<i>Manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> <sup>Δ</sup>						
Produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> .....	99,5	99,3	99,9	98,7	97,2	100,4
<i>Manufacture of pulp and paper</i> <sup>Δ</sup>						
Działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji .....	100,1	99,6	100,6	100,5	102,0	101,3
<i>Publishing, printing and reproduction of recorded media</i>						
Produkcja koksu i produktów rafinacji ropy naftowej <sup>Δ</sup> .....	103,9	99,2	97,2	117,3	126,1	128,4
<i>Manufacture of coke, refined petroleum products</i> <sup>Δ</sup>						
Produkcja wyrobów chemicznych .....	101,2	101,0	101,8	108,0	107,5	103,8
<i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>						

<sup>Δ</sup> Nazwa skrócona; patrz str. 16.

<sup>Δ</sup> Abbreviated name; see p. 16.

**TABL. 3. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ PRZEMYSŁU (dok.)**  
**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
<b>PRZETWÓRSTWO PRZEMYSŁOWE (dok.)</b> <b>MANUFACTURING</b>						
Produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych ..... <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	99,9	99,7	100,3	97,8	94,4	96,2
Produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	99,0	99,6	99,4	101,2	99,0	103,8
Produkcja metali ..... <i>Manufacture of basic metals</i>	102,1	102,0	103,2	118,6	107,2	99,2
Produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> ..... <i>Manufacture of metal products <sup>Δ</sup></i>	100,7	100,1	100,5	101,7	99,9	100,1
Produkcja maszyn i urządzeń <sup>Δ</sup> ..... <i>Manufacture of machinery and equipments n.e.c.</i>	99,6	99,4	99,9	97,4	95,1	96,6
Produkcja maszyn biurowych i komputerów ..... <i>Manufacture of office machinery and computers</i>	99,2	100,8	100,3	95,0	93,0	92,5
Produkcja maszyn i aparatury elektrycznej <sup>Δ</sup> ..... <i>Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.</i>	98,4	99,0	100,0	95,9	93,7	97,2
Produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych ..... <i>Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus</i>	99,3	99,3	99,3	93,9	89,2	90,1
Produkcja instrumentów medycznych, precyzyjnych i optycznych, zegarów i zegarków ..... <i>Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks</i>	100,1	99,6	100,3	98,5	95,3	97,9
Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep .... <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	99,6	98,4	100,5	95,7	93,2	95,4
Produkcja pozostałego sprzętu transportowego ..... <i>Manufacture of other transport equipment</i>	99,5	98,7	103,9	97,7	94,5	93,7
Produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> ..... <i>Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.</i>	99,8	99,5	100,1	98,6	98,1	98,4
Przetwarzanie odpadów ..... <i>Recycling</i>	97,2	97,2	96,6	106,9	104,7	113,4
<b>WYTWARZANIE I ZAOPATRYWANIE W ENERGIĘ</b> <b>ELEKTRYCZNĄ, GAZ, WODĘ</b> ..... <b>ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY</b>	<b>100,1</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>	<b>109,2</b>	<b>109,3</b>	<b>107,0</b>
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ..... <i>Electricity, gas, steam and hot water supply</i>	100,1	100,2	100,2	109,7	109,8	107,2
Pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody ..... <i>Collection, purification and distribution of water</i>	100,4	100,3	100,1	104,5	104,5	104,1

<sup>Δ</sup> Nazwa skrócona; patrz str. 16.

<sup>Δ</sup> Abbreviated name; see p. 16.

**TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup>**  
**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
Węgiel kamienny ..... <i>Hard coal</i>	101,3	107,2	101,4	126,6	130,6	121,9
Węgiel brunatny (lignit) ..... <i>Lignite</i>	98,1	100,6	100,4	106,1	108,9	110,5
Kamień naturalny ..... <i>Natural stone</i>	98,3	100,1	100,1	106,4	105,7	108,4
Żwir, piasek i gliny ..... <i>Gravel, sand and clay</i>	99,3	99,9	98,9	102,5	102,1	108,2
Minerały chemiczne i minerały do produkcji nawozów ..... <i>Chemical minerals and minerals for fertilizer production</i>	99,5	118,2	130,2	199,5	204,2	151,1
Sól ..... <i>Salt</i>	100,6	103,0	103,6	101,5	107,4	104,9
Mięso świeże i wyroby z mięsa ..... <i>Meat and meat products</i>	102,3	100,6	100,8	105,7	100,1	101,4
Wyroby mleczarskie ..... <i>Milk-based products</i>	99,7	99,8	99,4	88,3	91,9	103,3
Artykuły spożywcze, pozostałe ..... <i>Other food products</i>	100,3	99,4	100,1	99,2	100,3	98,6
Napoje ..... <i>Beverages</i>	101,4	99,8	100,9	102,1	103,8	102,7
Wyroby tytoniowe ..... <i>Tobacco</i>	99,6	105,3	104,3	113,3	115,3	115,0
Przędza włókiennicza i nici ..... <i>Textile yarn and threads</i>	99,2	98,1	98,7	92,7	94,0	95,3
Tkaniny ..... <i>Fabric</i>	99,5	99,5	101,1	98,4	99,4	100,6
Wyroby włókiennicze gotowe, z wyłączeniem odzieży ..... <i>Ready textile products, excluding clothing</i>	101,0	98,7	100,4	99,3	99,2	100,4
Odzież i dodatki odzieżowe, z wyłączeniem odzieży ze skóry ..... <i>Clothing and clothing additions, excluding leather clothing</i>	100,6	98,5	100,9	100,5	100,7	100,9
Obuwie ..... <i>Footwear</i>	102,3	100,1	99,1	98,4	95,0	96,5
Drewno piłowane, strugane lub impregnowane ..... <i>Sawn, shaped or impregnated wood</i>	99,1	98,1	99,6	95,6	96,5	101,2

<sup>a</sup> Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

<sup>a</sup> See "Methodological notes", p. 12.

**TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> (cd.)**  
**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS<sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
Fornir; płyty laminowane, płyty wiórowe, płyty pilśniowe oraz pozostałe rodzaje płyt i desek; sklejka ..... <i>Veneer; laminated boards, particle boards, fibreboards, and other kinds of boards; plywood</i>	98,9	98,2	99,3	93,5	89,4	94,6
Wyroby stolarskie i ciesielskie dla budownictwa ..... <i>Carpenter's products for construction</i>	99,9	99,9	100,7	100,5	99,2	101,4
Masa włóknista, papier i tektura ..... <i>Fibre mass, paper and cardboard</i>	98,4	97,6	99,9	94,2	91,0	96,8
Wyroby z papieru i tektury ..... <i>Paper and cardboard products</i>	101,1	99,7	99,6	101,8	100,3	103,1
Książki, gazety i pozostałe druki oraz zapisane nośniki informacji ..... <i>Books, newspapers, prints and recorded media</i>	98,7	99,1	101,2	96,0	95,0	95,0
Produkty rafinacji ropy naftowej ..... <i>Products of crude oil refining</i>	103,6	98,7	94,7	110,1	119,5	124,7
Chemikalia podstawowe ..... <i>Basic chemicals</i>	102,1	103,4	104,0	116,7	116,1	108,5
Wyroby farmaceutyczne ..... <i>Pharmaceutical products</i>	100,8	99,4	99,7	100,8	100,2	100,5
Gliceryna; mydło; środki piorące, czyszczące i polerujące; wyroby kosmetyczne i toaletowe ..... <i>Glycerine; soap; washing, cleaning and polish agents; beauty and toilet products</i>	101,1	98,8	100,4	98,2	98,2	96,7
Wyroby z tworzyw sztucznych ..... <i>Artificial products</i>	99,4	99,6	99,9	97,2	94,5	97,2
Szkło i wyroby ze szkła ..... <i>Glass and glass products</i>	99,5	97,6	99,6	96,0	92,1	96,2
Cement, wapno i gips ..... <i>Cement, lime and gypsum</i>	99,0	99,2	99,6	110,6	108,9	115,1
Wyroby z betonu, gipsu i cementu ..... <i>Concrete, gypsum and cement products</i>	98,5	99,5	98,9	102,2	101,2	108,6
Żeliwo, stal i żelazostopy ..... <i>Cast iron, steel and ferroalloys</i>	103,5	106,2	102,9	132,5	121,4	108,1
Metale szlachetne i metale nieżelazne ..... <i>Precious metals and non-iron metals</i>	99,1	96,1	96,8	98,0	78,6	88,8

<sup>a</sup> Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

<sup>a</sup> See "Methodological notes", p. 12.

**TABL. 4. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI SPRZEDANEJ WYROBÓW PRZEMYSŁOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRICE INDICES OF SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY PRODUCTS<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
Wyroby nożownicze, narzędzia i drobne wyroby metalowe ogólnego przeznaczenia ..... <i>Knife products, tools and small metal products for general using</i>	100,4	100,2	101,7	103,0	103,8	100,8
Wyroby metalowe gotowe pozostałe ..... <i>Other ready metal products</i>	99,5	100,8	101,1	102,2	99,0	97,9
Maszyny dla rolnictwa i leśnictwa ..... <i>Agricultural and forestry machines</i>	99,7	99,5	101,2	102,8	102,9	101,0
Maszyny specjalnego przeznaczenia pozostałe ..... <i>Other machines of special using</i>	99,2	101,1	99,1	100,9	99,3	101,1
Sprzęt gospodarstwa domowego, gdzie indziej niesklasyfikowany ..... <i>Household equipment n.e.c.</i>	99,4	98,2	100,1	92,9	90,4	92,4
Druty i przewody izolowane ..... <i>Isolated wires</i>	97,1	98,1	98,6	94,9	87,7	94,2
Sprzęt oświetleniowy i lampy elektryczne ..... <i>Lighting equipment and electric lamps</i>	99,5	98,4	101,4	96,4	92,2	91,3
Sprzęt elektryczny, gdzie indziej niesklasyfikowany ..... <i>Electric equipment n.e.c.</i>	97,6	97,9	100,7	96,1	92,2	95,9
Odbiorniki telewizyjne i radiowe; urządzenia do rejestracji i odtwarzania dźwięku i obrazu oraz akcesoria do nich .... <i>TV and radio sets; equipment for recording and reproduction of sound and picture and accessories</i>	99,2	98,4	99,9	92,6	87,3	88,7
Sprzęt medyczny i chirurgiczny oraz przyrządy ortopedyczne <i>Medical and surgical equipment and orthopaedic instruments</i>	97,7	100,1	99,9	95,0	92,1	94,9
Instrumenty i przyrządy pomiarowe, kontrolne, nawigacyjne i podobne instrumenty i przyrządy ..... <i>Measuring, control and navigation instruments and apparatus as well as similar instruments and apparatus</i>	98,8	100,9	100,9	99,8	98,1	99,8
Pojazdy samochodowe ..... <i>Motor vehicles</i>	100,2	97,0	100,6	95,8	90,8	93,8
Części i akcesoria do pojazdów samochodowych i ich silników ..... <i>Parts and accessories for motor vehicles and their motors</i>	99,1	98,3	100,8	92,4	90,6	93,7
Meble ..... <i>Furniture</i>	99,9	99,3	100,6	98,7	96,8	97,6
Woda; pobór, oczyszczanie i rozprowadzanie wody ..... <i>Water; collection, purification and distribution of water</i>	100,2	100,2	100,0	104,3	104,3	104,2

<sup>a</sup> Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 7.

<sup>a</sup> See "Methodological notes", p. 12.



**TABL. 5. CENY PRODUCENTÓW NIEKTÓRYCH WYROBÓW SPOŻYWCZYCH <sup>a</sup>**  
**PRODUCER PRICES OF SELECTED FOOD PRODUCTS <sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008
	w złotych <i>in zł</i>		
Chleb pszenno-żytni - za 1 kg .....	3,18	3,20	3,20
<i>Wheat-rye bread - per kg</i>			
Mąka pszenna "Poznańska", workowana - za 1 kg .....	1,21	1,12	1,04
<i>Wheat flour "Poznańska", in sacks - per kg</i>			
Kasza jęczmienna "Mazurska" - za 1 kg .....	1,55	1,57	1,56
<i>Pearl-barley "Mazurska" - per kg</i>			
Mięso wołowe z kością (rostbef) - za 1 kg .....	17,57	17,64	17,63
<i>Beef meat, bone-in (roast beef) - per kg</i>			
Mięso wołowe bez kości (z udźca) - za 1 kg .....	21,41	21,27	21,37
<i>Beef meat, boneless (gammon) - per kg</i>			
Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) - za 1 kg .....	13,21	13,27	13,23
<i>Pork meat, bone-in (centre loin) - per kg</i>			
Kurczęta patroszone - za 1 kg .....	5,63	5,60	5,38
<i>Disembowelled chicken - per kg</i>			
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg .....	16,73	16,80	16,80
<i>Pork ham, boiled - per kg</i>			
Kielbasa "Toruńska" - za 1 kg .....	10,18	10,33	10,39
<i>Sausage "Toruńska" - per kg</i>			
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg .....	9,39	9,35	9,62
<i>Filets of hake, frozen - per kg</i>			
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5% - za 1 l .....	1,60	1,59	1,58
<i>Cows' milk, fat content 3-3.5% - per l</i>			
Ser twarogowy półtłusty - za 1 kg .....	8,65	8,63	8,66
<i>Semi-fat cottage cheese - per kg</i>			
Jaja kurze świeże - za 1 szt .....	0,22	0,21	0,22
<i>Hen eggs, fresh - per piece</i>			
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% - za 1 kg .....	13,00	12,93	12,86
<i>Fresh butter, fat content 82.5% - per kg</i>			
Sok jabłkowy - za 1 l .....	2,00	1,92	1,83
<i>Apple juice - per l</i>			
Cukier biały kryształ, workowany - za 1 kg .....	2,03	2,06	2,14
<i>White sugar, crystallized, in sacks - per kg</i>			

<sup>a</sup> Patrz "Uwagi metodologiczne", str. 8.

<sup>a</sup> See "Methodological notes", p. 13.

**TABL. 6. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI BUDOWLANO-MONTAŻOWEJ**  
**PRICE INDICES OF CONSTRUCTION AND ASSEMBLY PRODUCTION**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>	<b>100,2</b>	<b>102,6</b>	<b>104,0</b>	<b>105,9</b>
Przygotowanie terenu pod budowę ..... <i>Site preparation</i>	100,3	100,2	100,1	101,6	101,7	104,2
Wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>Building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	100,3	100,2	100,2	102,7	104,1	106,0
Wykonywanie instalacji budowlanych ..... <i>Building installation</i>	100,2	100,1	100,2	102,1	103,9	106,4
Wykonywanie robót budowlanych wykończeniowych ..... <i>Building completion</i>	100,1	100,1	100,0	101,3	102,5	104,2
Wynajem sprzętu budowlanego i burzącego z obsługą operatorską ..... <i>Renting of construction or demolition equipment with operator</i>	100,3	100,2	100,1	101,5	101,8	104,7

Δ Nazwa skrócona.

Δ *Abbreviated name.*

**TABL. 7. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU, GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ I ŁĄCZNOŚCI**  
**PRICE INDICES OF TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
<b>OGÓŁEM ..... TOTAL</b>	<b>100,4</b>	<b>100,6</b>	<b>100,2</b>	<b>102,9</b>	<b>103,1</b>	<b>103,9</b>
<b>TRANSPORT LĄDOWY I RUROCIĄGOWY ..... LAND AND PIPELINE TRANSPORT</b>	<b>100,5</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>	<b>104,2</b>	<b>104,9</b>	<b>108,9</b>
w tym: <i>of which:</i>						
Transport kolejowy ..... <i>Transport via railways</i>	100,0	100,1	100,1	104,0	104,0	113,7
transport pasażerski ..... <i>passenger transport</i>	100,0	100,3	100,2	101,2	101,2	101,4
transport towarowy ..... <i>freight transport</i>	100,0	100,0	100,1	105,0	105,0	118,3
Transport lądowy pozostały ..... <i>Other land transport</i>	101,0	100,5	100,4	104,4	105,9	105,3
w tym: <i>of which:</i>						
transport lądowy pasażerski, rozkładowy pozostały ..... <i>other scheduled passenger land transport</i>	101,3	101,0	101,0	105,2	105,8	103,4
działalność taksówek osobowych ..... <i>taxi operation</i>	100,7	101,4	100,5	106,0	107,7	105,4
transport lądowy pasażerski, pozostały ..... <i>other land passenger transport</i>	100,4	101,5	100,6	104,5	105,4	103,9
transport drogowy towarów ..... <i>freight transport by road</i>	100,9	100,1	100,1	103,9	105,9	106,3

**TABL. 7. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU, GOSPODARKI MAGAZYNOWEJ I ŁĄCZNOŚCI (dok.)**  
**PRICE INDICES OF TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATION**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100	
<b>TRANSPORT WODNY</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>99,9</b>	<b>100,9</b>	<b>100,6</b>	<b>101,2</b>
<b>WATER TRANSPORT</b>						
Transport wodny morski i przybrzeżny .....	100,1	100,0	99,9	100,8	100,5	101,2
<i>Sea and coastal water transport</i>						
transport pasażerski .....	105,1	98,3	101,3	110,4	105,8	101,7
<i>passenger transport</i>						
transport towarowy .....	99,8	100,1	99,8	100,3	100,2	101,1
<i>freight transport</i>						
Transport wodny śródlądowy .....	99,8	100,3	100,3	102,7	102,4	102,1
<i>Inland water transport</i>						
transport pasażerski .....	100,1	100,4	99,6	100,5	100,1	100,0
<i>passenger transport</i>						
transport towarowy .....	99,8	100,3	100,3	102,8	102,5	102,1
<i>freight transport</i>						
<b>TRANSPORT LOTNICZY</b> .....	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>101,1</b>	<b>101,1</b>	<b>101,7</b>
<b>AIR TRANSPORT</b>						
<b>DZIAŁALNOŚĆ WSPOMAGAJĄCA TRANSPORT; DZIAŁALNOŚĆ ZWIĄZANA Z TURYSTYKĄ</b> .....	<b>100,7</b>	<b>101,0</b>	<b>100,4</b>	<b>104,0</b>	<b>103,7</b>	<b>103,0</b>
<b>AUXILIARY TRANSPORT ACTIVITIES; TOURISM ORGANIZATION <sup>Δ</sup></b>						
Przeładunek, magazynowanie i przechowywanie towarów .....	100,1	100,3	100,2	101,8	103,1	103,6
<i>Cargo handling and storage</i>						
przeładunek towarów .....	100,0	100,6	100,4	102,8	104,1	104,1
<i>cargo handling</i>						
magazynowanie i przechowywanie towarów .....	100,2	100,1	100,1	101,0	102,3	103,2
<i>storage and warehousing</i>						
Działalność wspomagająca transport, pozostała .....	100,0	100,1	100,2	102,0	102,2	102,0
<i>Other supporting transport activities</i>						
działalność wspomagająca transport lądowy, pozostała ....	100,0	100,2	100,2	102,6	102,9	102,5
<i>other supporting land transport activities</i>						
działalność wspomagająca transport wodny, pozostała ....	99,5	100,4	100,1	99,5	100,3	100,8
<i>other supporting water transport activities</i>						
działalność wspomagająca transport lotniczy, pozostała	100,1	99,7	100,3	100,6	99,9	100,5
<i>other supporting air transport activities</i>						
Działalność związana z turystyką .....	102,9	104,5	100,3	111,7	104,8	104,1
<i>Activities of travel agencies and tour operators; tourist assistance activities n.e.c.</i>						
Działalność agencji transportowych .....	100,8	100,9	100,7	104,2	105,0	103,5
<i>Activities of other transport agencies</i>						
<b>POCZTA I TELEKOMUNIKACJA</b> .....	<b>100,1</b>	<b>100,7</b>	<b>100,2</b>	<b>101,7</b>	<b>101,7</b>	<b>101,0</b>
<b>POST AND TELECOMMUNICATIONS</b>						
Działalność pocztowa i kurierska .....	100,0	103,8	100,0	109,2	109,2	106,2
<i>Post and courier activities</i>						
działalność operatora publicznego .....	100,0	103,9	100,0	109,4	109,4	106,3
<i>national post activities</i>						
działalność pocztowa podmiotów innych niż operator publiczny .....	100,2	100,3	100,0	100,8	100,8	101,8
<i>courier activities other than national post activities</i>						
Telekomunikacja .....	100,1	100,0	100,2	100,0	100,0	99,8
<i>Telecommunications</i>						

<sup>Δ</sup> Nazwa skrócona; patrz str. 16.

<sup>Δ</sup> Abbreviated name; see p. 16.

**TABL. 8. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU W ZAKRESIE PRZEWOZU PASAŻERÓW<sup>a</sup>**  
**PRICE INDICES OF PASSENGER TRANSPORT<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008		I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100

**Transport kolejowy**  
**Railway transport**

<b>Przewozy pasażerów ogółem .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,4</b>	<b>100,3</b>	<b>101,5</b>	<b>101,5</b>	<b>101,7</b>
<b>Passenger transport total</b>						
pociągami osobowymi .....	100,0	100,9	100,6	104,0	104,0	103,3
<i>by slow trains</i>						
bilety jednorazowe .....	100,0	100,0	100,0	102,6	102,6	103,2
<i>single use tickets</i>						
bilety miesięczne .....	100,0	103,7	102,5	108,3	108,3	103,8
<i>monthly tickets</i>						
normalne .....	100,0	103,7	102,5	108,3	108,3	103,8
<i>full fare tickets</i>						
ulgowe .....	100,0	103,7	102,5	108,3	108,3	103,8
<i>reduced fare tickets</i>						
pociągami pospiesznymi .....	100,0	100,0	100,0	99,5	99,5	100,4
<i>by fast trains</i>						

**Transport samochodowy międzymiastowy**  
**Inter-urban motor transport**

<b>Przewozy pasażerów ogółem .....</b>	<b>101,1</b>	<b>101,9</b>	<b>101,5</b>	<b>106,2</b>	<b>107,3</b>	<b>104,0</b>
<b>Passenger transport total</b>						
w regularnej komunikacji autobusowej .....	101,2	101,8	101,6	105,9	106,7	102,9
<i>in scheduled bus transportation</i>						
bilety jednorazowe:						
<i>single use tickets:</i>						
autobusy zwykłe .....	101,3	100,8	101,2	104,8	105,7	102,9
<i>slow buses</i>						
autobusy pospieszne .....	100,9	101,1	100,6	104,0	105,3	103,4
<i>fast buses</i>						
bilety miesięczne:						
<i>monthly tickets:</i>						
normalne .....	101,2	101,9	101,7	106,0	106,8	102,9
<i>full fare tickets</i>						
ulgowe .....	101,2	101,9	101,7	106,0	106,9	102,9
<i>reduced fare tickets</i>						
w nieregularnej komunikacji autobusowej .....	100,6	102,1	101,2	107,3	109,2	107,2
<i>in non-scheduled bus transportation</i>						

<sup>a</sup> Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach (nie uwzględniono dotacji do usług w transporcie kolejowym).

<sup>a</sup> The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists (excl. subsidies related to services in railway transport).

**TABL. 8. WSKAŹNIKI CEN USŁUG TRANSPORTU W ZAKRESIE PRZEWOZU PASAŻERÓW<sup>a</sup> (dok.)**  
**PRICE INDICES OF PASSENGER TRANSPORT<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008		I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100

**Transport lotniczy**  
***Air transport***

<b>Przewozy pasażerów ogółem .....</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>101,1</b>	<b>101,1</b>	<b>101,7</b>
<b><i>Passenger transport total</i></b>						
w komunikacji krajowej .....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
<i>in domestic traffic</i>						
w komunikacji międzynarodowej .....	100,0	100,0	100,0	101,3	101,3	102,0
<i>in international traffic</i>						

<sup>a</sup> Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach (nie uwzględniono dotacji do usług w transporcie kolejowym).

<sup>a</sup> The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists (excl. subsidies related to services in railway transport).

**TABL. 9. WSKAŹNIKI CEN NIEKTÓRYCH USŁUG ŁĄCZNOŚCI<sup>a</sup>**  
**PRICE INDICES OF SELECTED COMMUNICATION SERVICES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VI 2008	VII 2008	VIII 2008			I-VIII 2008
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			XII 2007 = = 100	VIII 2007 = = 100	I-VIII 2007 = = 100
Usługi pocztowe ..... <i>Postal services</i>	100,0	103,9	100,0	109,4	109,4	106,3
Usługi telefonii stacjonarnej ..... <i>Fixed line telephone services</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Usługi radiokomunikacyjne ..... <i>Radiocommunication services</i>	100,4	100,2	100,7	100,0	100,0	99,3
Usługi telewizji kablowej ..... <i>Cable TV services</i>	100,0	97,6	99,5	98,8	99,4	101,3

<sup>a</sup> Podstawę do obliczeń stanowiły ceny (bez VAT) zawarte w obowiązujących cennikach.

<sup>a</sup> The basis for calculation were prices (excl. VAT) from the price-lists.

**TABL. 10. WSKAŹNIKI CEN PRODUCENTÓW W PRZEMYŚLE NA RYNKU KRAJOWYM W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup>**  
**INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCER PRICES ON THE DOMESTIC MARKET IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	UE27	UE25	UE13	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	101,1	101,1	101,3*	100,9 <sup>b</sup>	102,9	100,1	101,1	102,0	.	100,0 <sup>c</sup>
<b>TOTAL</b>	VIII	99,2	99,2	99,5	99,2 <sup>b</sup>	100,6	100,3	98,2	99,4	.	100,8 <sup>c</sup>
	IX	.	.	.	.	.	99,9	101,2	100,3	.	99,3 <sup>c</sup>
w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	100,6	100,6	100,6	100,8 <sup>b</sup>	101,2	100,2	100,9	100,8	.	99,9
Manufacturing	VIII	99,3	99,3	99,4	98,9 <sup>b</sup>	100,3	100,4	98,7	99,4	.	100,8
	IX	.	.	.	.	.	99,9	100,0	99,9	.	99,3
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 corresponding month of previous year = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	111,8*	111,7*	109,2*	113,8 <sup>b</sup>	115,4	105,3	123,2	108,9	.	106,1 <sup>c</sup>
<b>TOTAL</b>	VIII	110,9	110,8	108,5	112,8 <sup>b</sup>	114,4	105,7	120,5	108,1	.	106,2 <sup>c</sup>
	IX	.	.	.	.	.	105,5	119,9	108,3	.	105,5 <sup>c</sup>
.w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	108,4*	108,2*	107,3*	109,6 <sup>b</sup>	117,7	104,1	108,4	105,5	.	105,8
Manufacturing	VIII	107,5	107,3	106,5	108,2 <sup>b</sup>	116,4	104,6	107,2	104,8	.	105,9
	IX	.	.	.	.	.	104,5	106,3	104,5	.	105,4
Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	101,5	101,5*	100,7	100,8	101,5 <sup>b</sup>	.	100,4	105,0*	101,1	.
<b>TOTAL</b>	VIII	98,9	99,2	99,5	100,0	100,4 <sup>b</sup>	.	101,9	100,1*	100,2	.
	IX	.	99,3	.	.	.	.	99,4 <sup>b</sup>	99,7 <sup>b</sup>	.	.
w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	100,7	100,7*	100,6	100,3	100,2	.	99,5	102,5	100,7	.
Manufacturing	VIII	98,6	99,1	99,3	99,5	100,5	.	100,2	100,3	100,1	.
	IX	.	99,3	.	.	.	.	98,6 <sup>b</sup>	.	.	.
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 corresponding month of previous year = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	113,7	110,3*	107,7	108,7	111,7 <sup>b</sup>	.	119,0	123,8	113,3	.
<b>TOTAL</b>	VIII	112,1	109,2	106,9	108,4	111,5 <sup>b</sup>	.	120,4	125,0*	113,0	.
	IX	.	108,1	.	.	.	.	118,1 <sup>b</sup>	125,6 <sup>b</sup>	.	.
w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	113,9	109,7	107,5	107,0	109,7	.	118,0	124,5*	110,9	.
Manufacturing	VIII	112,3	108,6	106,6	106,5	109,4	.	117,6	127,2	110,2	.
	IX	.	107,4	.	.	.	.	114,4 <sup>b</sup>	.	.	.

<sup>a</sup> Źródło – Eurostat; stan na dzień 30.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane nieostateczne. <sup>c</sup> Szacunek Eurostatu.

<sup>a</sup> Source – Eurostat; state on the 30<sup>th</sup> of October 2008 <sup>b</sup> Provisional value. <sup>c</sup> Eurostat estimate.

**TABL. 10. WSKAŹNIKI CEN PRODUCENTÓW W PRZEMYŚLE NA RYNKU KRAJOWYM W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (dok.)**  
**INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCER PRICES ON THE DOMESTIC MARKET IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	101,9*	101,1 <sup>b</sup>	100,3 <sup>c</sup>	100,8	101,2*	100,3	100,4	101,1	100,8	100,5*
<b>TOTAL</b>	VIII	98,9 <sup>b</sup>	99,2 <sup>b</sup>	100,0 <sup>c</sup>	99,4*	101,4 <sup>b</sup>	100,1	100,2	100,3	100,1	97,6
	IX	.	.	.	99,4	.	99,8	100,6	100,0	100,5	99,8
w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	101,2*	100,7 <sup>b</sup>	100,0 <sup>c</sup>	101,2	101,0	100,4	100,1	100,6	100,6	100,7
Manufacturing	VIII	99,0 <sup>b</sup>	99,6	99,8 <sup>c</sup>	99,2*	101,4 <sup>b</sup>	100,0	100,1	99,6	99,8	98,9
	IX	.	.	.	99,2	.	99,8	99,6	99,4	99,8	99,8
analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100 corresponding month of previous year = 100											
<b>OGÓŁEM</b> .....	2008 VII	113,9*	105,7 <sup>b</sup>	105,6 <sup>c</sup>	108,1	118,3*	106,9	106,3 <sup>b</sup>	107,9	107,3	124,0*
<b>TOTAL</b>	VIII	113,3 <sup>c</sup>	104,7 <sup>b</sup>	105,3 <sup>c</sup>	107,2*	119,1 <sup>b</sup>	107,1	106,7 <sup>b</sup>	108,9	107,5	121,7*
	IX	.	.	.	107,1	.	105,7	106,8 <sup>b</sup>	108,7	107,4	119,4
w tym: of which:											
Przetwórstwo .....	2008 VII	110,8*	104,7 <sup>b</sup>	103,5 <sup>c</sup>	109,7	121,5	107,0	102,5 <sup>b</sup>	106,8	104,6	114,1*
Manufacturing	VIII	109,9 <sup>c</sup>	104,1 <sup>b</sup>	103,1 <sup>c</sup>	108,4*	121,8 <sup>b</sup>	106,8	102,8 <sup>b</sup>	106,7	104,6	112,7*
	IX	.	.	.	107,6	.	105,6	101,8 <sup>b</sup>	105,4	104,2	111,9

<sup>a</sup> Źródło – Eurostat; stan na dzień 30.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane nieostateczne. <sup>c</sup> Dane szacunkowe z kraju pochodzenia.

<sup>a</sup> Source – Eurostat; state on the 30<sup>th</sup> of October 2008. <sup>b</sup> Provisional value. <sup>c</sup> Estimated value by Member State.

**TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES**

Wyszczególnienie Specification	VII 2008	VIII 2008	IX 2008			I-IX 2008	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2007 = = 100	IX 2007 = = 100	I-IX 2007 = = 100	system wag weight system	
<b>OGÓŁEM .....</b> <b>TOTAL</b>	<b>100,0</b>	<b>99,6</b>	<b>100,3</b>	<b>102,8</b>	<b>104,5</b>	<b>104,4</b>	<b>100,00</b>
<b>ŻYWNOŚĆ I NAPOJE BEZALKOHOŁOWE .....</b> <b>FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES</b>	98,9	98,4	100,6	100,8	105,1	107,0	25,67
Żywność .....	98,8	98,2	100,6	100,6	105,1	107,2	23,46
<i>Food</i>							
Pieczywo i produkty zbożowe .....	100,7	100,5	100,3	106,2	110,7	112,9	4,41
<i>Bread and cereals</i>							
w tym pieczywo .....	100,6	100,4	100,1	105,6	110,4	115,1	2,31
<i>of which bread</i>							
Mięso .....	100,7	100,8	100,6	106,0	104,3	104,8	6,78
<i>Meat</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
mięso surowe .....	100,8	100,2	100,3	106,2	101,7	103,5	3,01
<i>fresh, chilled or frozen meat</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
wołowe .....	100,3	100,1	100,6	103,9	104,2	103,8	0,23
<i>beef</i>							
wieprzowe .....	100,4	101,0	101,1	109,0	105,7	106,6	1,47
<i>pork</i>							
drób .....	101,4	99,2	99,0	103,1	95,8	99,5	1,18
<i>poultry</i>							
wędliny i pozostałe przetwory mięsne <sup>a</sup> .....	100,7	101,2	100,7	105,9	106,3	105,8	3,68
<i>processed meat and other meat preparations<sup>a</sup></i>							
Ryby .....	100,2	100,2	100,1	101,8	102,6	102,6	0,81
<i>Fish</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
ryby, skorupiaki oraz inne zwierzęta wodne świeże, chłodzone lub mrożone .....	100,1	100,0	99,9	100,4	101,3	101,9	0,43
<i>fish, crustaceans and other fresh, chilled or frozen seafood</i>							
w tym ryby morskie .....	100,0	100,2	99,9	101,2	102,6	102,6	0,32
<i>of which fresh and frozen seafish</i>							
przetwory rybne .....	100,3	100,3	100,3	103,8	104,2	103,2	0,29
<i>fish products</i>							
Mleko, sery i jaja .....	99,8	99,6	99,9	99,6	106,7	112,8	3,59
<i>Milk, cheese and eggs</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
mleko .....	99,8	99,9	99,8	101,6	108,0	114,9	0,77
<i>milk</i>							
jogurt, śmietana, napoje i desery mleczne .....	100,7	100,2	100,1	104,5	109,0	110,3	0,82
<i>yoghurt, cream, milk-based desserts, milk-based beverages and other similar milk-based products</i>							
sery .....	99,2	98,9	99,8	94,8	103,7	113,5	1,39
<i>cheese</i>							
w tym sery dojrzewające i topione .....	98,7	99,0	99,8	90,3	101,7	115,4	0,78
<i>of which ripening and processed cheese</i>							
jaja .....	99,6	100,0	99,5	100,2	108,0	111,7	0,46
<i>eggs</i>							
Oleje i pozostałe tłuszcze .....	100,8	100,6	100,5	101,7	108,6	113,3	1,29
<i>Oils and fats</i>							
w tym:							
<i>of which:</i>							
masło .....	99,1	99,3	99,6	86,6	95,0	111,7	0,53
<i>butter</i>							

<sup>a</sup> Łącznie z wyrobami garmazeryjnymi.  
<sup>a</sup> Including ready-to-serve food.



**TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	VII 2008	VIII 2008	IX 2008		I-IX 2008		
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2007 = = 100	IX 2007 = = 100	I-IX 2007 = = 100	system wag weight system	
<b>ŻYWNOSĆ I NAPOJE BEZALKOHOLOWE (dok.)</b> <b>FOOD AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES</b>							
<b>Żywność (dok.)</b> <b>Food</b>							
margaryna i inne tłuszcze roślinne ..... margarine and other vegetable fats	102,4	101,4	100,2	109,8	114,4	112,0	0,37
Owoce ..... Fruit	97,3	87,3	96,9	81,8	87,5	113,8	1,40
Warzywa ..... Vegetables	86,3	84,7	106,5	84,7	106,8	95,7	2,52
Cukier, dżem, miód, czekolada i wyroby cukiernicze ..... Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	99,8	99,8	100,3	99,6	100,9	100,7	1,69
w tym cukier ..... of which sugar	98,1	99,2	100,4	87,6	88,0	89,7	0,52
Pozostałe artykuły żywnościowe ..... Food products n.e.c.	100,6	100,5	100,4	105,1	105,8	105,2	0,97
Napoje bezalkoholowe ..... Non-alcoholic beverages	100,3	100,3	100,5	103,6	104,9	105,4	2,21
Kawa, herbata i kakao ..... Coffee, tea and cocoa	100,5	100,4	100,5	104,5	106,2	107,1	0,92
w tym: of which:							
kawa ..... coffee	100,5	100,4	100,4	104,5	106,5	108,4	0,59
herbata ..... tea	100,6	100,5	100,6	104,6	106,0	105,0	0,29
Wody mineralne, inne napoje bezalkoholowe, soki z owoców i warzyw ..... Mineral waters, soft drinks, fruit and vegetable juices	100,1	100,2	100,5	102,9	103,9	104,2	1,29
<b>NAPOJE ALKOHOLOWE I WYROBY TYTONIOWE</b> ..... <b>ALCOHOLIC BEVERAGES, TOBACCO</b>	101,1	101,8	101,2	106,2	107,1	105,9	5,67
Napoje alkoholowe ..... Alcoholic beverages	100,5	100,3	100,1	102,7	103,3	102,4	3,66
wyroby spirytusowe i likiery ..... spirits	100,1	100,2	100,1	101,3	101,6	101,2	1,48
wina ..... wine	100,2	100,4	100,2	102,2	102,2	101,5	0,56
piwo ..... beer	100,9	100,5	100,1	104,2	105,1	103,9	1,62
Wyroby tytoniowe ..... Tobacco	102,1	104,4	103,0	112,2	113,7	112,5	2,01
<b>ODZIEŻ I OBUWIE</b> ..... <b>CLOTHING AND FOOTWEAR</b>	98,3	98,2	101,4	93,6	93,8	93,0	5,63
Odzież ..... Clothing	98,5	98,6	101,4	94,9	95,1	94,5	4,00
w tym: of which:							
ubioory ..... garments	98,4	98,5	101,4	94,6	94,8	94,3	3,77
usługi odzieżowe ..... cleaning, repair and hire of clothing	100,4	100,3	100,6	105,0	106,0	105,3	0,05
Obuwie ..... Footwear	97,8	97,2	101,4	90,5	90,6	89,3	1,63
w tym usługi obuwnicze ..... of which repair, shoe cleaning services and hire of footwear	100,2	100,3	100,3	104,3	105,1	104,4	0,02

**TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	VII 2008	VIII 2008	IX 2008			I-IX 2008	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2007 = = 100	IX 2007 = = 100	I-IX 2007 = =100	system wag weight system	
UŻYTKOWANIE MIESZKANIA I NOŚNIKI ENERGII ..... HOUSING, WATER, ELECTRICITY, GAS AND OTHER FUELS	100,5	100,4	100,7	108,9	110,1	108,4	19,00
w tym: of which:							
Opłaty za najem mieszkania ..... Actual rentals for housing	100,1	100,4	100,7	104,4	105,8	105,8	0,54
Konserwacja mieszkania ..... Maintenance and repair of the dwelling	100,2	100,2	100,2	102,6	102,9	104,8	2,76
w tym materiały do konserwacji mieszkania ..... of which materials for the maintenance and repair of the dwelling	100,1	100,1	100,1	101,5	101,4	103,6	2,18
Nośniki energii ..... Electricity, gas and other fuels	100,6	100,5	101,1	110,0	111,7	108,6	10,86
energia elektryczna ..... electricity	100,1	100,0	100,0	111,6	111,6	110,2	3,77
gaz ..... gas	100,3	100,3	100,1	111,9	113,4	108,7	2,21
opał ..... liquid and solid fuels	101,9	101,6	104,4	113,8	120,0	112,7	2,20
energia cieplna ..... heat energy	100,3	100,2	100,6	102,7	103,8	103,0	2,68
WYPOSAŻENIE MIESZKANIA I PROWADZENIE GOSPODARSTWA DOMOWEGO ..... FURNISHINGS, HOUSEHOLD EQUIPMENT AND ROUTINE MAINTENANCE OF THE HOUSE	100,2	100,1	100,2	101,7	102,2	102,1	5,31
w tym: of which:							
Meble oraz artykuły do urządzenia i wystroju mieszkania ... Furniture and furnishings, carpets and other floor coverings	100,0	100,0	100,1	101,4	102,3	102,7	1,67
Sprzęt gospodarstwa domowego ..... Household appliances	99,8	99,8	99,7	98,7	98,4	98,8	0,84
Wyroby szklane, zastawa stołowa oraz inne artykuły kuchenne i domowe ..... Glassware, tableware and household utensils	100,2	100,3	100,3	102,8	103,5	103,0	0,09
Inne artykuły użytku domowego oraz usługi związane z prowadzeniem gospodarstwa domowego ..... Goods and services for routine household maintenance	100,4	100,4	100,5	103,4	104,0	103,3	1,73
w tym środki do prania i czyszczenia ..... of which cleaning and washing agents	100,4	100,4	100,5	103,3	103,8	103,2	0,85
ZDROWIE ..... HEALTH	100,2	100,1	100,2	102,6	103,5	103,4	5,10
w tym: of which							
Artykuły medyczno-farmaceutyczne, urządzenia i sprzęt medyczny ..... Medical products, appliances and equipment	100,1	100,0	100,1	101,6	102,6	102,7	3,47
w tym artykuły farmaceutyczne ..... of which pharmaceutical products	100,1	100,0	100,1	101,8	102,8	102,8	3,15
Usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej ..... Out-patient services	100,3	100,3	100,4	104,7	105,8	105,2	1,51
w tym lekarskie ..... of which medical services	100,3	100,3	100,5	104,0	105,1	104,2	0,55

**TABL. 11. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES**

Wyszczególnienie Specification	VII 2008	VIII 2008	IX 2008			I-IX 2008	
	miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100		XII 2007 = = 100	IX 2007 = = 100	I-IX 2007 = =100	system wag weight system	
TRANSPORT .....	100,5	99,2	98,5	101,1	102,6	105,0	8,88
TRANSPORT .....							
Środki transportu .....	98,5	99,2	98,3	95,8	95,4	98,3	1,96
Purchase of vehicles .....							
w tym samochody osobowe .....	98,4	99,2	98,2	95,5	95,1	98,2	1,81
of which motor cars .....							
Eksploracja prywatnych środków transportu .....	101,1	98,6	98,2	101,4	103,8	107,6	5,40
Operation of personal transport equipment .....							
w tym paliwa .....	101,3	98,1	97,6	101,0	103,7	108,7	4,17
of which fuels .....							
Usługi transportowe .....	100,6	101,7	99,7	106,6	107,8	104,6	1,52
Transport services .....							
w tym:							
of which:							
transport kolejowy .....	101,0	100,7	100,0	104,1	104,1	103,2	0,23
passenger transport by train .....							
autobusy miejskie .....	100,4	100,8	100,8	105,7	106,0	104,7	0,27
intra-urban buses .....							
ŁĄCZNOŚĆ .....	100,1	99,7	100,0	100,4	100,7	98,9	5,24
COMMUNICATION .....							
Usługi pocztowe .....	101,6	100,0	100,0	103,4	103,4	102,3	0,04
Postal services .....							
Sprzęt i usługi telekomunikacyjne .....	100,1	99,7	100,0	100,4	100,6	98,9	5,20
Telephone and telefax equipment and telephone and telefax services .....							
w tym usługi telekomunikacyjne .....	100,1	99,7	100,0	100,5	100,8	99,1	5,12
of which telephone and telefax services .....							
REKREACJA I KULTURA .....	100,8	99,5	99,6	101,6	101,4	99,0	7,34
RECREATION AND CULTURE .....							
w tym:							
of which:							
Sprzęt audiowizualny, fotograficzny i informatyczny .....	98,6	98,4	98,9	88,6	85,9	86,5	1,06
Audio-visual, photographic and information processing equipment .....							
Usługi w zakresie rekreacji i kultury .....	100,3	98,8	100,4	103,0	104,3	98,4	2,58
Recreational and cultural services .....							
Gazety, czasopisma, książki i artykuły piśmienne, kreslarskie, malarskie .....	100,3	100,3	100,3	102,0	103,0	102,6	1,27
Newspapers, books and stationery .....							
EDUKACJA .....	100,1	100,4	101,4	102,9	104,2	103,3	1,33
EDUCATION .....							
RESTAURACJE I HOTELE .....	100,6	100,4	100,5	105,3	106,7	106,0	5,49
RESTAURANTS AND HOTELS .....							
INNE TOWARY I USŁUGI .....	100,1	100,3	100,0	101,0	101,3	101,5	5,35
MISCELLANEOUS GOODS AND SERVICES .....							
w tym:							
of which:							
Higiena osobista .....	100,2	100,5	100,2	102,1	102,3	101,7	2,87
Personal care .....							
w tym:							
of which:							
środki do higieny osobistej .....	100,1	100,3	100,3	101,1	101,1	100,5	0,61
articles for personal hygiene .....							
wyroby kosmetyczne i perfumeryjne .....	100,3	100,8	100,0	101,9	102,0	101,4	1,01
beauty products .....							
Opieka społeczna .....	100,2	100,0	101,6	107,5	108,9	108,3	0,02
Social protection .....							

**TABL. 12. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH<sup>a</sup>**  
**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008			I-IX 2008	
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>		XII 2007 = = 100	IX 2007 = = 100	I-IX 2007= = 100	system wag <i>weight system</i>	
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>100,0</b>	<b>99,8</b>	<b>100,4</b>	<b>102,7</b>	<b>104,1</b>	<b>104,4</b>	<b>100,00</b>
<b>TOTAL</b>							
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	99,0	98,4	100,5	100,8	104,5	106,8	22,89
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>							
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	101,3	102,3	101,5	107,4	108,2	106,3	7,68
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>							
Odzież i obuwie .....	98,4	98,3	101,4	94,0	94,2	93,4	4,53
<i>Clothing and footwear</i>							
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	100,4	100,3	100,8	107,1	108,3	107,2	19,87
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>							
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	100,1	100,1	100,2	101,6	102,1	102,1	4,94
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>							
Zdrowie .....	100,2	100,1	100,2	102,8	103,7	103,4	4,48
<i>Health</i>							
Transport .....	100,5	99,3	98,7	101,0	102,4	105,2	9,25
<i>Transport</i>							
Łączność .....	100,1	99,7	100,0	100,4	100,6	99,3	3,55
<i>Communication</i>							
Rekreacja i kultura .....	100,7	99,4	99,6	100,7	99,8	98,9	7,05
<i>Recreation and culture</i>							
Edukacja .....	100,2	100,4	101,0	102,3	103,5	102,7	1,44
<i>Education</i>							
Restauracje i hotele .....	100,8	100,4	100,5	105,4	106,6	105,9	3,33
<i>Restaurants and hotels</i>							
Inne towary i usługi .....	100,2	100,2	100,0	102,2	102,7	103,2	10,99
<i>Miscellaneous goods and services</i>							

<sup>a</sup> Dane wstępne; patrz "Uwagi metodologiczne".

<sup>a</sup> Interim; see "Methodological notes".

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup>**

**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a\*</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	UE27	UE25	UE13	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>99,9</b>	<b>99,9</b>	<b>99,9</b>	<b>99,1</b>	<b>101,4</b>	<b>100,5</b>	<b>99,7</b>	<b>100,7</b>	<b>100,7</b>	<b>99,5</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>100,0*</b>	<b>100,0*</b>	<b>99,9</b>	<b>101,1</b>	<b>99,9</b>	<b>99,7</b>	<b>100,2</b>	<b>99,6</b>	<b>100,3</b>	<b>100,0</b>
	<b>IX</b>	<b>100,3<sup>b</sup></b>	<b>100,3<sup>b</sup></b>	<b>100,2<sup>b</sup></b>	<b>99,9</b>	<b>100,9</b>	<b>99,8</b>	<b>100,5</b>	<b>99,9</b>	<b>100,8</b>	<b>100,3</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	100,1	100,1	100,1	100,8	99,6	99,5	100,6	100,2	100,0	99,7
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	VIII	99,7*	99,7*	99,6	99,2	99,2	98,2	99,9	99,6	98,8	99,7
	IX	100,1 <sup>b</sup>	100,1 <sup>b</sup>	100,1 <sup>b</sup>	100,0	102,1	99,5	99,6	99,8	99,8	99,8
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	100,5	100,4	100,4	100,1	101,5	101,3	100,1	100,0	105,0	100,2
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	VIII	100,4	100,4	100,1	100,1	100,6	101,6	100,4	100,1	105,1	100,0
	IX	100,3 <sup>b</sup>	100,3 <sup>b</sup>	100,1 <sup>b</sup>	100,0	100,4	102,6	100,3	100,1	107,0	100,2
Odzież i obuwie .....	2008 VII	92,2	92,0	90,7	72,1	99,9	98,3	83,8	97,0	97,1	89,0
<i>Clothing and footwear</i>	VIII	101,5*	101,5*	101,6	138,8	98,9	99,1	111,4	102,2	102,3	105,9
	IX	105,5 <sup>b</sup>	105,7 <sup>b</sup>	106,5 <sup>b</sup>	100,3	103,0	101,3	108,9	103,4	103,1	104,2
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	100,9	100,8	100,8	100,6	107,3	102,0	101,2	100,4	101,5	101,0
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	VIII	100,1*	100,1*	99,7	99,0	101,9	100,0	99,5	99,6	100,3	100,6
	IX	100,7 <sup>b</sup>	100,8 <sup>b</sup>	100,2 <sup>b</sup>	101,2	100,4	100,2	99,3	100,4	100,1	100,9
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	99,2	99,2	99,6	99,1	100,4	100,0	100,0	100,1	100,5	98,6
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	VIII	100,3*	100,3*	100,3	101,1	100,3	99,9	100,5	100,3	100,3	100,2
	IX	100,6 <sup>b</sup>	100,6 <sup>b</sup>	100,5 <sup>b</sup>	100,3	100,6	99,7	100,4	100,2	100,3	100,3
Zdrowie .....	2008 VII	100,1	100,1	100,1	100,0	98,9	100,8	100,0	100,1	101,2	100,1
<i>Health</i>	VIII	100,0*	100,0*	100,0	100,2	100,2	100,2	100,1	100,0	100,6	100,9
	IX	100,0 <sup>b</sup>	100,0 <sup>b</sup>	100,0 <sup>b</sup>	99,8	100,0	100,2	101,5	100,0	100,0	100,1
Transport .....	2008 VII	100,8	100,8	100,7	100,4	101,4	99,6	100,6	100,7	100,9	100,4
<i>Transport</i>	VIII	98,9	98,9	98,7	97,9	98,3	98,8	98,6	98,1	98,4	98,3
	IX	99,1 <sup>b</sup>	99,1 <sup>b</sup>	99,4 <sup>b</sup>	99,6	100,6	99,4	100,4	100,2	98,6	99,3
Łączność .....	2008 VII	99,6	99,7	99,7	99,6	99,8	99,6	101,4	99,9	100,0	99,9
<i>Communications</i>	VIII	99,7	99,8	99,8	100,4	100,0	99,8	99,1	99,5	99,9	100,0
	IX	99,8 <sup>b</sup>	99,7 <sup>b</sup>	99,7 <sup>b</sup>	99,2	100,0	98,9	100,2	99,8	99,7	101,3
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	100,9	100,9	101,3	99,9	105,1	102,6	100,7	103,4	100,7	99,9
<i>Recreation and culture</i>	VIII	100,2	100,2	100,2	100,1	100,6	100,7	99,0	99,8	100,6	99,9
	IX	99,3 <sup>b</sup>	99,3 <sup>b</sup>	98,9 <sup>b</sup>	100,5	96,3	96,6	100,3	98,4	100,2	100,0
Edukacja .....	2008 VII	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	100,4	100,0	100,0	99,9
<i>Education</i>	VIII	99,7	99,7	99,5	100,0	100,1	100,0	100,0	98,4	100,0	100,2
	IX	101,4 <sup>b</sup>	101,3 <sup>b</sup>	100,8 <sup>b</sup>	100,0	110,5	102,9	100,8	99,2	104,8	100,0
Restauracje i hotele .....	2008 VII	101,0	101,0	101,3	104,0	101,9	99,7	100,4	102,8	100,9	100,3
<i>Restaurants and hotels</i>	VIII	100,3	100,3*	100,4	100,1	101,2	99,9	100,3	99,8	100,1	99,7
	IX	99,4 <sup>b</sup>	99,4 <sup>b</sup>	98,9 <sup>b</sup>	96,4	101,1	100,7	100,5	97,4	100,9	99,9
Inne towary i usługi .....	2008 VII	100,0	100,0	99,9	100,8	100,4	100,0	100,3	100,0	100,5	99,7
<i>Miscellaneous goods and services</i>	VIII	100,1	100,1	100,1	100,1	100,2	100,5	100,3	100,0	100,0	100,1
	IX	100,2 <sup>b</sup>	100,2 <sup>b</sup>	100,2 <sup>b</sup>	100,2	100,8	100,0	99,9	100,0	99,8	99,9

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane wstępne.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008. <sup>b</sup> Provisional value.

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (cd.)**

**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>99,2</b>	<b>99,5</b>	<b>99,7</b>	<b>99,4</b>	<b>99,4</b>	<b>100,4</b>	<b>100,4</b>	<b>99,6</b>	<b>100,3</b>	<b>101,9</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>98,9</b>	<b>99,8</b>	<b>99,9</b>	<b>100,0</b>	<b>100,3</b>	<b>99,6</b>	<b>100,2</b>	<b>100,0</b>	<b>99,4</b>	<b>100,3</b>
	<b>IX</b>	<b>102,1</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,5</b>	<b>101,2</b>	<b>101,1</b>	<b>100,5</b>	<b>100,1</b>	<b>99,9</b>	<b>100,0</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	99,0	100,1	100,1	100,3	100,8	101,4	100,4	100,3	98,8	100,7
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	VIII	100,1	100,1	98,7	100,1	102,3	97,9	100,0	100,1	98,2	100,6
	IX	100,8	100,2	100,1	100,2	103,2	100,1	100,4	100,3	99,7	102,6
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	100,0	100,0	100,1	102,0	100,2	99,8	100,4	100,2	100,5	100,0
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	VIII	100,0	100,0	100,3	100,1	98,6	100,5	100,1	100,0	100,3	100,0
	IX	100,0	100,1	100,2	100,2	101,7	99,8	100,1	100,1	100,7	100,0
Odzież i obuwie .....	2008 VII	93,3	88,7	90,8	89,2	87,6	93,5	95,9	89,9	96,4	94,3
<i>Clothing and footwear</i>	VIII	90,2	99,3	104,6	98,5	99,5	101,4	100,4	111,4	96,2	93,3
	IX	118,8	103,6	104,7	109,3	103,5	109,8	103,9	100,0	103,6	108,0
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	101,0	101,7	100,2	101,5	100,9	100,3	101,2	101,1	102,7	108,2
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	VIII	100,2	99,7	99,9	99,7	101,8	101,0	101,9	98,6	100,5	100,0
	IX	100,2	100,0	100,2	99,7	103,4	100,5	100,5	99,8	100,0	100,0
Wypożyczenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	97,8	99,4	99,3	99,7	98,3	99,9	100,2	98,5	100,0	99,5
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	VIII	97,4	100,0	100,9	100,0	100,7	100,0	100,2	102,3	99,9	99,9
	IX	105,1	100,4	100,3	100,5	100,9	100,4	100,5	100,3	100,3	100,1
Zdrowie .....	2008 VII	100,1	100,3	100,1	100,1	100,2	101,1	100,7	100,1	100,1	99,9
<i>Health</i>	VIII	100,0	100,0	99,7	100,1	100,0	100,3	100,4	99,4	100,1	100,0
	IX	100,5	100,1	99,4	100,1	100,2	100,8	100,4	99,8	100,1	100,5
Transport .....	2008 VII	100,0	100,7	100,9	101,0	100,8	102,0	101,1	100,4	100,5	101,7
<i>Transport</i>	VIII	98,8	97,6	98,8	100,2	97,7	98,3	97,9	97,3	98,5	100,5
	IX	99,7	98,9	99,5	98,3	99,1	99,5	99,6	99,9	99,9	98,5
Łączność .....	2008 VII	100,0	100,0	99,7	99,1	100,0	99,8	100,6	99,9	99,8	100,0
<i>Communications</i>	VIII	100,0	99,9	100,0	99,4	100,0	100,0	100,5	100,0	99,8	100,0
	IX	100,0	100,0	99,9	99,4	100,0	99,9	98,2	99,7	99,2	100,0
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	100,1	101,2	99,8	100,7	100,4	99,7	101,5	99,1	101,5	99,9
<i>Recreation and culture</i>	VIII	99,9	101,4	100,2	100,6	100,6	100,1	99,9	100,9	100,7	99,9
	IX	100,1	98,3	99,4	98,5	99,8	100,5	99,0	100,6	97,7	100,0
Edukacja .....	2008 VII	100,0	100,1	100,0	100,1	100,0	100,0	100,1	100,0	100,2	100,0
<i>Education</i>	VIII	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,3	100,0	100,0	100,0	100,0
	IX	104,4	101,2	102,7	101,0	101,6	118,9	105,0	100,7	100,3	100,0
Restauracje i hotele .....	2008 VII	100,3	101,0	101,6	100,5	101,3	100,6	100,9	100,1	100,8	105,8
<i>Restaurants and hotels</i>	VIII	100,1	100,8	100,9	100,4	100,6	100,4	100,9	100,0	100,2	102,4
	IX	100,5	99,1	97,7	99,8	100,2	101,8	101,3	100,2	100,2	97,3
Inne towary i usługi .....	2008 VII	99,6	99,9	99,8	99,5	99,4	101,5	100,9	99,8	100,2	100,4
<i>Miscellaneous goods and services</i>	VIII	99,6	100,1	100,4	100,0	100,0	100,0	101,0	100,6	100,0	100,4
	IX	101,1	100,3	100,0	100,6	100,5	100,8	100,5	100,0	100,2	99,8

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008.

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (cd.)**

**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>99,9</b>	<b>99,7</b>	<b>100,0</b>	<b>99,5</b>	<b>100,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>99,7</b>	<b>99,5</b>	<b>100,0</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>100,1</b>	<b>99,8</b>	<b>99,8</b>	<b>99,6</b>	<b>99,9</b>	<b>99,3</b>	<b>99,9</b>	<b>100,3</b>	<b>100,1</b>	<b>100,6</b>
	<b>IX</b>	<b>100,5<sup>b</sup></b>	<b>100,4<sup>b</sup></b>	<b>100,4</b>	<b>100,5</b>	<b>100,4</b>	<b>100,0</b>	<b>100,4</b>	<b>100,6</b>	<b>101,0</b>	<b>100,5</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	100,2	100,4	99,0	99,8	99,3	100,8	98,8	101,0	100,9	100,8
Food and non-alcoholic beverages	VIII	99,8	100,1	98,4	99,7	100,2	98,4	98,9	99,8	99,5	101,3
	IX	100,2 <sup>b</sup>	99,9 <sup>b</sup>	100,5	99,4	100,3	100,3	99,2	101,2	100,2	99,7
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	100,4	100,6	101,3	100,2	102,9	99,9	100,0	100,1	100,0	99,6
Alcoholic beverages, tobacco	VIII	99,9	100,1	102,3	99,9	100,8	100,6	100,0	100,0	100,1	100,3
	IX	100,2 <sup>b</sup>	99,9 <sup>b</sup>	101,5	100,1	100,2	100,6	100,1	100,4	100,0	99,9
Odzież i obuwie .....	2008 VII	88,6	88,0	98,4	91,9	100,1	85,1	99,5	91,9	90,8	96,8
Clothing and footwear	VIII	106,3	99,7	98,3	95,5	100,1	99,7	99,6	107,7	106,0	101,4
	IX	110,8 <sup>b</sup>	114,6 <sup>b</sup>	101,4	112,9	100,4	110,9	100,4	104,2	111,6	102,2
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	102,8	100,2	100,4	99,5	104,0	101,2	100,2	100,1	101,1	100,4
Housing, water, electricity, gas and other fuels	VIII	100,0	99,6	100,3	100,1	100,4	98,2	100,3	99,6	100,5	102,1
	IX	100,0 <sup>b</sup>	100,0 <sup>b</sup>	100,8	100,2	100,5	98,6	101,5	100,2	101,0	104,4
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	99,9	99,5	100,1	100,0	100,1	100,7	100,2	99,2	99,2	96,8
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	VIII	100,4	100,1*	100,1	100,1	100,2	100,6	100,1	100,5	101,4	100,8
	IX	100,4 <sup>b</sup>	100,6 <sup>b</sup>	100,2	100,0	100,2	100,9	99,9	100,6	100,2	101,6
Zdrowie .....	2008 VII	99,7	100,2	100,2	100,0	100,1	102,8	99,4	99,7	95,8	100,8
Health	VIII	100,0	99,9	100,1	100,0	100,0	99,4	100,7	103,1	99,9	100,1
	IX	100,2 <sup>b</sup>	99,9 <sup>b</sup>	100,2	100,2	100,1	100,1	100,8	100,9	99,9	100,0
Transport .....	2008 VII	99,4	99,9	100,5	100,1	101,0	100,4	100,2	100,5	99,6	101,8
Transport	VIII	98,5	99,0	99,3	98,6	98,4	97,6	99,6	98,1	98,6	99,9
	IX	99,1 <sup>b</sup>	99,1 <sup>b</sup>	98,7	99,3	100,0	98,8	99,6	100,3	99,8	97,6
Łączność .....	2008 VII	99,7	100,2	100,1	97,8	98,0	100,1	100,0	99,8	99,9	99,3
Communications	VIII	100,0	98,2	99,7	100,1	96,2	100,0	99,8	101,4	99,6	100,2
	IX	99,5 <sup>b</sup>	99,9 <sup>b</sup>	100,0	99,9	101,7	99,3	100,0	95,5	99,8	99,8
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	100,1	101,7	100,7	100,8	100,2	103,5	101,5	99,6	100,1	99,3
Recreation and culture	VIII	99,9	99,9*	99,4	101,6	100,2	100,9	99,8	99,2	99,1	100,4
	IX	100,2 <sup>b</sup>	98,5 <sup>b</sup>	99,6	100,6	100,2	95,9	99,3	101,0	100,4	100,6
Edukacja .....	2008 VII	100,2	100,0	100,2	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	100,0	100,0
Education	VIII	100,0	100,0	100,4	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,2	100,0
	IX	101,5 <sup>b</sup>	98,3 <sup>b</sup>	101,0	100,0	100,5	100,9	103,3	103,2	99,9	102,2
Restauracje i hotele .....	2008 VII	102,6	100,7	100,8	100,3	100,4	101,2	100,5	100,2	99,8	100,4
Restaurants and hotels	VIII	99,9	100,4*	100,4	100,4	100,3	100,6	100,5	100,5	100,8	100,1
	IX	98,1 <sup>b</sup>	99,7 <sup>b</sup>	100,5	100,0	101,1	100,5	102,1	100,0	101,0	100,5
Inne towary i usługi .....	2008 VII	100,4	100,2	100,2	100,2	100,3	100,0	100,3	99,9	100,4	100,4
Miscellaneous goods and services	VIII	100,1	100,0	100,2	100,0	100,3	100,4	100,6	101,9	99,9	100,2
	IX	100,2 <sup>b</sup>	100,1 <sup>b</sup>	100,0	100,0	100,3	100,0	100,3	100,0	100,0	100,2

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane wstępne.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008. <sup>b</sup> Provisional value.

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (cd.)**

**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	UE27	UE25	UE13	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 <i>corresponding month of previous year = 100</i>									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>104,4</b>	<b>104,3</b>	<b>104,1</b>	<b>105,9</b>	<b>114,4</b>	<b>106,8</b>	<b>104,4</b>	<b>103,5</b>	<b>111,2</b>	<b>103,6</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>104,3<sup>a</sup></b>	<b>104,2<sup>a</sup></b>	<b>103,8</b>	<b>105,4</b>	<b>111,8</b>	<b>106,2</b>	<b>104,8</b>	<b>103,3</b>	<b>111,1</b>	<b>103,2</b>
	<b>IX</b>	<b>104,2<sup>b</sup></b>	<b>104,1<sup>b</sup></b>	<b>103,6<sup>b</sup></b>	<b>105,5</b>	<b>111,4</b>	<b>106,4</b>	<b>104,5</b>	<b>103,0</b>	<b>110,8</b>	<b>103,2</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	108,0	107,8	106,7	107,5	118,4	110,1	110,2	106,6	116,2	106,8
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	VIII	107,3 <sup>a</sup>	107,3 <sup>a</sup>	106,1	107,2	109,4	108,6	110,4	105,9	115,9	106,5
	IX	106,5 <sup>b</sup>	106,5 <sup>b</sup>	105,6 <sup>b</sup>	106,6	109,4	107,7	108,6	105,3	113,7	106,0
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	104,7	104,5	103,7	103,3	114,6	108,0	104,7	102,2	113,3	104,5
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	VIII	104,5	104,3	103,3	103,3	114,9	106,4	105,6	102,2	119,1	104,4
	IX	104,7 <sup>b</sup>	104,5 <sup>b</sup>	103,3 <sup>b</sup>	103,2	115,1	108,8	105,8	102,3	126,6	104,6
Odzież i obuwie .....	2008 VII	98,5	98,3	99,5	100,1	111,8	98,9	94,9	98,9	102,2	94,2
<i>Clothing and footwear</i>	VIII	99,2 <sup>a</sup>	99,0	100,4	100,9	111,2	98,8	102,0	100,7	103,0	94,9
	IX	99,6 <sup>b</sup>	99,5 <sup>b</sup>	100,8 <sup>b</sup>	101,1	110,4	99,2	102,6	100,9	104,1	94,5
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	107,2	107,1	106,7	115,6	112,0	113,5	106,9	105,6	114,9	107,5
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	VIII	107,2 <sup>a</sup>	107,1 <sup>a</sup>	106,2	114,0	113,6	113,3	106,3	105,3	112,9	107,2
	IX	107,8 <sup>b</sup>	107,7 <sup>b</sup>	106,2 <sup>b</sup>	114,9	113,8	113,1	105,5	105,3	112,5	108,2
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	102,1	102,1	102,0	102,0	105,8	100,8	101,9	101,2	104,4	98,4
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	VIII	102,3 <sup>a</sup>	102,3 <sup>a</sup>	102,1	101,8	105,6	100,8	102,2	101,6	104,4	98,1
	IX	102,3 <sup>b</sup>	102,3 <sup>b</sup>	102,1 <sup>b</sup>	102,1	105,3	100,5	102,4	101,3	104,4	98,2
Zdrowie .....	2008 VII	102,2	102,2	101,6	99,0	106,4	130,8	99,7	101,9	108,9	106,2
<i>Health</i>	VIII	102,5	102,5	102,0	99,2	106,4	131,2	99,8	101,9	108,5	106,3
	IX	102,5 <sup>b</sup>	102,5 <sup>b</sup>	102,0 <sup>b</sup>	99,0	106,1	131,6	101,3	101,8	107,2	106,4
Transport .....	2008 VII	107,4	107,2	107,2	107,6	120,9	104,1	105,3	105,8	116,1	104,9
<i>Transport</i>	VIII	106,5	106,3	106,3	106,0	119,3	102,9	105,1	104,6	115,2	103,7
	IX	106,2 <sup>b</sup>	106,0 <sup>b</sup>	105,8 <sup>b</sup>	105,4	118,0	102,7	105,1	104,4	112,8	103,8
Łączność .....	2008 VII	98,4	98,1	97,7	97,4	99,0	97,1	100,7	97,5	99,2	101,1
<i>Communications</i>	VIII	97,8	97,6	97,5	98,2	98,9	98,0	99,3	97,0	99,1	99,7
	IX	97,8 <sup>b</sup>	97,6 <sup>b</sup>	97,4 <sup>b</sup>	98,8	98,9	97,6	100,1	96,8	98,8	101,1
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	100,2	100,1	100,2	101,3	102,9	101,0	99,4	101,0	103,7	101,4
<i>Recreation and culture</i>	VIII	100,4	100,3	100,5	101,3	103,3	100,7	100,2	101,4	104,2	101,3
	IX	100,2 <sup>b</sup>	100,2 <sup>b</sup>	100,1 <sup>b</sup>	101,7	104,3	101,3	100,6	100,8	102,5	101,2
Edukacja .....	2008 VII	106,3	106,3	103,8	102,0	111,2	102,4	104,0	104,1	108,9	106,3
<i>Education</i>	VIII	105,9	105,9	103,0	102,0	111,3	102,4	104,0	101,6	108,9	106,4
	IX	105,2 <sup>b</sup>	105,1 <sup>b</sup>	102,8 <sup>b</sup>	102,0	116,6	103,5	103,3	101,0	109,1	106,4
Restauracje i hotele .....	2008 VII	104,1	103,9	103,5	104,2	120,5	106,4	105,1	102,2	113,1	102,8
<i>Restaurants and hotels</i>	VIII	104,1	103,9	103,5	104,7	117,3	106,5	105,2	102,3	111,1	102,5
	IX	104,1 <sup>b</sup>	104,0 <sup>b</sup>	103,5 <sup>b</sup>	105,2	115,7	106,2	105,8	101,4	111,1	102,6
Inne towary i usługi .....	2008 VII	102,7	102,6	102,5	102,7	112,5	105,0	103,1	101,9	108,4	103,0
<i>Miscellaneous goods and services</i>	VIII	102,8	102,8	102,5	102,8	112,5	105,6	103,4	101,8	108,0	103,0
	IX	102,8 <sup>b</sup>	102,7 <sup>b</sup>	102,5 <sup>b</sup>	103,0	112,9	105,5	103,2	101,8	107,6	101,3

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane wstępne.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008. <sup>b</sup> Provisional value.



**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (cd.)**

**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup> (cont.)**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	Okresy <i>Periods</i>	EL	ES	FR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 <i>corresponding month of previous year = 100</i>									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>104,9</b>	<b>105,3</b>	<b>104,0</b>	<b>104,0</b>	<b>105,3</b>	<b>116,5</b>	<b>112,4</b>	<b>105,8</b>	<b>107,0</b>	<b>105,6</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>104,8</b>	<b>104,9</b>	<b>103,5</b>	<b>104,2</b>	<b>105,1</b>	<b>115,6</b>	<b>112,2</b>	<b>104,8</b>	<b>106,4</b>	<b>105,4</b>
	<b>IX</b>	<b>104,7</b>	<b>104,6</b>	<b>103,3</b>	<b>103,9</b>	<b>105,0</b>	<b>114,7</b>	<b>111,3</b>	<b>104,8</b>	<b>105,6</b>	<b>104,9</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	105,3	107,0	106,7	106,4	105,8	120,5	117,9	106,2	112,9	107,9
<i>Food and non-alcoholic beverages</i>	VIII	104,5	106,8	105,4	106,2	105,3	119,6	117,5	106,2	110,9	106,7
	IX	104,0	106,1	104,9	105,7	107,0	118,2	115,5	106,1	107,9	106,0
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	102,3	104,0	104,9	105,1	100,1	135,9	117,3	106,3	106,1	101,5
<i>Alcoholic beverages, tobacco</i>	VIII	102,3	104,0	102,4	105,2	98,6	130,8	115,2	106,3	106,1	101,5
	IX	102,3	104,2	102,0	105,2	99,7	129,7	114,3	106,1	105,6	101,2
Odzież i obuwie .....	2008 VII	103,2	100,4	100,3	99,3	100,0	98,2	96,0	100,0	99,8	107,0
<i>Clothing and footwear</i>	VIII	103,3	100,4	100,3	100,7	100,5	99,4	96,7	100,8	99,4	106,0
	IX	103,2	100,5	100,6	101,0	98,1	99,0	96,7	100,6	99,3	104,2
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	112,9	108,4	105,9	108,6	112,3	130,1	118,1	112,3	113,3	111,9
<i>Housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	VIII	112,6	107,9	105,5	108,3	112,8	130,0	119,4	109,7	113,7	111,0
	IX	112,5	107,9	105,3	107,6	115,3	128,9	118,4	109,3	113,5	110,8
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	102,9	102,5	101,5	103,0	101,6	104,0	105,3	102,7	101,1	100,5
<i>Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	VIII	102,7	102,5	101,8	102,7	101,8	103,4	105,1	102,2	101,0	100,3
	IX	102,7	102,6	101,9	102,9	100,8	103,4	105,5	102,3	101,3	100,3
Zdrowie .....	2008 VII	103,8	100,5	103,3	100,0	103,9	115,1	110,5	100,4	97,3	101,7
<i>Health</i>	VIII	103,8	100,5	103,3	101,9	103,9	114,4	110,7	99,8	97,5	101,6
	IX	104,2	100,6	103,0	102,1	103,8	114,3	110,8	99,8	97,5	102,1
Transport .....	2008 VII	106,3	111,0	107,8	107,1	109,7	114,1	118,1	108,9	107,6	104,7
<i>Transport</i>	VIII	106,3	108,9	106,6	107,5	107,9	112,2	116,1	106,4	106,3	104,6
	IX	105,8	107,4	106,7	106,6	107,1	111,6	114,0	106,5	106,5	104,6
Łączność .....	2008 VII	96,0	99,8	99,9	96,6	100,3	94,9	99,5	99,1	99,1	102,9
<i>Communications</i>	VIII	96,0	99,8	99,4	96,0	100,3	94,9	100,0	99,2	99,1	102,9
	IX	99,0	99,9	99,1	95,5	100,2	94,9	98,5	98,9	98,1	102,9
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	102,0	100,1	98,2	101,5	103,2	106,9	102,1	101,0	102,4	99,4
<i>Recreation and culture</i>	VIII	102,0	100,2	98,6	101,4	103,5	106,7	101,9	100,7	101,9	99,8
	IX	101,7	100,2	98,4	100,4	103,0	106,7	101,9	101,8	101,5	99,3
Edukacja .....	2008 VII	104,6	103,9	103,4	103,2	104,8	120,5	109,1	101,8	106,1	105,6
<i>Education</i>	VIII	104,6	103,9	103,4	103,2	104,8	120,1	109,1	101,8	106,1	105,6
	IX	104,7	104,4	104,2	102,6	103,8	122,8	107,2	101,4	101,7	105,6
Restauracje i hotele .....	2008 VII	105,1	104,9	103,1	102,4	105,7	119,5	115,0	104,5	107,5	109,7
<i>Restaurants and hotels</i>	VIII	105,1	104,9	103,2	102,4	106,1	117,0	115,4	104,5	107,4	110,0
	IX	105,4	104,8	103,0	102,6	105,6	115,6	115,7	104,5	107,1	109,1
Inne towary i usługi .....	2008 VII	103,8	103,5	102,0	102,8	103,1	112,8	107,5	104,1	104,0	101,4
<i>Miscellaneous goods and services</i>	VIII	103,9	103,6	102,1	102,7	103,1	113,0	108,3	103,1	103,9	101,5
	IX	104,0	103,7	102,0	102,7	101,7	111,8	108,6	102,9	103,9	101,3

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008.

**TABL. 13. ZHARMONIZOWANE WSKAŹNIKI CEN KONSUMPCYJNYCH W KRAJACH UNII EUROPEJSKIEJ<sup>a</sup> (dok.)**  
**HARMONIZED INDICES OF CONSUMER PRICES IN THE EUROPEAN UNION MEMBER STATES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK
		analogiczny miesiąc roku poprzedniego = 100 corresponding month of previous year = 100									
<b>OGÓŁEM .....</b>	<b>2008 VII</b>	<b>103,0</b>	<b>103,8</b>	<b>104,5</b>	<b>103,1</b>	<b>109,1</b>	<b>106,9</b>	<b>104,4</b>	<b>104,3</b>	<b>103,8</b>	<b>104,4</b>
<b>TOTAL</b>	<b>VIII</b>	<b>103,0</b>	<b>103,6</b>	<b>104,4</b>	<b>103,1</b>	<b>108,1</b>	<b>106,0</b>	<b>104,4</b>	<b>104,6</b>	<b>104,1</b>	<b>104,7</b>
	<b>IX</b>	<b>102,8<sup>b</sup></b>	<b>103,7<sup>b</sup></b>	<b>104,1</b>	<b>103,2</b>	<b>107,3</b>	<b>105,6</b>	<b>104,5</b>	<b>104,7</b>	<b>104,2</b>	<b>105,2</b>
Żywność i napoje bezalkoholowe .....	2008 VII	107,0	107,1	107,7	105,8	110,7	111,8	109,7	108,7	108,0	112,3
Food and non-alcoholic beverages	VIII	106,9	106,5	106,6	104,9	109,0	109,9	109,5	109,5	107,5	113,0
	IX	106,8 <sup>b</sup>	106,4 <sup>b</sup>	104,5	104,7	107,2	107,3	107,8	110,2	108,0	111,3
Napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe .....	2008 VII	103,5	104,9	106,0	107,0	109,1	100,2	103,1	105,4	108,6	104,3
Alcoholic beverages, tobacco	VIII	103,6	104,7	107,3	107,0	109,2	100,6	102,9	105,3	108,7	104,4
	IX	103,9 <sup>b</sup>	104,4 <sup>b</sup>	108,2	107,1	108,9	101,3	103,4	105,5	108,3	104,3
Odzież i obuwie .....	2008 VII	98,5	101,4	93,4	97,9	102,9	100,3	101,3	100,4	97,7	93,3
Clothing and footwear	VIII	99,6	100,0	92,8	101,6	102,9	101,5	101,4	101,4	102,4	93,3
	IX	100,0 <sup>b</sup>	103,3 <sup>b</sup>	94,2	104,1	103,0	102,7	101,2	100,9	102,2	93,8
Użytkowanie mieszkania i nośniki energii .....	2008 VII	104,3	103,4	107,6	103,5	111,1	115,1	103,6	107,5	107,1	107,6
Housing, water, electricity, gas and other fuels	VIII	104,1	102,9	107,7	103,6	111,4	111,5	103,8	107,1	107,7	110,1
	IX	104,1 <sup>b</sup>	102,8 <sup>b</sup>	108,3	103,7	111,7	110,8	105,1	107,1	108,6	115,0
Wyposażenie mieszkania i prowadzenie gospodarstwa domowego .....	2008 VII	101,9	102,2	102,1	101,7	102,0	105,9	100,7	101,4	100,8	102,8
Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	VIII	102,1	102,5 <sup>*</sup>	102,0	101,8	102,1	106,2	101,1	101,7	101,7	103,2
	IX	102,5 <sup>b</sup>	102,7 <sup>b</sup>	102,1	101,8	102,1	107,1	100,8	102,1	102,0	102,9
Zdrowie .....	2008 VII	98,9	102,3	103,7	100,6	99,4	105,0	109,4	100,0	97,8	103,3
Health	VIII	98,9	102,3	103,6	100,6	99,8	105,5	109,7	102,4	97,0	103,2
	IX	99,0 <sup>b</sup>	102,3 <sup>b</sup>	103,7	100,9	100,2	105,5	109,4	103,7	96,8	102,9
Transport .....	2008 VII	106,9	108,3	104,5	103,9	114,7	105,7	104,9	104,4	106,1	108,0
Transport	VIII	106,0	108,0	104,0	103,2	113,0	104,3	104,0	103,3	105,6	107,3
	IX	104,7 <sup>b</sup>	107,4 <sup>b</sup>	102,4	102,8	111,9	104,4	103,7	104,3	105,2	107,6
Łączność .....	2008 VII	94,9	92,1	99,3	96,8	114,3	99,9	99,1	97,2	95,2	99,3
Communications	VIII	95,2	90,5	100,5	97,0	106,6	99,7	99,0	99,1	94,6	97,0
	IX	96,0 <sup>b</sup>	90,7 <sup>b</sup>	100,6	97,0	104,9	98,4	99,1	93,7	94,8	97,3
Rekreacja i kultura .....	2008 VII	97,9	100,3	99,1	100,5	102,7	104,4	101,6	101,4	98,3	99,9
Recreation and culture	VIII	98,6	100,9 <sup>*</sup>	99,5	101,1	102,8	103,7	101,6	101,4	99,1	99,8
	IX	98,5 <sup>b</sup>	101,3 <sup>b</sup>	99,8	101,4	102,7	103,0	101,1	101,3	99,2	100,2
Edukacja .....	2008 VII	101,6	102,3	102,6	104,5	104,4	104,4	102,5	103,0	103,5	113,2
Education	VIII	101,7	102,3	103,0	104,5	104,2	104,4	102,5	103,0	103,6	113,2
	IX	101,9 <sup>b</sup>	98,9 <sup>b</sup>	103,5	104,5	104,2	105,1	103,4	104,1	103,9	110,8
Restauracje i hotele .....	2008 VII	105,2	103,9	106,6	103,6	105,4	109,9	105,5	106,0	105,6	104,1
Restaurants and hotels	VIII	105,3	103,8 <sup>*</sup>	106,8	103,5	105,4	109,4	105,9	106,2	104,7	104,0
	IX	104,2 <sup>b</sup>	104,1 <sup>b</sup>	106,6	103,6	105,9	109,6	107,6	106,3	105,8	104,3
Inne towary i usługi .....	2008 VII	103,1	103,7	103,3	102,7	104,6	104,0	103,2	102,3	101,5	102,8
Miscellaneous goods and services	VIII	103,1	103,6	103,3	102,7	104,7	104,0	103,7	104,0	101,2	103,4
	IX	103,1 <sup>b</sup>	103,6 <sup>b</sup>	102,7	102,6	104,7	103,7	103,9	104,0	100,8	103,4

<sup>a</sup> Źródło - Eurostat; stan na dzień 21.10.2008 r. <sup>b</sup> Dane wstępne.

<sup>a</sup> Source - Eurostat; state on the 21<sup>st</sup> of October 2008. <sup>b</sup> Provisional value.

**TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH**
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP**

Okresy Periods	Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services									
	Ogółem Grand total	żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages			napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages, tobacco			odzież i obuwie clothing and footwear	użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	
		razem total	żywność food	napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	razem total	napoje alkoholowe alcoholic beverages	wyroby tytoniowe tobacco		opłata za najem mieszkania actual rentals for housing	nośniki energii electricity, gas and other fuels

okres poprzedni = 100

previous period = 100

**Gospodarstwa pracowników  
Households of employees**

2008 VII.....	100,0	99,0	98,9	100,2	101,0	100,5	102,1	98,3	100,5	100,1	100,5
VIII.....	99,6	98,4	98,2	100,3	101,7	100,3	104,4	98,2	100,4	100,5	100,4
IX.....	100,3	100,7	100,7	100,5	101,1	100,1	103,0	101,4	100,6	100,7	100,9
VII-IX	100,3	98,2	97,9	100,9	103,1	101,3	106,8	97,3	101,7	101,0	102,1

**Gospodarstwa rolników  
Households of farmers**

2008 VII.....	100,1	99,6	99,6	100,2	101,1	100,5	102,1	98,3	100,8	100,1	101,0
VIII.....	99,8	99,1	99,0	100,2	101,8	100,3	104,4	98,2	100,7	100,4	100,9
IX.....	100,4	100,6	100,6	100,5	101,2	100,1	103,0	101,4	101,4	100,3	102,0
VII-IX	100,4	99,0	98,8	100,9	103,3	101,2	106,9	97,3	102,3	100,7	103,1

**Gospodarstwa pracujących na własny rachunek  
Households of the self-employed**

2008 VII.....	100,0	98,8	98,7	100,3	100,9	100,4	102,1	98,3	100,5	100,1	100,5
VIII.....	99,6	98,5	98,3	100,3	101,4	100,3	104,5	98,2	100,3	100,4	100,3
IX.....	100,1	100,4	100,4	100,5	100,9	100,1	103,0	101,4	100,5	100,7	100,7
VII-IX	100,2	97,7	97,4	100,9	102,6	101,2	106,9	97,3	101,7	100,9	102,1

**Gospodarstwa emerytów i rencistów  
Households of retirees and pensioners**

2008 VII.....	99,9	98,8	98,7	100,3	101,5	100,5	102,0	98,3	100,6	100,1	100,7
VIII.....	99,5	98,2	98,0	100,3	102,9	100,3	104,3	98,1	100,5	100,4	100,5
IX.....	100,4	100,5	100,5	100,5	102,0	100,1	102,9	101,4	100,9	100,5	101,3
VII-IX	100,1	97,8	97,5	101,0	104,8	101,3	106,7	97,3	102,0	100,8	102,5

**gospodarstwa emerytów  
households of retirees**

2008 VII.....	99,9	98,8	98,7	100,3	101,4	100,5	102,1	98,3	100,6	100,1	100,7
VIII.....	99,5	98,2	98,0	100,3	102,8	100,3	104,3	98,1	100,5	100,4	100,5
IX.....	100,4	100,4	100,4	100,5	101,9	100,1	103,0	101,4	100,9	100,4	101,3
VII-IX	100,0	97,7	97,4	101,0	104,6	101,3	106,7	97,3	102,0	100,7	102,5

**gospodarstwa rencistów  
households of pensioners**

2008 VII.....	99,9	99,0	98,9	100,3	101,6	100,5	102,0	98,2	100,6	100,1	100,7
VIII.....	99,5	98,0	97,8	100,3	103,3	100,4	104,3	98,0	100,5	100,5	100,6
IX.....	100,5	100,7	100,7	100,5	102,2	100,1	102,9	101,4	100,8	100,8	101,2
VII-IX	100,1	98,0	97,8	101,0	105,3	101,4	106,6	97,2	101,9	101,0	102,4

**Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł  
Households maintained from non-earned sources**

2008 VII.....	99,8	98,8	98,6	100,3	101,5	100,5	102,0	98,2	100,4	100,1	100,5
VIII.....	99,8	98,7	98,5	100,3	102,9	100,4	104,3	98,1	100,4	100,5	100,3
IX.....	100,2	100,2	100,2	100,5	102,0	100,1	102,9	101,4	100,6	100,8	100,8
VII-IX	100,2	98,3	98,0	100,9	104,9	101,4	106,7	97,2	101,5	101,0	101,8

**TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)**

**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP (cont.)**

Okresy Periods	Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services										
	wyposażenie mieszkania i prowadzenie gosp. dom. furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	zdrowie health	artykuły medyczne, farmaceut., urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencji out-patient services	transport transport	łączność communication	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education	restauracje i hotele restaurants and hotels	inne towary i usługi miscellaneous goods and services	higiena osobista personal care
okres poprzedni = 100 previous period = 100											

**Gospodarstwa pracowników  
Households of employees**

2008 VII.....	100,1	100,2	100,1	100,3	100,5	100,1	100,7	100,1	100,6	100,1	100,2
VIII.....	100,1	100,1	100,0	100,3	99,2	99,7	99,4	100,3	100,4	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,2	100,1	100,4	98,5	100,0	99,7	101,4	100,5	100,0	100,2
VII-IX	100,5	100,6	100,4	101,0	101,1	100,1	101,0	100,9	101,7	99,7	100,7

**Gospodarstwa rolników  
Households of farmers**

2008 VII.....	100,1	100,2	100,1	100,3	100,7	100,1	100,2	100,2	100,5	100,1	100,2
VIII.....	100,1	100,1	100,0	100,3	99,0	99,7	99,7	100,5	100,4	100,3	100,4
IX.....	100,2	100,2	100,1	100,4	98,4	100,0	100,0	100,8	100,4	99,9	100,2
VII-IX	100,5	100,6	100,4	101,0	101,3	100,1	100,3	100,8	101,5	99,3	100,7

**Gospodarstwa pracujących na własny rachunek  
Households of the self-employed**

2008 VII.....	100,1	100,2	100,1	100,3	100,1	100,1	101,5	100,1	100,6	100,1	100,2
VIII.....	100,1	100,1	100,0	100,3	98,9	99,6	99,6	100,3	100,4	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,2	100,1	100,4	98,2	100,0	99,1	101,6	100,4	99,9	100,1
VII-IX	100,5	100,7	100,4	101,0	100,2	100,2	101,9	100,9	101,6	99,7	100,7

**Gospodarstwa emerytów i rencistów  
Households of retirees and pensioners**

2008 VII.....	100,2	100,2	100,1	100,3	100,8	100,1	100,4	100,2	100,8	100,1	100,2
VIII.....	100,2	100,0	100,0	100,3	99,2	99,8	99,6	100,4	100,5	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,1	100,1	100,4	98,6	100,0	99,8	100,9	101,0	99,9	100,2
VII-IX	100,6	100,5	100,4	101,0	101,7	100,1	100,7	100,8	102,1	99,7	100,7

**gospodarstwa emerytów  
households of retirees**

2008 VII.....	100,2	100,2	100,1	100,3	100,8	100,1	100,5	100,2	100,8	100,1	100,2
VIII.....	100,2	100,0	100,0	100,3	99,2	99,8	99,6	100,4	100,5	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,1	100,1	100,4	98,5	100,0	99,8	100,9	100,9	99,9	100,2
VII-IX	100,6	100,5	100,4	101,0	101,6	100,1	100,7	100,8	102,1	99,6	100,7

**gospodarstwa rencistów  
households of pensioners**

2008 VII.....	100,2	100,2	100,1	100,3	100,9	100,0	100,4	100,2	100,8	100,1	100,2
VIII.....	100,2	100,0	100,0	100,3	99,4	99,9	99,5	100,4	100,5	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,1	100,1	100,5	98,8	100,0	100,0	100,9	101,2	99,9	100,2
VII-IX	100,7	100,5	100,4	101,0	101,9	100,1	100,7	100,8	102,1	100,1	100,7

**Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł  
Households maintained from non-earned sources**

2008 VII.....	100,2	100,2	100,1	100,3	99,8	100,0	100,8	100,2	100,7	100,1	100,2
VIII.....	100,2	100,1	100,0	100,3	101,9	99,8	99,5	100,4	100,4	100,3	100,5
IX.....	100,2	100,2	100,1	100,4	97,2	100,0	99,6	101,1	101,0	100,1	100,2
VII-IX	100,7	100,6	100,4	101,0	101,4	100,1	101,2	100,8	101,9	100,2	100,7

**TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (cd.)**
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP (cont.)**

Okresy Periods	Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services									
	Ogółem Grand total	żywność i napoje bezalkoholowe food and non-alcoholic beverages			napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages, tobacco			odzież i obuwie clothing and footwear	użytkowanie mieszkania i nośniki energii housing, water, electricity, gas and other fuels	
		razem total	żywność food	napoje bezalkoholowe non-alcoholic beverages	razem total	napoje alkoholowe alcoholic beverages	wyroby tytoniowe tobacco		opłata za najem mieszkania actual rentals for housing	nośniki energii electricity, gas and other fuels

analogiczny okres roku poprzedniego = 100  
corresponding period of previous year = 100

**Gospodarstwa pracowników  
Households of employees**

2008 VII.....	104,5	107,9	108,1	105,1	105,3	103,1	110,1	93,0	109,0	105,3	110,3
VIII.....	104,7	107,0	107,2	104,9	106,1	103,3	112,1	92,4	109,3	105,5	110,6
IX.....	104,3	105,2	105,2	104,8	106,7	103,3	113,7	93,8	109,6	105,8	111,3
VII-IX	104,5	106,7	106,8	104,9	106,0	103,2	112,0	93,1	109,3	105,6	110,7
I-IX	104,2	107,1	107,2	105,3	105,6	102,5	112,5	93,0	108,2	105,9	108,4

**Gospodarstwa rolników  
Households of farmers**

2008 VII.....	104,9	108,1	108,4	104,9	105,5	103,0	110,2	92,9	110,3	104,4	113,0
VIII.....	104,9	107,4	107,7	104,7	106,4	103,1	112,2	92,4	110,8	104,6	113,7
IX.....	104,4	105,1	105,2	104,6	107,0	103,2	113,8	93,7	111,9	104,7	115,3
VII-IX	104,7	106,9	107,1	104,7	106,3	103,1	112,1	93,0	111,0	104,6	114,0
I-IX	104,7	107,8	108,0	105,1	105,9	102,4	112,6	93,0	109,7	104,7	111,1

**Gospodarstwa pracujących na własny rachunek  
Households of the self-employed**

2008 VII.....	104,1	107,6	107,9	105,2	104,6	102,9	110,3	92,9	109,4	105,2	110,8
VIII.....	104,2	106,6	106,8	105,0	105,3	103,0	112,3	92,4	109,5	105,4	111,0
IX.....	103,8	104,6	104,6	105,0	105,7	103,1	113,9	93,8	109,8	105,7	111,5
VII-IX	104,0	106,3	106,4	105,1	105,2	103,0	112,2	93,0	109,6	105,4	111,1
I-IX	103,7	106,9	107,1	105,5	104,7	102,3	112,7	93,0	108,4	105,7	108,5

**Gospodarstwa emerytów i rencistów  
Households of retirees and pensioners**

2008 VII.....	105,6	107,8	108,0	105,3	107,4	103,0	110,0	93,0	109,7	104,7	110,7
VIII.....	105,5	106,7	106,8	105,1	108,8	103,2	111,9	92,4	110,0	104,9	111,1
IX.....	105,1	104,9	104,9	105,0	109,8	103,3	113,5	93,9	110,6	105,1	112,1
VII-IX	105,4	106,5	106,6	105,1	108,7	103,2	111,8	93,1	110,1	104,9	111,3
I-IX	105,0	107,0	107,1	105,5	108,6	102,4	112,3	93,0	108,6	105,1	108,7

**gospodarstwa emerytów  
households of retirees**

2008 VII.....	105,5	107,7	107,9	105,3	107,2	103,0	110,0	93,0	109,7	104,5	110,7
VIII.....	105,4	106,6	106,7	105,1	108,5	103,2	112,0	92,5	110,0	104,7	111,1
IX.....	105,0	104,8	104,8	105,0	109,5	103,2	113,5	93,9	110,6	104,8	112,1
VII-IX	105,3	106,4	106,5	105,1	108,4	103,1	111,9	93,1	110,1	104,6	111,3
I-IX	105,0	107,0	107,1	105,5	108,3	102,4	112,4	93,1	108,6	104,8	108,7

**gospodarstwa rencistów  
households of pensioners**

2008 VII.....	105,9	108,1	108,3	105,3	108,1	103,2	110,0	92,7	109,7	105,4	110,6
VIII.....	105,8	107,1	107,2	105,1	109,6	103,3	111,9	92,2	110,1	105,6	111,0
IX.....	105,4	105,4	105,4	105,0	110,8	103,4	113,4	93,6	110,6	105,8	112,0
VII-IX	105,7	106,8	107,0	105,1	109,5	103,3	111,8	92,9	110,1	105,6	111,2
I-IX	105,2	106,9	107,0	105,5	109,6	102,5	112,3	92,8	108,7	105,9	108,8

**Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł  
Households maintained from non-earned sources**

2008 VII.....	105,3	108,2	108,5	105,2	107,6	103,3	110,0	92,7	109,0	105,6	110,0
VIII.....	105,5	107,6	107,9	104,9	109,0	103,5	111,9	92,1	109,2	105,8	110,2
IX.....	105,1	105,6	105,7	104,9	110,0	103,5	113,4	93,6	109,5	106,0	110,7
VII-IX	105,3	107,1	107,3	105,0	108,9	103,4	111,8	92,8	109,3	105,8	110,3
I-IX	104,6	106,8	106,9	105,4	108,8	102,6	112,3	92,7	108,2	106,1	108,2

**TABL. 14. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG GRUP GOSPODARSTW DOMOWYCH (dok.)**

**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY HOUSEHOLD GROUP**

Okresy Periods	Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services										
	wyposażenie mieszkania i prowadzenie gosp. dom. furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	zdrowie health	artykuły medyczne, farmaceut., urządzenia i sprzęt medyczny medical products, appliances and equipment	usługi ambulatoryjne i medycyny niekonwencjonalnej out-patient services	transport transport	łącność communication	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education	restauracje i hotele restaurants and hotels	inne towary i usługi miscellaneous goods and services	higiena osobista personal care
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100											
<b>Gospodarstwa pracowników Households of employees</b>											
2008 VII.....	102,1	103,8	102,8	105,5	104,9	98,6	98,9	103,2	106,6	101,1	101,9
VIII.....	102,1	103,8	102,6	105,7	104,2	100,7	101,2	103,5	106,8	101,4	102,2
IX.....	102,2	103,8	102,5	105,8	102,5	100,7	101,3	104,2	106,8	101,3	102,3
VII-IX	102,1	103,8	102,6	105,7	103,9	100,0	100,5	103,6	106,7	101,3	102,1
I-IX	102,1	103,6	102,6	105,3	105,0	98,8	98,6	103,4	106,0	101,5	101,7
<b>Gospodarstwa rolników Households of farmers</b>											
2008 VII.....	101,9	103,7	102,9	105,4	105,9	98,9	99,2	102,3	106,1	100,7	101,7
VIII.....	101,8	103,6	102,6	105,6	105,0	100,6	100,1	102,8	106,3	100,9	102,0
IX.....	101,9	103,7	102,6	105,7	102,8	100,6	100,2	103,3	106,3	100,7	102,1
VII-IX	101,9	103,7	102,7	105,6	104,6	100,1	99,8	102,8	106,3	100,8	101,9
I-IX	101,9	103,5	102,7	105,1	106,0	99,1	99,0	102,6	105,6	101,2	101,5
<b>Gospodarstwa pracujących na własny rachunek Households of the self-employed</b>											
2008 VII.....	102,1	104,0	102,8	105,5	103,9	98,4	100,2	103,5	106,3	101,2	102,0
VIII.....	102,1	104,0	102,6	105,7	103,0	101,0	102,0	103,8	106,6	101,5	102,3
IX.....	102,2	104,1	102,6	105,8	101,1	101,0	102,0	104,6	106,5	101,3	102,4
VII-IX	102,1	104,0	102,6	105,7	102,7	100,1	101,4	104,0	106,5	101,3	102,2
I-IX	102,1	103,8	102,6	105,3	103,9	98,6	99,7	103,7	105,8	101,6	101,8
<b>Gospodarstwa emerytów i rencistów Households of retirees and pensioners</b>											
2008 VII.....	102,2	103,3	102,8	105,2	105,9	99,3	100,2	102,4	107,5	101,3	101,9
VIII.....	102,2	103,2	102,6	105,4	105,2	100,4	101,5	102,8	107,7	101,6	102,3
IX.....	102,3	103,2	102,6	105,6	103,8	100,4	101,6	103,3	107,8	101,4	102,3
VII-IX	102,2	103,2	102,7	105,4	105,0	100,1	101,1	102,8	107,6	101,4	102,2
I-IX	102,1	103,1	102,7	104,9	105,8	99,4	99,9	102,6	106,7	101,6	101,8
<b>gospodarstwa emerytów households of retirees</b>											
2008 VII.....	102,2	103,3	102,8	105,3	105,9	99,3	100,2	102,4	107,4	101,3	102,0
VIII.....	102,2	103,2	102,6	105,5	105,2	100,5	101,4	102,8	107,7	101,5	102,3
IX.....	102,3	103,2	102,6	105,6	103,8	100,5	101,5	103,3	107,8	101,3	102,4
VII-IX	102,2	103,2	102,7	105,4	104,9	100,1	101,0	102,8	107,6	101,4	102,2
I-IX	102,1	103,1	102,7	105,0	105,8	99,4	99,9	102,6	106,7	101,6	101,8
<b>gospodarstwa rencistów households of pensioners</b>											
2008 VII.....	102,2	103,3	102,9	105,1	106,0	99,4	100,2	102,4	107,6	101,5	101,7
VIII.....	102,2	103,1	102,7	105,4	105,4	100,3	102,0	102,9	107,8	101,8	102,1
IX.....	102,4	103,1	102,6	105,5	104,2	100,3	102,1	103,4	107,9	101,7	102,1
VII-IX	102,3	103,2	102,7	105,3	105,2	100,0	101,4	102,9	107,8	101,7	102,0
I-IX	102,1	103,1	102,7	104,9	105,8	99,5	99,9	102,6	106,9	101,6	101,6
<b>Gospodarstwa utrzymujących się z niezarobkowych źródeł Households maintained from non-earned sources</b>											
2008 VII.....	102,3	103,5	102,8	105,4	106,6	99,2	98,9	102,7	107,0	101,5	101,8
VIII.....	102,3	103,5	102,6	105,6	106,7	100,3	101,5	103,1	107,2	101,8	102,2
IX.....	102,4	103,5	102,6	105,7	107,1	100,3	101,6	103,7	107,3	101,7	102,2
VII-IX	102,3	103,5	102,6	105,6	106,8	99,9	100,7	103,2	107,2	101,7	102,1
I-IX	102,2	103,3	102,6	105,1	105,5	99,3	98,6	102,9	106,4	101,6	101,7

**TABL. 15. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**  
**RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER NON-FOODSTUFFS AND SERVICES**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008
	w złotych <i>in zł</i>		
Tkanina sukienkowa, jedwab wiskozowy, szer. 150 cm – za 1 m .....	23,82	23,84	23,79
<i>Skirting fabric, viscose silk, 150 cm wide – per m</i>			
Ubranie męskie 2-częściowe z elanowej – za 1 kpl .....	460,21	463,63	473,75
<i>Men's suit, polyester staple fibres and wool – per set</i>			
Koszula męska, bawełna z poliestrem, długi rękaw .....	84,58	84,60	86,68
<i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve</i>			
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu teksas .....	59,42	59,27	60,76
<i>Trousers (aged 6-11), jeans type</i>			
Półbuty męskie skórzane na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę .....	152,99	152,89	156,46
<i>Men's low leather shoes with non-leather sole – per pair</i>			
Czółenka damskie z tworzyw sztucznych na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę .....	77,34	77,04	76,62
<i>Women's plastic pumps with non-leather sole – per pair</i>			
Półbuty dziecięce skórzane na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę .....	112,35	112,46	112,52
<i>Children's low leather shoes with non-leather sole – per pair</i>			
Energia elektryczna dla gospodarstw domowych (taryfa G-11) – za 1 kW·h <sup>a</sup> ..	0,50	0,50	0,50
<i>Electricity for households (G-11 tariff) – per kW·h <sup>a</sup></i>			
Gaz ziemny wysokometanowy z sieci dla gospodarstw domowych (taryfa W – 1) za 1 m <sup>3</sup> <sup>b</sup> .....	2,30	2,30	2,30
<i>Natural net-gas for households (W-1 tariff) – per m<sup>3</sup> <sup>b</sup></i>			
Ciepła woda – za 1 m <sup>3</sup> .....	15,24	15,27	15,39
<i>Hot water – per m<sup>3</sup></i>			
Centralne ogrzewanie lokali mieszkalnych – za 1 m <sup>2</sup> p u .....	3,13	3,13	3,15
<i>Heating of dwellings – per m<sup>2</sup> of usable floor space</i>			
Bielizna pościelowa, bawełna 100% (komplet 3-częściowy o wymiarach ok. 160 x 210 cm – poszwa i 70 x 80 cm – 2 poszewki) – za 1 kpl .....	62,57	62,51	62,85
<i>Bed linen, cotton 100% (three part set, linen-cover 160 x 210 cm size and 2 pillows-case 70 x 80 cm size) – per set</i>			
Chłodziarko-zamrażarka domowa, poj. ok. 300 l .....	1205	1205	1201
<i>Fridge-freezer, capacity about 300 l</i>			
Pralko-suszarka domowa .....	1902	1904	1904
<i>Wash-drying machine</i>			
Odkurzacz domowy .....	320,02	318,31	319,51
<i>Vacuum cleaner</i>			
Płyn do prania ręcznego – za 0,5 l .....	4,09	4,11	4,14
<i>Hand-washing liquid – per 0,5 l</i>			
Proszek do prania – za 400 g .....	4,13	4,13	4,12
<i>Washing powder – per 400 g</i>			
Upranie bielizny pościelowej z maglowaniem – za 1 kg .....	8,08	8,15	8,17
<i>Bed-linen laundering and mangling – per kg</i>			

<sup>a</sup> Zawiera opłatę za energię elektryczną, stawkę systemową, składniki stały i zmienny stawki sieciowej oraz opłatę abonamentową przy zużyciu miesięcznym 100 kW·h energii elektrycznej. <sup>b</sup> Zawiera opłatę za gaz i usługę przesyłową (stałą i zmienną) oraz opłatę abonamentową przy zużyciu miesięcznym 18,25 m<sup>3</sup> gazu.

<sup>a</sup> Including charge for electricity, system rate, standing and variable elements of electricity network rate and subscription fee with the monthly use of 100 kW·h of electricity. <sup>b</sup> Including charge for gas and gas transmitting (standing and variable) and subscription fee with the monthly use of 18.25 m<sup>3</sup> of gas.

**TABL. 15. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW NIEŻYWNOŚCIOWYCH I USŁUG  
KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER NON-FOODSTUFFS AND SERVICES**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008
	w złotych <i>in zł</i>		
"Doxycyclinum", kapsułki 0,1 g – 10 szt .....	8,09	8,09	8,09
<i>"Doxycyclinum", capsules 0.1 g – 10 pcs</i>			
"Geriatvit", kapsułki – 100 szt .....	94,99	95,20	95,19
<i>"Geriatvit", capsules – 100 pcs</i>			
"Centrum", tabletki – 100 szt .....	57,05	56,99	56,62
<i>"Centrum", tablets – 100 pcs</i>			
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia .....	59,70	60,03	60,30
<i>Consulting visit to a second-graduated physician in specialist practice</i>			
Benzyna silnikowa, "Euro-Super" - za 1 l .....	4,72	4,59	4,46
<i>Motor petrol, "Euro-Super" - per l</i>			
Mycie mechaniczne nadwozia samochodu osobowego .....	14,42	14,50	14,57
<i>Mechanical car body washing</i>			
Bilet na przejazd pociągiem pospiesznym kl. II, na odległość 181-200 km .....	36,00	36,00	36,00
<i>Ticket for fast train, 2nd class, 181-200 km distance</i>			
Bilet na przejazd autobusem zwykłym, na odległość 41-50 km .....	9,39	9,49	9,59
<i>Ticket for slow bus, 41-50 km distance</i>			
Bilet jednorazowy na przejazd autobusem miejskim .....	2,11	2,13	2,15
<i>Single ticket for intra-urban bus</i>			
Przejazd taksówką osobową (taryfa dzienna) – za 5 km .....	14,41	14,52	14,55
<i>Taxi daily fare – for 5 km distance</i>			
Bilet na przelot samolotem w obie strony, na trasie Warszawa-Kraków .....	1044	1044	1044
<i>Return ticket for flight Warszawa-Kraków</i>			
Znaczek na list krajowy zwykły, ekonomiczny do 50 g .....	1,45	1,45	1,45
<i>Stamp for inland letter, up to 50 g</i>			
Odbiornik telewizji kolorowej, 21 cali .....	664,54	656,31	638,13
<i>Colour TV set, 21 inches</i>			
Bilet do kina .....	14,01	14,05	14,08
<i>Cinema ticket</i>			
Gazeta – dziennik lokalny .....	1,38	1,38	1,42
<i>Local daily newspaper</i>			
Ondulacja na zimno włosów damskich .....	57,59	57,82	57,89
<i>Women's cold wave</i>			
Strzyżenie włosów męskich .....	13,23	13,26	13,19
<i>Men's hair-cutting</i>			
Mydło toaletowe – za 100 g .....	1,69	1,70	1,70
<i>Toilet soap – per 100 g</i>			
Szampon do włosów – za 400 ml .....	7,87	7,82	7,83
<i>Hair-shampoo – per 400 ml</i>			
Pasta do zębów – za 125 ml .....	8,20	8,21	8,18
<i>Tooth-paste – per 125 ml</i>			
Podpaski higieniczne – za 20 szt .....	2,47	2,48	2,50
<i>Sanitary towels – per 20 pcs</i>			



**TABL. 16. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
W II KWARTALE 2008 R.**

**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY VOIVODSHIP IN II QUARTER OF 2008**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recrea- tion and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	kwartał poprzedni = 100 <i>previous quarter = 100</i>								
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>101,4</b>	<b>101,6</b>	<b>100,9</b>	<b>99,9</b>	<b>102,0</b>	<b>101,0</b>	<b>102,0</b>	<b>100,3</b>	<b>100,2</b>
Dolnośląskie .....	101,3	101,6	100,7	99,9	102,1	101,1	102,0	100,4	100,4
Kujawsko-pomorskie ..	101,4	101,9	101,0	99,9	101,7	100,7	102,3	99,8	100,0
Lubelskie .....	101,1	101,4	100,6	100,8	101,7	101,1	101,4	99,9	100,1
Lubuskie .....	101,4	102,0	100,4	99,9	101,9	100,9	101,6	100,8	100,2
Łódzkie .....	101,2	101,3	101,0	99,2	101,7	100,8	101,7	100,4	100,6
Małopolskie .....	101,5	101,5	101,2	99,4	102,3	100,9	102,1	100,9	100,2
Mazowieckie .....	101,3	101,8	101,2	99,7	102,0	101,0	101,9	100,4	100,2
Opolskie .....	101,4	101,5	100,6	99,7	101,9	101,2	101,9	100,3	100,2
Podkarpackie .....	101,4	101,6	101,0	100,2	102,1	101,4	102,0	100,4	100,4
Podlaskie .....	101,2	101,5	100,8	99,8	101,3	101,7	102,1	100,1	100,1
Pomorskie .....	101,4	101,8	101,1	99,9	101,9	101,3	102,1	100,1	100,2
Śląskie .....	101,3	101,0	100,6	100,2	101,9	101,1	102,6	100,6	100,2
Świętokrzyskie .....	101,2	101,4	100,9	100,0	101,7	101,3	101,8	100,2	100,0
Warmińsko-mazurskie	101,4	101,7	101,4	100,1	102,0	100,5	101,9	100,3	100,1
Wielkopolskie .....	101,5	101,9	100,6	100,0	102,2	101,0	102,6	100,3	100,1
Zachodniopomorskie ..	101,4	101,7	100,4	99,7	102,3	100,7	102,7	100,4	100,4

**TABL. 16. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
W II KWARTALE 2008 R. (dok.)**  
**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY VOIVODSHIP IN II QUARTER OF 2008 (cont.)**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>104,3</b>	<b>107,1</b>	<b>105,9</b>	<b>93,5</b>	<b>107,1</b>	<b>103,4</b>	<b>104,2</b>	<b>98,4</b>	<b>103,2</b>
Dolnośląskie .....	104,7	107,6	106,3	94,8	107,3	103,3	104,4	97,7	106,4
Kujawsko-pomorskie ..	104,5	107,6	106,7	90,5	107,7	103,4	104,3	96,6	103,1
Lubelskie .....	104,2	106,9	105,0	94,7	106,7	103,2	105,6	98,3	103,0
Lubuskie .....	104,2	106,6	104,4	92,9	107,0	103,2	103,9	99,1	104,1
Łódzkie .....	104,3	106,8	106,5	92,9	107,2	103,6	104,7	98,1	103,2
Małopolskie .....	104,5	107,7	105,8	91,8	107,7	103,5	104,4	98,8	103,1
Mazowieckie .....	103,7	106,6	106,1	94,4	106,1	103,4	103,9	99,6	102,1
Opolskie .....	104,3	106,3	106,4	86,4	108,5	104,1	103,6	98,6	102,8
Podkarpackie .....	104,7	107,1	106,5	97,6	107,1	102,9	104,3	99,1	104,1
Podlaskie .....	104,5	107,6	104,7	95,1	106,6	104,6	104,3	98,4	103,1
Pomorskie .....	104,1	107,6	105,9	91,4	107,5	103,2	103,9	97,2	102,6
Śląskie .....	104,1	105,5	106,0	95,5	107,3	104,0	103,9	98,4	102,6
Świętokrzyskie .....	104,7	106,9	106,7	93,8	108,0	103,9	103,6	100,9	101,2
Warmińsko-mazurskie	104,7	108,8	106,5	90,7	106,4	103,4	104,2	98,5	102,1
Wielkopolskie .....	104,9	108,0	105,9	94,5	107,9	102,8	104,3	98,7	104,0
Zachodniopomorskie ..	104,2	106,8	105,5	95,2	107,0	102,5	104,9	98,1	104,6

**TABL. 17. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
W I PÓŁROCZU 2008 R.**

**PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES BY IN THE FIRST HALF OF 2008**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages, tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recrea- tion and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
<b>POLSKA    <i>POLAND</i></b>	<b>104,2</b>	<b>107,3</b>	<b>105,7</b>	<b>93,0</b>	<b>106,5</b>	<b>103,3</b>	<b>105,5</b>	<b>98,2</b>	<b>103,2</b>
Dolnośląskie .....	104,7	108,0	106,3	94,5	106,6	103,3	105,8	97,5	106,2
Kujawsko-pomorskie ..	104,4	107,4	106,4	90,0	107,2	103,7	105,7	96,4	103,1
Lubelskie .....	104,2	107,2	105,1	94,2	106,2	103,1	106,6	98,2	103,0
Lubuskie .....	104,1	106,4	104,4	92,3	106,3	103,2	105,9	98,7	104,0
Łódzkie .....	104,3	107,2	106,3	92,3	106,9	103,7	105,7	98,1	103,0
Małopolskie .....	104,4	107,8	105,5	91,7	107,0	103,6	106,0	98,4	102,9
Mazowieckie .....	103,6	106,8	105,6	93,8	105,5	103,3	105,0	99,2	102,1
Opolskie .....	104,2	106,2	106,4	86,0	107,7	103,9	105,4	98,4	102,7
Podkarpackie .....	104,6	107,3	106,2	97,3	106,4	102,3	105,8	98,7	103,9
Podlaskie .....	104,5	107,9	104,7	94,3	106,4	104,3	105,4	98,3	103,0
Pomorskie .....	103,9	107,7	105,5	90,7	106,9	102,9	104,7	97,1	102,7
Śląskie .....	103,9	105,8	105,9	94,7	106,4	103,6	105,3	97,9	102,6
Świętokrzyskie .....	104,7	107,2	106,5	93,0	107,7	103,5	105,0	100,6	101,2
Warmińsko-mazurskie	104,3	108,7	106,0	89,3	105,5	103,9	105,4	98,1	102,1
Wielkopolskie .....	104,7	107,8	106,0	94,2	107,3	102,8	105,7	98,4	104,0
Zachodniopomorskie ..	104,1	106,8	105,8	94,7	106,3	102,5	106,1	97,8	104,4

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R.**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008**

Województwa Voivodships	Chleb pszenno-żytni Wheat-rye bread			Mąka pszenna Wheat flour			Kasza jęczmienna Pearl-barley		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 0,5 kg in zł per 0.5 kg			w złotych za 1 kg in zł per kg			w złotych za 0,5 kg in zł per 0.5 kg		
<b>POLSKA .....</b>	<b>1,21</b>	<b>3,13</b>	<b>1,85</b>	<b>1,19</b>	<b>2,75</b>	<b>2,09</b>	<b>0,88</b>	<b>3,29</b>	<b>1,81</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	1,49	3,00	2,06	1,79	2,50	2,11	1,00	3,18	1,83
Kujawsko-pomorskie .....	1,41	2,10	1,77	1,59	2,35	2,03	0,98	2,63	1,51
Lubelskie .....	1,46	2,45	1,84	1,99	2,69	2,37	0,93	2,09	1,74
Lubuskie .....	1,59	2,12	1,82	1,29	2,39	2,02	1,15	2,69	1,74
Łódzkie .....	1,54	2,13	1,90	1,50	2,49	2,04	0,90	2,99	1,86
Małopolskie .....	1,53	3,00	1,96	1,79	2,70	2,15	1,69	2,87	2,06
Mazowieckie .....	1,21	3,13	1,83	1,46	2,75	2,14	0,99	2,87	2,15
Opolskie .....	1,42	2,58	1,88	1,29	2,35	2,00	0,99	2,61	1,95
Podkarpackie .....	1,33	2,17	1,73	1,78	2,49	2,16	0,99	1,90	1,48
Podlaskie .....	1,33	2,00	1,71	1,19	2,19	1,95	0,90	2,79	1,76
Pomorskie .....	1,45	2,05	1,77	1,29	2,40	1,94	0,95	2,75	1,70
Śląskie .....	1,38	2,72	1,88	1,45	2,50	2,13	1,02	2,61	1,65
Świętokrzyskie .....	1,36	1,83	1,59	1,94	2,25	2,13	1,17	2,49	1,77
Warmińsko-mazurskie .....	1,29	2,22	1,71	1,59	2,49	2,01	0,89	2,61	1,97
Wielkopolskie .....	1,38	2,60	1,90	1,79	2,29	2,02	0,88	3,11	1,75
Zachodniopomorskie .....	1,30	2,60	1,92	1,45	2,69	2,07	1,00	3,29	1,81

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Mięso wołowe z kością (roastbeef) Beef meat, bone-in (roast beef)			Mięso wołowe bez kości (z udźca) Beef meat, boneless (gammon)			Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) Pork meat, bone-in (centre loin)		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg in zł per kg								
<b>POLSKA .....</b>	<b>12,79</b>	<b>27,99</b>	<b>18,35</b>	<b>15,55</b>	<b>34,60</b>	<b>23,90</b>	<b>11,95</b>	<b>21,80</b>	<b>15,09</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	16,55	21,70	18,78	23,40	31,99	26,13	12,95	16,50	15,17
Kujawsko-pomorskie .....	15,50	23,99	20,67	21,99	31,99	26,19	12,70	20,97	14,99
Lubelskie .....	13,99	22,95	18,84	16,49	26,39	21,65	11,99	18,47	15,11
Lubuskie .....	13,69	23,50	19,60	21,59	33,99	26,67	11,99	16,95	14,57
Łódzkie .....	13,70	19,99	16,26	17,30	26,99	20,34	12,00	17,80	15,16
Małopolskie .....	14,59	19,90	16,99	17,90	23,00	19,88	12,49	17,20	14,66
Mazowieckie .....	14,06	22,90	16,92	18,99	28,99	22,60	12,68	21,80	15,49
Opolskie .....	17,90	22,15	19,23	20,50	27,99	23,56	13,99	15,99	14,93
Podkarpackie .....	15,69	27,99	19,58	18,81	25,99	22,41	13,25	18,01	15,14
Podlaskie .....	16,08	18,50	17,67	19,90	26,50	23,52	13,00	16,90	15,10
Pomorskie .....	15,90	22,80	18,61	23,50	34,60	26,86	11,95	18,99	16,00
Śląskie .....	12,79	21,95	17,51	15,55	23,99	22,10	13,50	15,99	14,71
Świętokrzyskie .....	13,99	21,95	17,14	16,80	23,95	20,01	14,10	15,99	15,20
Warmińsko-mazurskie .....	15,50	21,90	18,70	19,90	34,50	27,58	13,70	17,90	15,63
Wielkopolskie .....	15,70	23,70	19,68	21,99	31,30	25,59	12,99	17,20	14,81
Zachodniopomorskie .....	14,00	25,99	18,23	22,00	32,88	27,22	12,99	15,99	14,48

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Kurczęta patroszone <i>Disembowelled chicken</i>			Szynka wieprzowa gotowana <i>Pork ham, boiled</i>			Połędwica drobiowa <i>Poultry sirloin</i>		
	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>
	w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>								
<b>POLSKA .....</b>	<b>4,99</b>	<b>8,00</b>	<b>6,37</b>	<b>10,59</b>	<b>35,98</b>	<b>20,97</b>	<b>10,90</b>	<b>25,30</b>	<b>16,97</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	5,70	7,50	6,35	16,90	28,90	21,89	13,90	23,99	17,66
Kujawsko-pomorskie .....	5,70	6,67	6,19	13,20	29,34	21,77	12,80	21,90	17,22
Lubelskie .....	5,69	6,99	6,32	16,50	21,40	18,75	11,46	25,30	16,26
Lubuskie .....	5,59	7,19	6,31	14,59	26,99	21,16	12,99	24,50	17,93
Łódzkie .....	5,30	7,60	6,46	18,50	22,49	20,11	12,70	23,99	18,20
Małopolskie .....	5,10	7,60	6,40	14,80	25,55	19,92	13,00	22,90	17,23
Mazowieckie .....	5,89	8,00	6,63	10,59	28,50	21,06	14,00	22,00	17,65
Opolskie .....	4,99	6,70	6,07	18,49	35,98	23,58	12,90	21,99	17,30
Podkarpackie .....	5,55	7,49	6,45	15,60	21,00	18,94	12,80	20,40	16,29
Podlaskie .....	5,60	6,90	6,37	16,80	23,98	20,09	12,70	19,90	15,53
Pomorskie .....	5,70	7,30	6,27	13,95	26,90	22,69	12,60	21,90	16,47
Śląskie .....	5,49	7,70	6,38	16,59	24,95	20,80	12,90	21,99	16,93
Świętokrzyskie .....	6,09	6,70	6,42	15,40	27,95	20,21	13,70	17,00	14,88
Warmińsko-mazurskie .....	5,90	7,80	6,45	16,90	26,20	21,19	12,50	20,76	16,14
Wielkopolskie .....	5,50	7,50	6,20	15,60	27,52	20,98	10,90	20,99	15,96
Zachodniopomorskie .....	5,87	7,60	6,46	16,90	34,65	22,61	13,48	23,90	18,29

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Kiełbasa "Toruńska" <i>Sausage "Toruńska"</i>			Filety z morszczuka mrożone <i>Filets of hake, frozen</i>			Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane <i>Cows' milk, fat content 3-3.5%, sterilized</i>		
	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>	najniższa <i>lowest</i>	najwyższa <i>highest</i>	średnia <i>average</i>
	w złotych za 1 kg <i>in zł per kg</i>						w złotych za 1 l <i>in zł per l</i>		
<b>POLSKA .....</b>	<b>7,99</b>	<b>18,00</b>	<b>12,96</b>	<b>7,49</b>	<b>22,00</b>	<b>14,34</b>	<b>1,89</b>	<b>3,40</b>	<b>2,79</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	9,60	16,19	13,76	13,90	17,90	15,84	2,39	3,05	2,77
Kujawsko-pomorskie .....	8,20	16,82	13,21	8,90	16,00	13,15	2,23	3,20	2,82
Lubelskie .....	10,29	14,49	12,94	9,00	16,50	14,40	2,40	3,40	2,83
Lubuskie .....	10,99	16,10	13,52	12,69	16,00	15,10	1,99	3,28	2,81
Łódzkie .....	8,95	14,50	12,25	13,00	17,00	14,62	2,15	3,06	2,67
Małopolskie .....	9,90	15,39	12,18	7,49	16,70	13,97	2,55	3,05	2,82
Mazowieckie .....	10,49	16,99	13,30	10,90	22,00	14,74	2,59	3,30	2,92
Opolskie .....	9,90	14,40	12,21	10,80	16,99	14,31	2,49	3,19	2,85
Podkarpackie .....	10,29	13,95	12,10	9,00	16,95	14,11	2,49	3,00	2,76
Podlaskie .....	11,60	15,99	13,87	13,00	16,50	14,43	2,50	3,20	2,90
Pomorskie .....	10,57	17,99	13,60	10,00	16,70	13,43	1,99	3,15	2,78
Śląskie .....	9,60	16,99	12,04	7,99	16,00	13,83	1,99	3,15	2,62
Świętokrzyskie .....	8,99	15,89	13,67	12,80	17,00	14,52	2,69	3,20	2,95
Warmińsko-mazurskie .....	10,00	14,67	12,85	11,50	15,50	13,78	2,20	3,20	2,77
Wielkopolskie .....	7,99	17,86	11,93	11,90	17,32	14,23	2,49	3,30	2,78
Zachodniopomorskie .....	9,99	18,00	14,08	12,50	16,90	14,48	1,89	3,19	2,70

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Ser twarogowy półtłusty Semi-fat cottage cheese			Jaja kurze świeże Hen eggs, fresh			Masło świeże o zaw. tłuszczu 82,5% Fresh butter, fat content 82.5%		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg in zł per kg			w złotych za 1 szt in zł per piece			w złotych za 200 g in zł per 200 g		
<b>POLSKA .....</b>	<b>8,90</b>	<b>17,96</b>	<b>11,84</b>	<b>0,26</b>	<b>0,65</b>	<b>0,39</b>	<b>2,08</b>	<b>6,12</b>	<b>3,57</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	8,90	15,56	12,20	0,28	0,54	0,41	2,45	5,29	3,67
Kujawsko-pomorskie .....	10,15	14,00	11,42	0,34	0,45	0,38	2,70	4,99	3,71
Lubelskie .....	9,50	13,00	11,26	0,29	0,52	0,41	2,35	5,09	3,84
Lubuskie .....	10,45	15,96	12,27	0,27	0,42	0,36	2,39	3,99	3,29
Łódzkie .....	9,80	14,75	11,81	0,32	0,45	0,38	2,59	4,90	3,65
Małopolskie .....	8,90	13,00	11,49	0,32	0,46	0,39	2,22	4,50	3,48
Mazowieckie .....	9,50	17,96	12,28	0,26	0,58	0,42	2,55	6,06	3,79
Opolskie .....	10,00	13,40	11,82	0,34	0,39	0,36	2,10	3,99	2,90
Podkarpackie .....	9,60	13,20	11,82	0,31	0,42	0,37	2,29	4,20	3,40
Podlaskie .....	9,20	13,25	11,08	0,29	0,47	0,38	3,20	4,29	3,80
Pomorskie .....	10,80	15,60	12,99	0,32	0,65	0,43	2,69	3,99	3,67
Śląskie .....	8,99	15,80	11,75	0,28	0,50	0,39	2,08	4,79	3,50
Świętokrzyskie .....	10,99	13,49	12,20	0,38	0,45	0,41	2,19	4,10	3,17
Warmińsko-mazurskie .....	9,50	13,45	11,66	0,35	0,48	0,39	2,19	4,39	3,26
Wielkopolskie .....	9,95	13,29	11,29	0,32	0,49	0,39	2,23	4,60	3,51
Zachodniopomorskie .....	10,08	16,76	12,05	0,33	0,45	0,39	2,29	6,12	3,66

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Olej rzepakowy produkcji krajowej Rape-oil, domestic production			Pomarańcze Oranges			Jabłka Apples		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 l in zł per l			w złotych za 1 kg in zł per kg					
<b>POLSKA .....</b>	<b>3,99</b>	<b>8,39</b>	<b>6,17</b>	<b>2,15</b>	<b>8,50</b>	<b>5,28</b>	<b>1,15</b>	<b>6,06</b>	<b>2,40</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	4,99	7,69	6,45	3,39	7,50	5,62	1,60	3,79	2,61
Kujawsko-pomorskie .....	5,50	7,72	6,21	4,50	7,00	5,65	1,59	4,99	2,36
Lubelskie .....	4,29	7,94	6,25	2,15	6,50	4,69	1,15	3,80	2,03
Lubuskie .....	5,19	7,19	6,18	3,89	7,50	5,39	1,27	5,99	2,98
Łódzkie .....	5,79	8,38	6,38	2,99	7,10	5,34	1,49	3,00	2,24
Małopolskie .....	5,69	8,39	6,55	2,89	6,89	5,34	1,60	3,50	2,56
Mazowieckie .....	5,40	7,79	6,22	3,40	7,50	5,39	1,20	3,50	2,30
Opolskie .....	4,99	7,50	5,96	3,99	6,50	5,16	2,20	3,50	2,89
Podkarpackie .....	5,40	7,40	6,30	3,09	5,75	4,61	1,25	3,79	2,30
Podlaskie .....	4,19	6,99	5,88	4,50	6,80	5,41	1,20	2,51	1,87
Pomorskie .....	4,49	7,80	6,58	3,69	8,50	5,33	1,80	3,99	2,73
Śląskie .....	4,17	7,65	5,54	2,99	7,00	5,02	1,49	6,06	2,51
Świętokrzyskie .....	4,89	7,59	6,34	4,50	6,50	5,77	1,50	2,50	1,97
Warmińsko-mazurskie .....	5,29	6,60	6,04	3,99	7,00	5,59	1,59	2,70	2,04
Wielkopolskie .....	3,99	7,69	5,97	3,49	7,00	5,37	1,80	3,69	2,34
Zachodniopomorskie .....	4,90	7,30	5,95	2,89	6,50	4,97	1,47	4,00	2,74

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
W WRZEŚNIU 2008 R. (cd.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008 (cont.)**

Województwa Voivodships	Sok jabłkowy Apple juice			Buraki Beetroots			Marchew Carrots		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 l in zł per l			w złotych za 1 kg in zł per kg					
<b>POLSKA .....</b>	<b>1,74</b>	<b>5,00</b>	<b>3,50</b>	<b>0,75</b>	<b>3,00</b>	<b>1,53</b>	<b>0,85</b>	<b>4,00</b>	<b>1,69</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	2,69	4,09	3,52	0,99	3,00	1,66	0,95	2,50	1,87
Kujawsko-pomorskie .....	2,95	3,89	3,47	1,00	2,00	1,59	1,29	2,50	1,79
Lubelskie .....	3,00	4,20	3,48	0,90	1,50	1,28	1,00	2,00	1,43
Lubuskie .....	2,49	4,07	3,13	1,20	2,50	1,59	1,29	2,50	1,69
Łódzkie .....	2,79	4,02	3,53	0,75	2,00	1,39	1,15	2,50	1,61
Małopolskie .....	3,09	4,20	3,73	0,75	2,00	1,40	0,95	2,50	1,56
Mazowieckie .....	2,43	5,00	3,61	0,80	3,00	1,58	0,99	2,60	1,70
Opolskie .....	1,74	3,92	3,20	1,30	2,40	1,80	1,50	3,00	2,01
Podkarpackie .....	3,20	3,90	3,61	1,00	2,00	1,41	0,95	2,50	1,42
Podlaskie .....	3,19	3,89	3,57	1,00	2,10	1,44	0,90	1,99	1,52
Pomorskie .....	2,29	4,05	3,51	1,20	3,00	1,87	1,29	2,50	2,00
Śląskie .....	2,19	4,25	3,34	0,89	2,00	1,34	0,85	2,00	1,48
Świętokrzyskie .....	2,70	3,82	3,41	1,20	1,80	1,47	1,40	2,00	1,59
Warmińsko-mazurskie .....	2,30	3,79	3,46	1,10	1,80	1,45	1,20	2,50	1,66
Wielkopolskie .....	2,32	4,49	3,52	0,95	3,00	1,54	0,99	4,00	1,84
Zachodniopomorskie .....	2,59	4,60	3,62	0,89	2,50	1,75	0,87	2,50	1,86

**TABL. 18. CENY DETALICZNE NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH WEDŁUG WOJEWÓDZTW  
W WRZEŚNIU 2008 R. (dok.)**

**RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS BY VOIVODSHIP IN SEPTEMBER 2008**

Województwa Voivodships	Cebula Onions			Ziemniaki Potatoes			Cukier biały kryształ White sugar, crystallized		
	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average	najniższa lowest	najwyższa highest	średnia average
	w złotych za 1 kg in zł per kg								
<b>POLSKA .....</b>	<b>0,79</b>	<b>4,00</b>	<b>1,70</b>	<b>0,49</b>	<b>1,80</b>	<b>1,03</b>	<b>2,09</b>	<b>4,09</b>	<b>2,55</b>
<b>POLAND</b>									
Dolnośląskie .....	1,20	2,50	1,81	0,80	1,50	1,11	2,29	2,99	2,55
Kujawsko-pomorskie .....	1,20	2,50	1,69	0,80	1,20	0,99	2,09	3,30	2,50
Lubelskie .....	1,00	2,00	1,48	0,70	1,20	0,94	2,29	2,99	2,58
Lubuskie .....	1,19	2,50	1,73	0,79	1,39	1,10	2,19	4,09	2,64
Łódzkie .....	1,19	2,50	1,65	0,70	1,30	0,96	2,29	2,94	2,52
Małopolskie .....	1,00	2,20	1,55	0,60	1,30	0,90	2,25	2,95	2,50
Mazowieckie .....	1,00	3,00	1,78	0,50	1,60	1,04	2,15	3,65	2,62
Opolskie .....	1,30	2,80	1,83	0,80	1,20	1,04	2,19	2,99	2,54
Podkarpackie .....	0,98	2,20	1,36	0,70	1,38	0,93	2,18	2,90	2,43
Podlaskie .....	0,95	2,00	1,52	0,65	1,38	0,94	2,29	2,69	2,48
Pomorskie .....	1,20	3,30	2,09	0,89	1,50	1,10	2,15	3,09	2,66
Śląskie .....	0,99	3,00	1,72	0,69	1,50	1,02	2,14	2,99	2,45
Świętokrzyskie .....	1,40	2,00	1,62	0,90	1,00	0,98	2,39	2,69	2,53
Warmińsko-mazurskie .....	1,19	1,90	1,52	0,70	1,20	1,02	2,29	2,69	2,49
Wielkopolskie .....	1,20	4,00	1,81	0,80	1,80	1,10	2,19	3,30	2,57
Zachodniopomorskie .....	0,79	2,50	1,84	0,49	1,69	1,17	2,29	3,09	2,68

**TABL. 19. CHARAKTERYSTYKI OPISOWE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH TOWARÓW ŻYWNOŚCIOWYCH  
W WRZEŚNIU 2008 R.**

**DESCRIPTIVE CHARACTERISTICS OF RETAIL PRICES OF SELECTED FOODSTUFFS IN SEPTEMBER 2008**

Towary Goods	Średnia cena w złotych Average price in zł			Współczynnik zmienności w % Variability coefficient in %		
	najniższa lowest	najwyższa highest	krajowa national			
	województwo voivodship		arytme- tyczna arithmetic	mediana median	ogółem total	między- wojewódzkiej intervoi- vodship
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg ..... Wheat-rye bread - per 0.5 kg	1,59 świętokrzyskie	2,06 dolnośląskie	1,85	1,83	17,5	5,6
Mąka pszenna - za 1 kg ..... Wheat flour - per kg	1,94 pomorskie	2,37 lubelskie	2,09	2,09	13,2	4,7
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg ..... Pearl-barley - per 0.5 kg	1,48 podkarpackie	2,15 mazowieckie	1,81	1,80	32,0	10,3
Mięso wołowe z kością (rostbef) - za 1 kg ..... Beef meat, bone-in (roast beef) - per kg	16,26 łódzkie	20,67 kujawsko-pomorskie	18,35	18,00	14,8	6,7
Mięso wołowe bez kości (z udźca) - za 1 kg ..... Beef meat, boneless (gammon) - per kg	19,88 małopolskie	27,58 warmińsko- mazurskie	23,90	23,95	15,5	10,6
Mięso wieprzowe z kością (schab środkowy) - za 1 kg ..... Pork meat, bone-in (centre loin) - per kg	14,48 zachodniopomorskie	16,00 pomorskie	15,09	14,99	10,0	2,6
Kurczęta patroszone - za 1 kg ..... Disembowelled chicken - per kg	6,07 opolskie	6,63 mazowieckie	6,37	6,29	8,1	2,1
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg ..... Pork ham, boiled - per kg	18,75 lubelskie	23,58 opolskie	20,97	20,50	16,3	5,7
Polędwica drobiowa - za 1 kg ..... Poultry sirloin - per kg	14,88 świętokrzyskie	18,29 zachodniopomorskie	16,97	16,85	17,1	5,2
Kielbasa "Toruńska" - za 1 kg ..... Sausage "Toruńska" - per kg	11,93 wielkopolskie	14,08 zachodniopomorskie	12,96	12,99	15,5	5,7
Filety z morszczuka mrożone - za 1 kg ..... Filets of hake, frozen - per kg	13,15 kujawsko-pomorskie	15,84 dolnośląskie	14,34	14,50	12,9	4,6
Mleko krowie spożywcze o zawartości tłuszczu 3- 3,5%, sterylizowane - za 1 l ..... Cows' milk, fat content 3-3.5%, sterilized - per l	2,62 śląskie	2,95 świętokrzyskie	2,79	2,84	9,9	3,1
Ser twarogowy półtłusty - za 1 kg ..... Semi-fat cottage cheese - per kg	11,08 podlaskie	12,99 pomorskie	11,84	11,60	13,1	4,0
Jaja kurze świeże - za 1 szt ..... Hen eggs, fresh - per piece	0,36 lubuskie	0,43 pomorskie	0,39	0,39	13,8	4,8
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% - za 200 g ..... Fresh butter, fat content 82.5% - per 200 g	2,90 opolskie	3,84 lubelskie	3,57	3,63	20,8	6,1
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l ..... Rape-oil, domestic production - per l	5,54 śląskie	6,58 pomorskie	6,17	5,99	12,7	4,4
Pomarańcze - za 1 kg ..... Oranges - per kg	4,61 podkarpackie	5,77 świętokrzyskie	5,28	5,29	17,8	5,8
Jabłka - za 1 kg ..... Apples - per kg	1,87 podlaskie	2,98 lubuskie	2,40	2,40	28,1	11,7
Sok jabłkowy - za 1 l ..... Apple juice - per l	3,13 lubuskie	3,73 małopolskie	3,50	3,59	12,7	3,8
Buraki - za 1 kg ..... Beetroots - per kg	1,28 lubelskie	1,87 pomorskie	1,53	1,50	26,2	10,4
Marchew - za 1 kg ..... Carrots - per kg	1,42 podkarpackie	2,01 opolskie	1,69	1,60	26,1	10,4
Cebula - za 1 kg ..... Onions - per kg	1,36 podkarpackie	2,09 pomorskie	1,70	1,60	26,1	10,0
Ziemniaki - za 1 kg ..... Potatoes - per kg	0,90 małopolskie	1,17 zachodniopomorskie	1,03	1,00	19,2	7,3
Cukier biały kryształ - za 1 kg ..... White sugar, crystallized - per kg	2,43 podkarpackie	2,68 zachodniopomorskie	2,55	2,49	11,6	2,9



**TABL. 20. WSKAŹNIKI CEN TRANSAKCYJNYCH W HANDLU ZAGRANICZNYM WEDŁUG SEKCJI SITC  
W OKRESIE STYCZEŃ - LIPIEC 2008 R.  
TRANSACTION PRICE INDICES OF FOREIGN TRADE BY SITC SECTION IN JANUARY - JULY 2008**

Wyszczególnienie Specification	Ogółem Total	Unia Europejska European Union	Europa Środkowo- Wschodnia Central and Eastern Europe
	I-VII 2007 = 100		
<b>IMPORT</b> <b>IMPORTS</b>	<b>99,5</b>	<b>97,4</b>	<b>125,9</b>
Żywność i zwierzęta żywe ..... <i>Food and live animals</i>	105,3	105,6	118,4
Napoje i tytoń ..... <i>Beverages and tobacco</i>	91,1	96,0	98,1
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw ..... <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	105,3	95,2	110,4
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne ..... <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	133,8	131,7	136,6
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne ..... <i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>	128,3	124,9	166,0
Chemikalia i produkty pokrewne ..... <i>Chemicals and related products</i>	98,2	97,5	125,9
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca ..... <i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>	93,5	92,4	103,4
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy ..... <i>Machinery and transport equipment</i>	93,4	96,3	105,2
Różne wyroby przemysłowe ..... <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	100,2	98,6	91,4
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC ..... <i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>	.	.	.
<b>EKSPORT</b> <b>EXPORTS</b>	<b>98,1</b>	<b>97,2</b>	<b>97,2</b>
Żywność i zwierzęta żywe ..... <i>Food and live animals</i>	99,2	100,0	95,0
Napoje i tytoń ..... <i>Beverages and tobacco</i>	108,0	114,1	92,9
Surowce niejadalne z wyjątkiem paliw ..... <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	102,2	98,3	109,8
Paliwa mineralne, smary i materiały pochodne ..... <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	129,8	128,5	143,2
Oleje, tłuszcze i woski zwierzęce i roślinne ..... <i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>	128,7	129,0	130,9
Chemikalia i produkty pokrewne ..... <i>Chemicals and related products</i>	101,6	101,1	95,5
Towary przemysłowe sklasyfikowane głównie według surowca ..... <i>Manufactured goods classified chiefly by material</i>	97,7	97,8	95,0
Maszyny, urządzenia i sprzęt transportowy ..... <i>Machinery and transport equipment</i>	95,5	93,5	97,2
Różne wyroby przemysłowe ..... <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	95,2	94,2	99,0
Towary i transakcje niesklasyfikowane w SITC ..... <i>Commodities and transactions not classified elsewhere in SITC</i>	98,0	97,0	97,3

**TABL. 21. RELACJE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA  
DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE  
AND PROCUREMENT PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excl. sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie Cows' milk
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy cattle	wieprzowy pigs	
		w dt in dt			w kg in kg		w hl in hl
Węgiel kamienny - t .....	2008 VII	8,5	10,6	11,6	146	132	6,0
Hard coal - t	VIII	10,5	12,5	15,2	147	133	6,3
	IX	12,1	14,6	26,3	151	134	6,7
Mieszanka paszowa dla tuczników - dt .....	2008 VII	1,7	2,1	2,3	29	26	1,2
Compound feedingstuffs for porkers - dt	VIII	2,0	2,4	2,9	28	26	1,2
	IX	2,2	2,6	4,7	27	24	1,2
Mieszanka paszowa "DJ-1" dla kur niosek - dt .....	2008 VII	2,1	2,5	2,8	35	32	1,4
Compound feedingstuffs "DJ-1" for laying hens	VIII	2,4	2,9	3,6	34	31	1,5
	IX	2,7	3,2	5,8	33	30	1,5
Olej napędowy (zimowy) - hl .....	2008 VII	6,9	8,5	9,4	118	107	4,9
Diesel oil (winter) - hl	VIII	8,0	9,6	11,6	112	102	4,8
	IX	8,5	10,3	18,5	107	95	4,7
Saletra amonowa 34% N - dt .....	2008 VII	1,6	2,0	2,2	28	25	1,2
Ammonium nitrate, nutritive content 34% N - dt	VIII	2,0	2,4	2,9	28	26	1,2
	IX	2,3	2,8	5,0	29	26	1,3
Superfosfat granulowany ok. 20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> - dt .....	2008 VII	1,4	1,8	1,9	24	22	1,0
Granulated superphosphate, nutritive content, about	VIII	1,8	2,1	2,6	25	23	1,1
20% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> – dt	IX	2,2	2,6	4,7	27	24	1,2
Fosforan amonu 18% N i 46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> - dt .....	2008 VII	3,7	4,5	5,0	63	57	2,6
Ammonium phosphate, nutritive content 18% N and	VIII	4,7	5,6	6,8	66	60	2,8
46% P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> – dt	IX	5,4	6,6	11,9	68	61	3,0
Sól potasowa ok. 60% K <sub>2</sub> O - dt .....	2008 VII	2,5	3,0	3,3	42	38	1,7
Sulphate of potash, nutritive content about 60%	VIII	3,1	3,7	4,5	43	39	1,9
K <sub>2</sub> O - dt	IX	3,7	4,4	8,0	46	41	2,0
"Dithane Neo Tec 75 WG" - kg .....	2008 VII	0,32	0,40	0,43	5,5	4,9	0,23
"Dithane Neo Tec 75 WG" - kg	VIII	0,38	0,46	0,56	5,4	4,9	0,23
	IX	0,43	0,52	0,93	5,4	4,8	0,24

**TABL. 21. RELACJE CEN DETALICZNYCH NIEKTÓRYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI DLA ROLNICTWA  
DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**  
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR AGRICULTURE  
AND PROCUREMENT PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS**

Wyszczególnienie Specification	Okresy Periods	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excl. sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter		Mleko krowie Cows' milk
					wołowy cattle	wieprzowy pigs	
					w kg in kg		w hl in hl
"Roundup" - I .....	2008 VII	0,63	0,78	0,85	10,7	9,7	0,44
"Roundup" - I .....	VIII	0,78	0,94	1,1	10,9	9,9	0,47
"Roundup" - I .....	IX	0,88	1,1	1,9	11,1	9,9	0,49
"Chwastox Extra" - I .....	2008 VII	0,23	0,28	0,31	3,9	3,5	0,16
"Chwastox Extra" - I .....	VIII	0,27	0,32	0,39	3,8	3,4	0,16
"Chwastox Extra" - I .....	IX	0,30	0,36	0,66	3,8	3,4	0,17
Ciągnik "Ursus 2812" - szt .....	2008 VII	1047	1298	1422	17923	16195	740
Tractor "Ursus 2812" - piece .....	VIII	1259	1507	1831	17620	16019	762
Tractor "Ursus 2812" - piece .....	IX	1396	1694	3043	17525	15561	774
Plug ciągnikowy 3-skibowy, zawieszany - szt .....	2008 VII	135	168	184	2318	2094	96
Tractor mounted, three-furrow plough - piece .....	VIII	165	198	240	2310	2100	100
Tractor mounted, three-furrow plough - piece .....	IX	184	224	402	2313	2054	102
Brona ciągnikowa, zawieszana - szt .....	2008 VII	26	32	35	447	404	18,5
Tractor mounted, harrow - piece .....	VIII	31	37	45	436	397	18,9
Tractor mounted, harrow - piece .....	IX	35	43	77	442	392	19,5
Siewnik zbożowy ciągnikowy, zawieszany - szt .....	2008 VII	228	282	309	3896	3521	161
Tractor mounted, grain drill - piece .....	VIII	276	330	402	3865	3514	167
Tractor mounted, grain drill - piece .....	IX	310	376	674	3885	3449	172
Sadzarka do ziemniaków ciągnikowa, 2-rzędowa- szt .....	2008 VII	143	178	195	2455	2218	101
Tractor potato planter - piece .....	VIII	174	208	253	2438	2216	105
Tractor potato planter - piece .....	IX	195	237	425	2448	2174	108
Kosiarka ciągnikowa rotacyjna - szt .....	2008 VII	80	100	109	1375	1243	57
Tractor rotary mower - piece .....	VIII	97	116	141	1359	1236	59
Tractor rotary mower - piece .....	IX	108	131	236	1359	1206	60
Kopaczka do ziemniaków ciągnikowa, zawieszana - szt .....	2008 VII	169	209	229	2890	2612	119
Mounted tractor potato digger - piece .....	VIII	205	245	298	2866	2605	124
Mounted tractor potato digger - piece .....	IX	230	278	500	2881	2558	127

**TABL. 22. BANKOWE ŚREDNIE KURSY WALUT OBCYCH<sup>a</sup>**  
**OFFICIAL AVERAGE EXCHANGE RATES OF FOREIGN CURRENCIES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008
	w złotych za 100 jd <i>in zł per 100 units</i>		
Dolar amerykański (USD) .....	206,74	219,26	234,97
Funt brytyjski (GBP) .....	410,84	414,56	422,22
Frank szwajcarski (CHF) .....	201,39	202,79	211,52
Euro (EUR) .....	326,00	328,84	337,12

<sup>a</sup> Źródło: NBP.  
<sup>a</sup> Source: NBP.

**TABL. 23. DYNAMIKA BANKOWYCH KURSÓW WALUT OBCYCH<sup>a</sup>**  
**DYNAMICS OF OFFICIAL EXCHANGE RATES OF FOREIGN CURRENCIES<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008	
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			IX 2007 = 100
Dolar amerykański (USD) .....	95,3	106,1	107,2	86,1
Funt brytyjski (GBP) .....	96,4	100,9	101,8	76,7
Frank szwajcarski (CHF) .....	96,3	100,7	104,3	92,0
Euro (EUR) .....	96,6	100,9	102,5	89,0

<sup>a</sup> Na podstawie danych NBP.  
<sup>a</sup> Based on NBP data.

**TABL. 24. STOPY PROCENTOWE PODSTAWOWYCH KREDYTÓW W NBP<sup>a</sup>**  
**Stan w ostatnim dniu miesiąca**  
**INTEREST RATES OF BASIC CREDITS IN NBP<sup>a</sup>**  
**Last day of month**

Wyszczególnienie <i>Specification</i>	VII 2008	VIII 2008	IX 2008	Data wprowadzenia ostatniej zmiany <i>Date of recent change</i>
Kredyty udzielane przez NBP: <i>Credits granted by NBP:</i>				
- redyskontowy .....	6,25	6,25	6,25	26.06.2008 r.
<i>rediscount</i>				
- lombardowy .....	7,50	7,50	7,50	26.06.2008 r.
<i>lombard</i>				

<sup>a</sup> Źródło: strony internetowe NBP.  
<sup>a</sup> Source: websites of NBP

**TABL. 25. ŚREDNIE OPROCENTOWANIE STANÓW UMÓW ZŁOTOWYCH<sup>a</sup>**  
**AVERAGE MFI INTEREST RATES ON OUTSTANDING AMOUNTS, PLN denominated<sup>a</sup>**

Wyszczególnienie Specification	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
	2007			2008								
Depozyty złotowe Deposits in PLN												
Gospodarstw domowych i instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych Households and non-profit institutions serving households												
Rachunki bieżące ..... Overnight	1,5	1,5	1,5	1,6	1,6	1,7	1,7	1,8	1,8	1,9	1,8	1,7
Z terminem pierwotnym, ogółem With agreed maturity, total	3,3	3,4	3,5	3,6	3,5	3,7	3,8	3,9	3,9	4,2	4,3	4,6
do 2 lat włącznie ..... up to 2 years	3,3	3,4	3,5	3,6	3,5	3,7	3,8	3,9	4,0	4,2	4,3	4,6
powyżej 2 lat ..... over 2 years	3,4	3,3	3,3	3,4	3,4	3,4	3,3	3,3	3,2	3,0	3,0	3,0
Z terminem wypowiedzenia Redeemable at notice												
do 3 miesięcy włącznie ..... up to 3 months' notice	2,2	2,2	2,2	2,2	2,0	2,1	2,2	2,0	2,0	2,1	2,1	2,1
powyżej 3 miesięcy ..... over 3 months' notice	4,5	4,5	4,5	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,5	4,3	4,6	4,6
Przedsiębiorstw sektora niefinansowego ..... Non-financial corporations												
Rachunki bieżące ..... Overnight	2,1	2,1	1,9	2,3	2,4	2,5	2,7	2,6	2,6	2,7	2,8	2,7
Z terminem pierwotnym, ogółem With agreed maturity, total	4,3	4,4	4,3	4,7	4,7	4,9	5,1	5,2	5,3	5,4	5,4	5,5
do 2 lat włącznie ..... up to 2 years	4,3	4,4	4,4	4,8	4,7	4,9	5,1	5,2	5,3	5,4	5,4	5,5
powyżej 2 lat ..... over 2 years	3,1	3,1	2,7	2,8	3,0	3,1	3,1	3,5	3,5	3,5	3,5	3,8
Z terminem wypowiedzenia Redeemable at notice												
do 3 miesięcy włącznie ..... up to 3 months' notice	2,2	2,2	2,2	2,2	2,0	2,1	2,2	2,0	2,0	2,1	2,1	2,1
powyżej 3 miesięcy ..... over 3 months' notice	4,5	4,5	4,5	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	4,5	4,3	4,6	4,6
OGÓŁEM (bez rachunków bieżących) TOTAL (overnight excluded)	3,7	3,7	3,8	4,0	3,9	4,1	4,2	4,3	4,4	4,6	4,6	4,9

<sup>a</sup> Źródło: strony internetowe NBP; patrz "Uwagi metodologiczne", str. 10.

<sup>a</sup> Source: websites of NBP; see "Methodological notes", p. 15.

**TABL. 25. ŚREDNIE OPROCENTOWANIE STANÓW UMÓW ZŁOTOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**  
**AVERAGE MFI INTEREST RATES ON OUTSTANDING AMOUNTS, PLN denominated<sup>a</sup>**

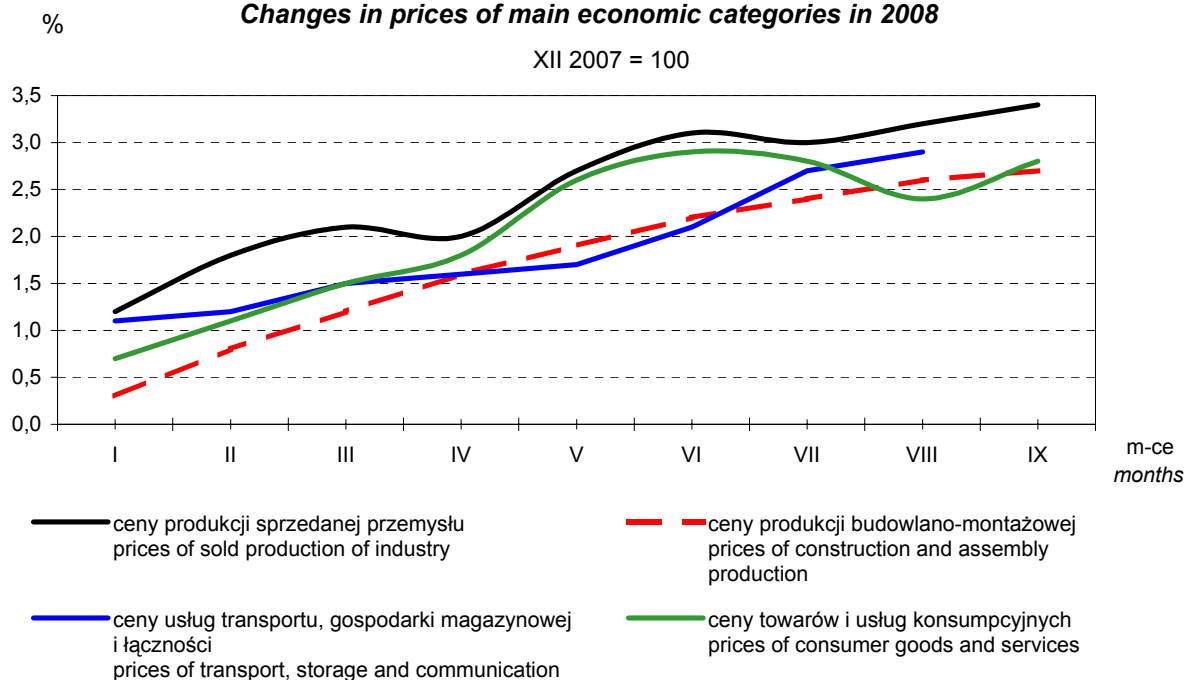
Wyszczególnienie Specification	X	XI	XII	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX
	2007			2008								
Należności złotowe od Loans in PLN												
Gospodarstw domowych i instytucji niekomercyjnych działających na rzecz gospodarstw domowych Households and non-profit institutions serving households												
W rachunku bieżącym ..... Bank overdraft	12,2	12,3	12,2	12,3	12,3	12,3	12,6	12,8	12,8	13,0	13,0	13,1
Na cele konsumpcyjne ogółem .... For consumption, total	13,4	13,6	13,5	13,6	13,6	13,6	13,6	13,6	13,8	13,9	14,2	14,2
w tym: of which:												
karty kredytowe ..... credit cards	16,9	16,7	16,8	17,2	16,5	17,5	17,2	17,3	17,5	17,9	18,1	17,6
do 1 roku włącznie ..... up to 1 year maturity	9,1	10,2	10,1	9,8	10,0	9,8	10,1	9,7	10,4	10,4	10,6	11,0
powyżej 1 roku do 5 lat włącznie ..... over 1 and up to 5 years maturity	13,6	13,7	13,5	13,5	13,7	13,4	13,6	13,5	13,6	13,6	13,6	13,7
Na cele mieszkaniowe ogółem .... For house purchases, total	6,0	6,2	6,2	6,3	6,5	6,4	6,9	6,9	7,1	7,2	7,3	7,5
w tym powyżej 10 lat ..... of which over 10 years maturity	6,0	6,2	6,2	6,4	6,5	6,4	6,9	6,9	7,1	7,2	7,3	7,5
Na inne cele ogółem ..... For other purposes, total	7,8	7,8	7,7	7,8	7,8	7,8	8,0	8,3	8,3	8,6	8,6	8,6
Przedsiębiorstw sektora niefinansowego Non-financial corporations												
w tym: of which:												
w rachunku bieżącym ..... bank overdraft	6,2	6,3	6,4	6,5	6,5	6,7	7,0	7,1	7,1	7,3	7,4	7,4
do 1 roku włącznie ..... to 1 year inclusive	6,4	6,6	6,8	6,9	6,8	7,0	7,3	7,4	7,6	7,7	7,7	7,9
powyżej 5 lat ..... above 5 years	6,1	6,2	6,3	6,4	6,5	6,5	6,7	6,8	6,9	7,1	7,2	7,3
OGÓŁEM (bez rachunków bieżących) TOTAL (overdraft excluded)	8,1	8,2	8,3	8,4	8,5	8,5	8,8	8,9	9,1	9,2	9,4	9,5

<sup>a</sup> Źródło: strony internetowe NBP; patrz "Uwagi metodologiczne", str. 10.

<sup>a</sup> Source: websites of NBP; see "Methodological notes", p. 15

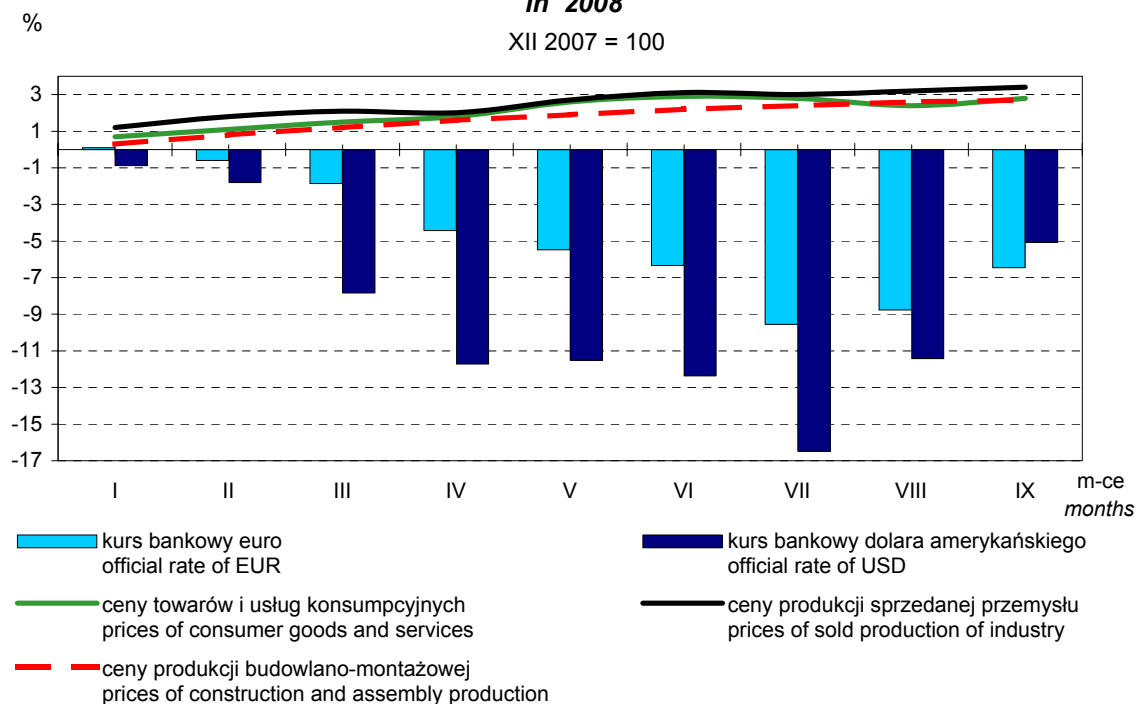
Wykr. 1.

**Zmiany cen podstawowych kategorii ekonomicznych  
w 2008 r.**  
*Changes in prices of main economic categories in 2008*



Wykr. 2.

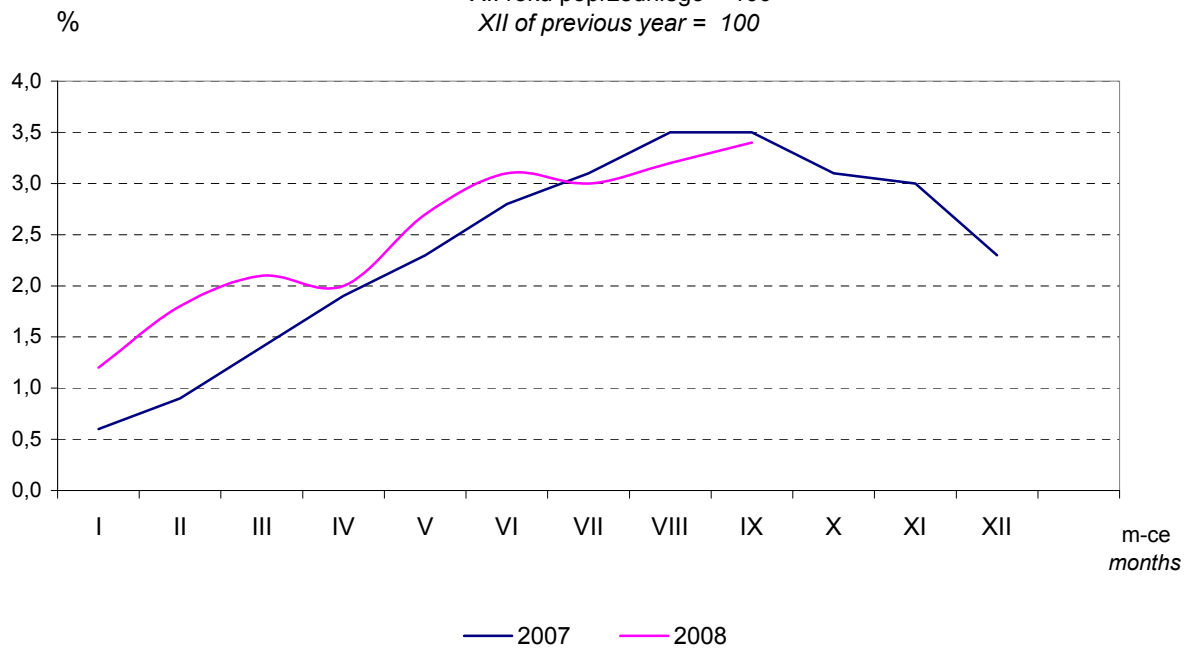
**Zmiany cen oraz kursów walut obcych w 2008 r.**  
*Changes in prices and exchange rates of foreign currencies  
in 2008*



Wykr. 3.

**Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu w latach 2007 - 2008**  
**Changes in prices of sold production of industry in 2007 - 2008**

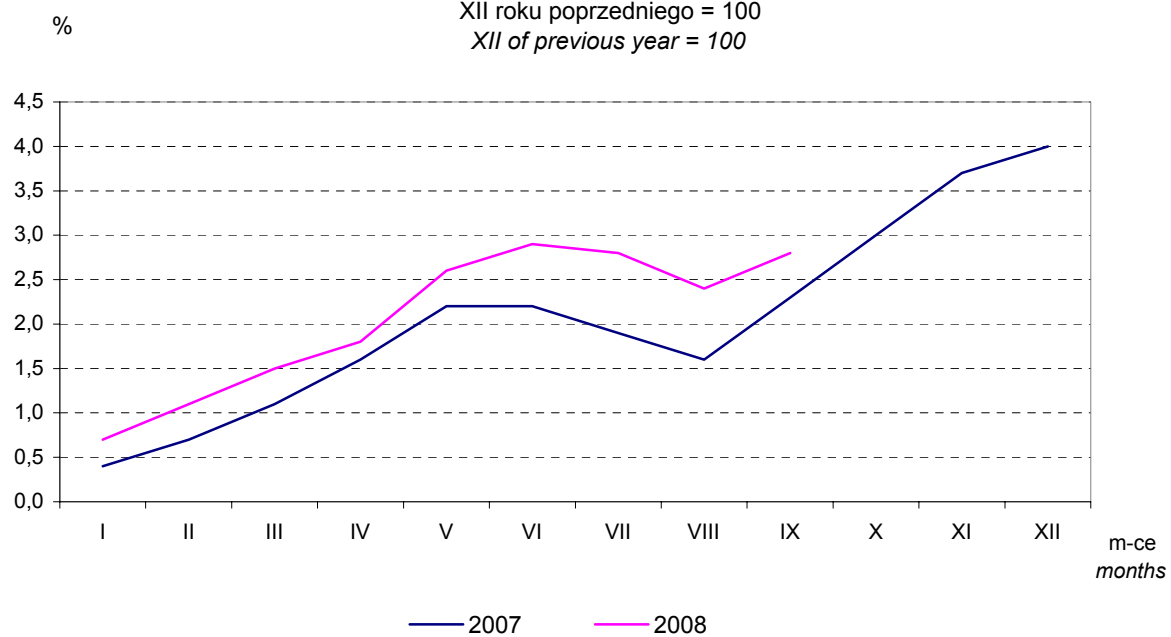
XII roku poprzedniego = 100  
 XII of previous year = 100



Wykr. 4

**Zmiany cen towarów i usług konsumpcyjnych w latach 2007-2008**  
**Changes in prices of consumer goods and services in 2007-2008**

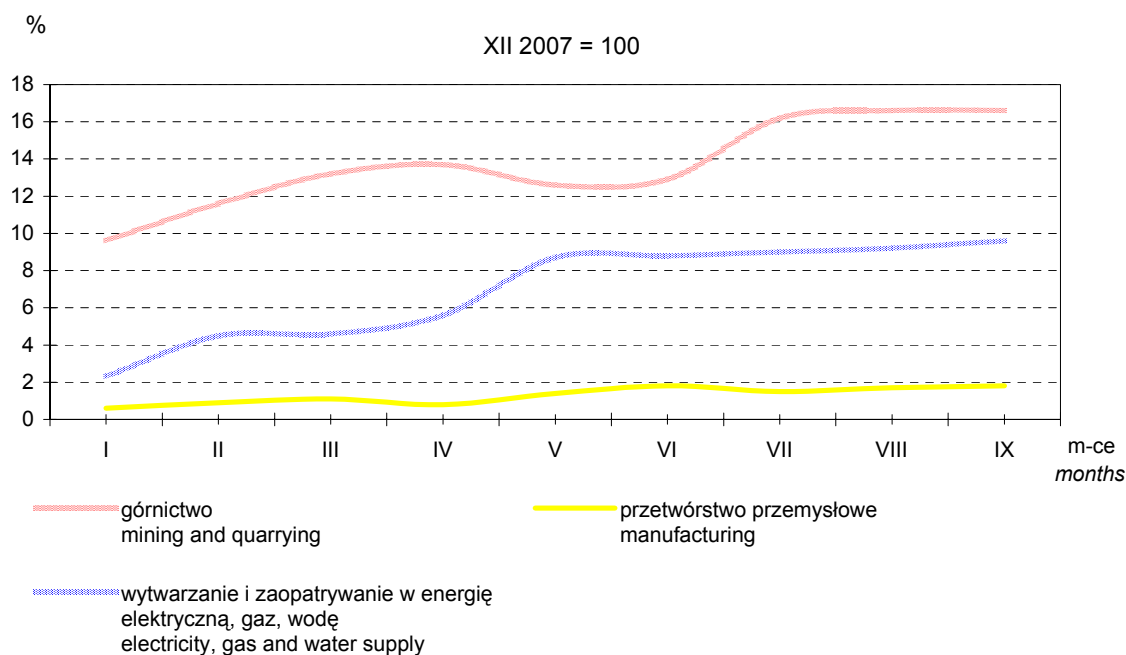
XII roku poprzedniego = 100  
 XII of previous year = 100





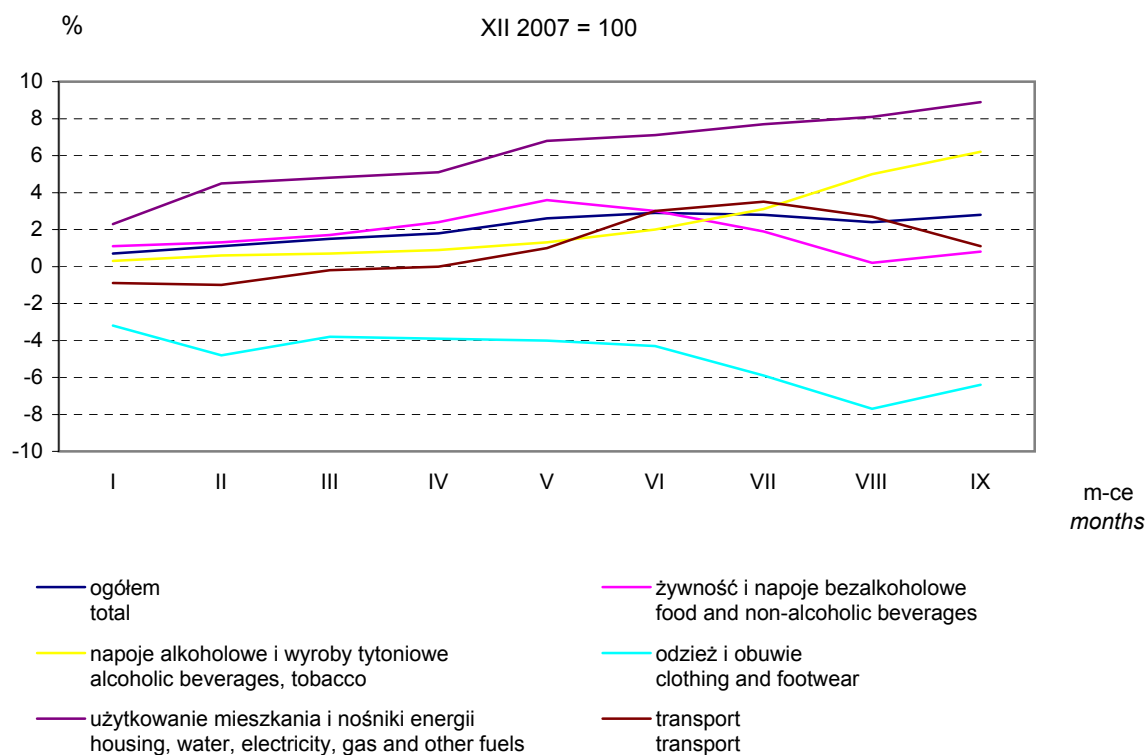
Wykr. 5.

**Zmiany cen produkcji sprzedanej przemysłu według sekcji  
Polskiej Klasyfikacji Działalności w 2008 r.**  
**Changes in prices of sold production of industry by section of Polish  
Classification of Activities in 2008**



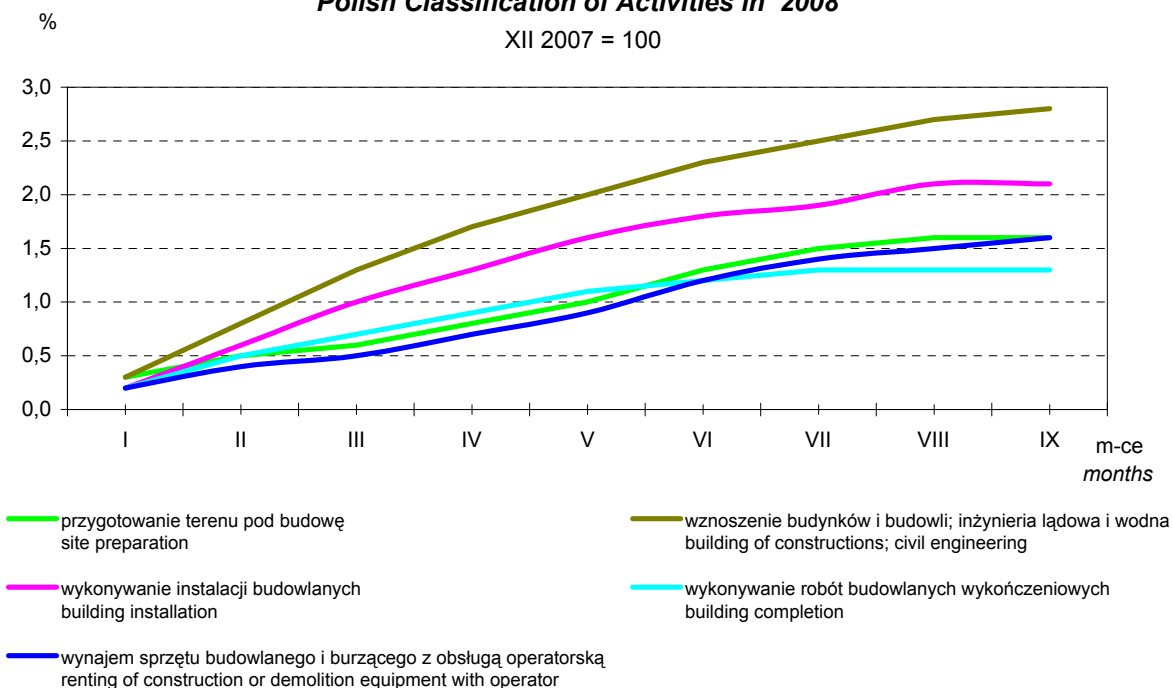
Wykr. 6.

**Zmiany cen grup towarów i usług konsumpcyjnych w 2008 r.**  
**Changes in prices of groups of consumer goods and services in 2008**



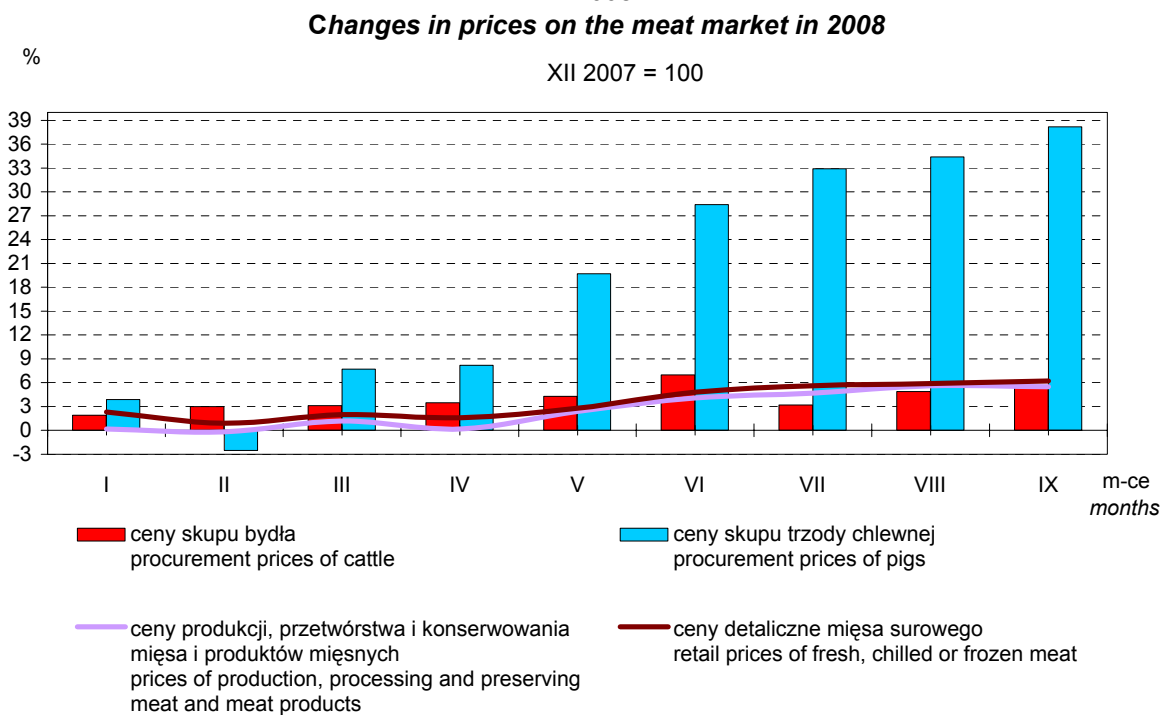
Wykr. 7.

**Zmiany cen produkcji budowlano-montażowej według grup Polskiej Klasyfikacji Działalności w 2008 r.**  
**Changes in prices of construction and assembly production by group of Polish Classification of Activities in 2008**



Wykr. 8.

**Zmiany cen skupu żywca rzeźnego i cen sprzedaży mięsa w 2008 r.**  
**Changes in prices on the meat market in 2008**



## Wykaz skrótów stosowanych w publikacji *Abbreviations used in the publication*

### Klasyfikacje *Classifications*

PKD	=	Polska Klasyfikacja Działalności <i>Polish Classification of Activities</i>	CN	=	<i>Combined Nomenclature</i>
PKWiU	=	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>Polish Classification of Goods and Services</i>	SITC	=	Międzynarodowa Standardowa Klasyfikacja Handlu <i>Standard International Trade Classification</i>
COICOP	=	Klasyfikacja Spożycia Indywidualnego wg Celu <i>Classification of Individual Consumption by Purpose</i>	NACE	=	<i>Nomenclature des Activités de Communauté Européenne</i>
CPA	=	<i>Classification of Products by Activity</i>	PRODCOM	=	<i>Products of the Community</i>

### Skróty *Abbreviations*

tys.	=	tysiąc	kW·h	=	kilowatogodzina <i>kilowatt-hour</i>
thous.	=	<i>thousand</i>	cd.	=	ciąg dalszy <i>continued</i>
mln	=	million <i>million</i>	cont.	=	<i>continued</i>
zł	=	złoty	dok.	=	dokończenie <i>excluding</i>
zł	=	<i>złoty</i>	excl.	=	<i>excluding</i>
szt	=	sztuka <i>piece</i>	Nr	=	numer <i>number</i>
pcs	=	<i>pieces</i>	No	=	<i>number</i>
kpl	=	komplet <i>set</i>	ok.	=	około <i>about</i>
g	=	gram <i>gram</i>	str.	=	strona <i>page</i>
kg	=	kilogram <i>kilogram</i>	p.	=	<i>page</i>
dt	=	decytona (kwintal, 100 kg) <i>deciton (quintal, 100 kg)</i>	p u	=	powierzchnia użytkowa <i>usable floor space</i>
t	=	tona <i>ton</i>	rys.	=	rysunek (wykres) <i>chart</i>
m <sup>2</sup>	=	metr kwadratowy <i>square metre</i>	tabl.	=	tablica <i>table</i>
l	=	litr <i>litre</i>	n.e.c.	=	<i>not elsewhere classified</i>
hl	=	hektolitr (100 litrów) <i>hectolitre (100 litres)</i>	Dz. U.	=	Dziennik Ustaw <i>Journal of Laws</i>
cif	=	cena franco granica lub port kraju odbiorcy (łącznie z kosztami transportu i ubezpieczenia) <i>price including costs of insurance and freight</i>	NBP	=	Narodowy Bank Polski <i>National Bank of Poland</i>
fob	=	cena franco granica lub port kraju dostawcy <i>free on board</i>	SAD	=	Jednolity Dokument Administracyjny <i>Single Administrative Document</i>
			HICP	=	zharmonizowany wskaźnik cen konsumpcyjnych <i>Harmonized Index of Consumer Prices</i>
			MIGs	=	główne grupy przemysłowe <i>Main Industrial Groupings</i>
			UE	=	Unia Europejska <i>European Union</i>
			EU	=	<i>European Union</i>
			MFI	=	monetarne instytucje finansowe <i>Monetary Financial Institutions</i>
			EBC	=	Europejski Bank Centralny <i>European Central Bank</i>
			ECB	=	<i>European Central Bank</i>

### Znaki umowne *Symbols*

(x)	=	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe <i>not applicable</i>	"w tym"	=	nie wymienia się wszystkich składników <i>not all elements of sum are given</i>
(*)	=	dane zostały zmienione w stosunku do poprzednio opublikowanych <i>data revised</i>	"of which"	=	zupelny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych <i>data not available or not reliable</i>
( <sup>Δ</sup> )	=	nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji <i>categories of applied classifications are presented in abbreviated forms</i>	(.)	=	
			(-)	=	zjawisko nie wystąpiło <i>magnitude zero</i>

**Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła**  
*When publishing the CSO data - please indicate the source*

**Wykaz skrótów stosowanych w publikacji (dok.)**  
**Abbreviations used in the publication**

**Wyjaśnienia skrótów:**

**Explanation of abbreviations:**

**UE 27** (27 krajów – członków UE: Austria, Belgia, Bułgaria, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Republika Słowacka, Rumunia, Słowenia, Szwecja, Węgry, W. Brytania, Włochy).

**UE 27** (27 countries – members of UE: *Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Lithuania, Luxembourg, Latvia, Malta, Netherlands, Germany, Poland, Portugal, Czech Republic, Slovak Republic, Romania, Slovenia, Sweden, Hungary, United Kingdom, Italy*).

**UE 25** (25 krajów – członków UE przed 1 stycznia 2007 r.: Austria, Belgia, Cypr, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Litwa, Luksemburg, Łotwa, Malta, Niderlandy, Niemcy, Polska, Portugalia, Republika Czeska, Republika Słowacka, Słowenia, Szwecja, Węgry, W. Brytania, Włochy).

**UE 25** (25 countries – members of UE before the 1 January 2007: *Austria, Belgium, Cyprus, Denmark, Estonia, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Lithuania, Luxembourg, Latvia, Malta, Netherlands, Germany, Poland, Portugal, Czech Republic, Slovak Republic, Slovenia, Sweden, Hungary, United Kingdom, Italy*).

**UE 13** (13 krajów strefy euro: Austria, Belgia, Finlandia, Francja, Grecja, Hiszpania, Irlandia, Luksemburg, Niderlandy, Niemcy, Portugalia, Włochy, Słowenia).

**UE 13** (13 countries of Euro area: *Austria, Belgium, Finland, France, Greece, Spain, Ireland, Luxembourg, Netherlands, Germany, Portugal, Italy, Slovenia*).

**Kody krajów:**

**Country code:**

BE	- Belgia <i>Belgium</i>	LU	- Luksemburg <i>Luxembourg</i>
BG	- Bułgaria <i>Bulgaria</i>	HU	- Węgry <i>Hungary</i>
CZ	- Republika Czeska <i>Czech Republic</i>	MT	- Malta <i>Malta</i>
DK	- Dania <i>Denmark</i>	NL	- Niderlandy <i>Netherlands</i>
DE	- Niemcy <i>Germany</i>	AT	- Austria <i>Austria</i>
EE	- Estonia <i>Estonia</i>	PL	- Polska <i>Poland</i>
IE	- Irlandia <i>Ireland</i>	PT	- Portugalia <i>Portugal</i>
EL	- Grecja <i>Greece</i>	RO	- Rumunia <i>Romania</i>
ES	- Hiszpania <i>Spain</i>	SI	- Słowenia <i>Slovenia</i>
FR	- Francja <i>France</i>	SK	- Republika Słowacka <i>Slovak Republic</i>
IT	- Włochy <i>Italy</i>	FI	- Finlandia <i>Finland</i>
CY	- Cypr <i>Cyprus</i>	SE	- Szwecja <i>Sweden</i>
LV	- Łotwa <i>Latvia</i>	UK	- Wielka Brytania <i>United Kingdom</i>
LT	- Litwa <i>Lithuania</i>		

**Przy publikowaniu danych GUS - prosimy o podanie źródła**  
**When publishing the CSO data - please indicate the source**